大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人費彝民
第二萬六千五百八十二號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一至四
港聞課：七二二四四四 七四五〇四二
經濟課：七二三九六六
廣告課：七二八二一五
今日出紙三大張 零售港幣三毫
香港有利印務有限公司承印

為實現四個現代化 努力趕超世界水平

我科研訂遠大規劃

綱要草案提出各階段目標採取措施整頓工作

從現在起三、五年內，科學院和大學初步建立基礎學科研究體系，扎扎實實、全面地向趕超世界先進科學水平進軍，八年內要建成門類齊全，中央和地方配合，擁有一批現代化實驗室的基礎科研體系，全面展開各學科研究工作。

【據新華社北京一九七七年十一月七日電】全國自然科學學科規劃會議最近在北京舉行。參加會議的中國科學院、高等院校，中共中央有關部、委，各省、市、自治區科技部門共二百二十個單位一千二百多名代表，在黨的十一大路線指引下，按照《中共中央關於召開全國科學大會的通知》要求，適應本世紀內把我國建設成為社會主義現代化強國的需要，分學科制定了規劃，並在此基礎上提出了全國基礎科學規劃綱要（草稿），以戰鬥的姿態迎接全國科學大會的召開。

英明領袖華主席，葉劍英、鄧小平、李先念、汪東興副主席以及黨和國家其他領導人，親切接見了會議的全體代表，並且同大家一起照了像，使代表們受到極大的鼓舞。

到會的科學工作者，包括數學、物理學、化學、天文學、地學、生物學六大基礎學科和各分支學科以及有關學科的老一輩科學家，教授、工程師，許多有成就的中年、青年科學工作者，認真學習華主席、黨中央的一系列重要指示，聯繫各單位實際，暢談科技戰線當前的大好形勢，深入揭批「四人幫」。大家說，華主席為首的黨中央，高舉毛主席的偉大旗幟，為了整頓科學工作，作出了一系列重要決策，採取了一系列措施，使我們完整地準確地領會毛澤東思想體系，明確了一系列重大是非問題，這將產生極為深遠的影響。

在討論制定規劃的過程中，代表們始終抓住揭批「四人幫」這個綱，分清路線是非，鼓起革命幹勁，決心要把「四人幫」干擾破壞而耽誤了的寶貴時間奪回來。

到本世紀末，我國要建成現代化的社會主義強國，科學技術要力求接近當時的世界先進水平，相當的部分要趕上當時的世界先進水平，個別的超過。這是華主席、黨中央向我們提出的宏偉目標，也是歷史的要求，人民的希望。會上，代表們興奮地說，我們一定不辜負黨和人民的期望，切實地把科學規劃訂好。科研部門、高等學校和產業部門的代表，就基礎科學同社會主義革命和建設的關係進行了熱烈的討論。經過反覆討論和廣泛交流，會議分別制定出了六大基礎學科和各分支學科以及有關新興學科的規劃；在這個基礎上，提出了全國基礎科學規劃綱要（草稿）。規劃中提出的分階段的奮鬥目標是：從現在起，在三、五年內，科學院和高等學校要初步建立起基礎學科研究體系，繼續發展一些[illegible]方面的[illegible]領先地位，扎扎實實全面地向着趕超世界先進的科學水平進軍。在八年內，要建成學科門類齊全，中央和地方互相配合，擁有一批現代化實驗室的基礎學科研究體系，全面展開各學科的研究工作，在一些學科的某些領域接近和趕上世界先進科學水平，在基礎學科的更多方面作出優秀成績和進入世界先進行列。到本世紀末，基礎科學各分支學科要大部分或絕大部分接近當時世界先進水平，有相當部分趕上當時世界先進水平，個別學科要居於領先地位。

會上，始終貫徹百家爭鳴方針，代表們暢所欲言，各抒己見，集思廣益，充滿了團結戰鬥的氣氛，把「四人幫」橫行時期那種萬馬齊喑的局面一掃而光。

第四機械工業部主持 二千五百代表參加

全國電子工業大會召開

總結二十八年來經驗制定高速發展電子業方法

余秋里方毅等出席

【據新華社北京一九七七年十一月七日電】第四機械工業部召開的全國電子工業學大慶會議，今天在北京開幕。

中共中央政治局委員、國務院副總理余秋里，中共中央政治局委員方毅，國務院副總理王震、谷牧，以及有關方面的負責人，出席了開幕式。

這次會議是電子工業戰線的一次盛會。到會的兩千五百多人中，有大慶式企業、事業單位的代表，有學大慶的先進企業、事業單位以及先進集體、先進模範人物的代表，有重點企業、事業單位，科研機構和學校的代表，還有省、市、自治區的負責同志和電子工業主管部門的負責同志。

這次會議的主要任務是：貫徹黨的十一大路線，貫徹華主席關於電子工業要趕超世界先進水平的重要指示，深入揭批「四人幫」，總結二十八年來發展電子工業正反兩方面的經驗，制定高速度、高水平發展電子工業的具體工作路線、方針、政策和方法，交流學大慶的經驗，樹立標杆，表彰先進，動員廣大幹部、工人、科技人員為高速度、高水平地建設現代化的強大的電子工業而努力奮鬥。

第四機械工業部副部長王子綱主持今天的大會。第四機械工業部部長王諍致開幕詞。他說，電子工業面臨的任務是艱巨的，時間是緊迫的，我們要動員全國電子工業戰線的千軍萬馬，充分發揮廣大幹部和羣衆的聰明才智，開足馬力大上，挽起袖子大幹，加快步伐把電子工業搞上去，以適應國防建設和國民經濟建設的需要。

電子工業是國防工業和國民經濟的重要組成部分。電子工業的發展水平是農業、工業、國防和科學技術現代化的一個重要標誌。二十八年來，我國建立了初具規模的電子科研機構，發展壯大了電子工業，取得了具有一定水平的電子科學技術成就。但是，特別是「四人幫」的干擾破壞，電子工業的發展還不能適應國防建設和國民經濟建設的需要，與世界先進水平相比也有很大差距。參加會議的代表們心情振奮，表示一定要為盡快改變我國電子工業的面貌，建設起我國自己強大的電子工業，貢獻出一切力量。

方毅副院長會見西德加速器專家

【新華社北京一九七七年十一月七日電】中國科學院副院長方毅今天上午會見德意志聯邦共和國電子同步加速器研究中心主任朔佩爾教授和夫人，同他們進行了友好的談話。

德意志聯邦共和國駐華大使魏克德參加了會見。會見時在座的有國家科學技術委員會副主任趙東宛，中國科學院副秘書長錢三強，高能物理研究所所長張文裕，有關方面負責人何華生、張如生、李滔、嚴宏謨。

又訊：中國科學院副秘書長秦力生七日晚會見並宴請南斯拉夫盧布爾雅那大學生物技術系副教授鮑里斯・斯凱特。南斯拉夫客人是四日到京的。

國家科委會已成立

副主任中已知有于光遠趙東宛兩人

【本報訊】國家科學技術委員會已成立。新華社昨天發播兩則消息中，分別透露了國家科委的兩位副主任名字，他們是于光遠和趙東宛。

北京人民日報短文指出

秦始皇應恰當評價

譴責「四人幫」無原則吹捧他太離譜

【本報訊】《人民日報》五日發表兩篇短文，譴責「四人幫」無原則地吹捧秦始皇和叫囂「凡事『左』三分」的謬論。

一篇題為《秦始皇不是共產黨》的短文指出：「我們不否認，應給秦始皇的歷史功績以恰當的評價。然而，作為封建帝王，他不能超越封建剝削階級的本性。」「但在「四人幫」的影射史學中，秦始皇儼然成了勞苦大衆的救世主，雖未追認為共產黨員，卻比共產黨還偉大。」

另篇題為《斥「凡事『左』三分」》的短文指出，「張春橋對他的同黨傳授過一個反革命絕招：『凡事「左」三分』。這句話勾劃出反革命兩面派的狡詐嘴臉，張春橋確實就是這樣幹的。」

中法情侶昨天喜締良緣

法國新娘正申請在中國任翻譯或教師

新郎田力感謝華主席批准他們的婚事

有情人終成眷屬 中法親家到京觀禮

【法新社北京七日電】法國女郎奧迪爾・皮爾基與中國工人田力，今天在北京舉行了十五年來首次的中國人與外國人的婚禮。

簡單的儀式歷時二十分鐘。他們到登記處在一名登記人員和兩名助手面前簽署一份結婚申請書後，便結為夫婦。登記處就在他倆居住的北京中心朝陽區的崇文街內。

幾分鐘後，一名秘書拿着兩份結婚證書回來，登記人員把證書向兩名微笑着的青年宣讀：「奧迪爾・皮爾基，女，二十八歲，和田力，男，二十八歲，符合中華人民共和國法律的規定，今天宣佈結婚，此證。」

中法情侶田力和奧迪爾・皮爾基

奧迪爾與田力相視微笑，但沒有親吻，在中國沒有這種習慣。

奧迪爾的父母昨晚從巴黎飛到北京參加婚禮，她的父親是一名癌症專家。田力的父母和兩個弟妹都在一起。他的父親是退伍軍人，母親則是兒科專家。參加婚禮的其他人就只有新婚夫婦的一位法國朋友，和記者本人。

在興奮之下，沒有人記得要喝放在桌上的茶，而都到田力父母的家去進食一些中國的美點，之後，再到長安街上北京最佳的飯店去吃著名的「北京填鴨」。

奧迪爾獲准留在中國。她現在正等候中請為外國專家、法語教員或翻譯的答覆，從而安排將來的生活。

這對夫婦的房間在田力父母寬敞明亮的住所內。房間佈置有毛主席的畫像，大床蓋上白色的綉花床單。他的住所在北京一中心區的外國使館區三里屯附近。

田力對法新社記者說：「我們感謝華主席和國家領導人准許我們結婚。」

紀念十月革命節圖文

北京報紙昨顯著刊登

十二部蘇早期革命故事片重映

【據新華社北京一九七七年十一月七日電】今日的《人民日報》用很多篇幅刊載紀念偉大的十月革命六十周年的內容，第一版上刊登了兩報一刊社論和人大常委會、國務院的賀電，第四版上刊登了圖片、詩歌和兩篇紀念文章。

又訊：北京電影院重映十二部蘇聯早期故事影片，包括《列寧在十月》、《列寧在一九一八》、《偉大的曙光》、《保衛察里津》、《鄉村女教師》等。這些影片同時在電視上放映。

蘇大使舉行招待會

黃華張愛萍等出席

【新華社北京一九七七年十一月七日電】蘇聯駐中國大使托爾斯季科夫和夫人今天下午在大使館舉行招待會，慶祝偉大十月社會主義革命六十周年。

應邀出席招待會的有外交部部長黃華、副部長余湛，中國人民解放軍副總參謀長張愛萍，外貿部副部長王潤生，鐵道部副部長郭維城，民航總局副局長張瑞靄，北京市革命委員會副主任賈汀，對外友協副會長楊驥，中蘇友協理事徐肖冰，參加中蘇邊界談判的中國政府代表團副團長[illegible]。

各國駐中國的外交使節也應邀出席招待會。

中日影人歡聚北京

友協茶會歡迎日名導演木下等朋友

崔嵬張瑞芳朱琳謝添楊秋玲等出席

【新華社北京一九七七年十一月七日電】中國人民對外友好協會今天下午舉行茶會，歡迎以著名電影導演木下惠介為團長的日本電影代表團。

代表團秘書長佐藤純子，團員小林正樹、木下忠司、佐藤正之、岡崎宏三、松山善三、熊井啓、仲代達矢、吉永小百合，應邀出席了茶會。

出席茶會的有：對外友協會長王炳南，中日友協秘書長孫平化和文化電影界人士司徒慧敏、汪洋、錢筱璋、曹禺、謝鐵驪、崔嵬、成蔭、李俊、李德倫、張瑞芳、于藍、朱琳、謝添、楊秋玲等。

在充滿熱烈友好氣氛的茶會上，中日兩國文藝工作者歡聚一堂，親切交談，互相交流從事電影工作的經驗，共同表示要為促進中日兩國人民的友誼和文化交流的發展作出貢獻。

本報特稿

我國科學發展的戰略目標

——看全國科學規劃會議及其特點

廿維

「自然科學正在醞釀新的重大突破。」

這是我國科學界對當前世界範圍的科學研究形勢，作出的一個新評價。

面對這樣一個形勢，肩負着實現四個現代化重任的我國科學界將怎麼辦？這不僅是科技界關心的大事，而且也是所有具有愛國心的中國同胞所關心的一件大事。

最近，在北京召開的全國自然科學學科規劃會議，回答了這個問題，我們要迎頭直追，要趕超世界先進。現在，一個全國基礎科學的規劃綱要草案，數學、物理學、化學、天文學、地學、生物學等六大基礎學科和有關新興學科的分科規劃都已制訂出來了。

一幅發展我國科學技術事業的宏偉藍圖，已展示在我國面前。

這幅藍圖顯示，要高速度地把我國基礎科學搞上去，一定要有一套戰略思想，一個宏偉的戰略目標。

為了本世紀把我國建成社會主義現代化強國，遵照華主席、黨中央的重大決策，鄧小平副主席最近作了明確的指示，科學界二十三年的戰略目標就是：在本世紀末，我國的科學技術，力求接近當時的世界先進水平，相當的部分趕上當時的世界先進水平，個別的超過。我們應該有所發現，有所發明，有所創造，有所前進，為人類作出較大的貢獻。

在這個總目標下，我國科學界還提出，要打好三年、八年的階段性的戰役。

它的內容大致如下：

八年內，主要是壯大隊伍，創造條件，打好基礎，同時在某些方面有所突破，有所超趕世界水平。

八年分為二段，前三年以打好基礎為主，後五年，在進一步打好基礎的同時，狠抓某些方面的重點突破，迎頭趕上世界先進水平。

在這三年和八年內，要下決心解決一些工農業生產和國防建設中提出的重大科學技術問題，側重於從基礎和理論的方面去解決問題。同時，抓起主導作用的帶頭學科、帶頭領域、帶頭課題。

八年內，科研隊伍要大大成長，科研人員在數量上要成倍增加，質量上要求有大的提高，要造就一批世界第一流的科學家，建設一支世界第一流的科技隊伍。

這裏可以清楚看到，三—五—八—十五—二十三年，這是我國科學發展的一個戰略部署。

在這次科學規劃會議上，強調了要發展基礎科學，加強基礎理論的研究，盡快地把基礎科學和有關新興科學搞上去，並指出這是趕超世界水平的重要課題。正如原子核物理學家錢三強教授所說，加強理論研究，打好基礎是實現四個現代化的一項戰略措施。

基礎科學，毛澤東主席歷來對此十分重視，並從哲學的高度作過許多精闢的論述。周恩來總理一直親自培育和扶植我國基礎科學的發展，一九七二年，周總理已經病重在身，還為發展我國基礎科學和理論研究，大聲疾呼，同「四人幫」展開了針鋒相對的鬥爭。他指示科學院要把基礎科學和理論研究抓起來。並說：不能再延遲了，不能像浮雲那樣，過了就忘了。鄧小平副總理最近在會見外國科學家時也指出，真正的爬行主義，是不搞基礎理論。

我國科學家在規劃會議上指出，由於「四人幫」的干擾，我國基礎科學的發展，遭到了嚴重破壞，原來我國和國外已經縮小的差距，這幾年又拉大了。雖然我國有少數學科的個別方面，已經站在世界先進行列，而大多數學科差距還很大，必須迎頭趕上。因此，我國在虛心學習外國先進理論的同時，必須要有自己的高度發展的基礎科學，及有關的新興學科。

會議還明確指出，發展基礎科學和新興技術學科，科學院和高等院校是兩支重要的方面軍。高等學校的發展方向，既是教育中心，又是科研中心。這次全國科學規劃，同樣要把高等院校這支重要方面軍的力量規劃好，組織好。

如果我們把不久前公佈的全國高等院校今年廣泛招生的新制度聯繫起來一看，這是一個多麼重要的具有戰略意義的具體措施。

在這次規劃會議期間，許多致力於培養科學人材的老科學家熱情表示，十年樹人，刻不容緩，要大力培養新生力量。戰略上要寄希望於現在的中、青年科學工作者，他們是實現二十三年趕超世界水平的骨幹力量。

這次會議的另一個特點，是樹立良好學風，貫徹「百花齊放，百家爭鳴」的方針，廣泛開展學術討論和學術爭鳴，落實知識分子政策。在一個月的時間裏，來自全國各地的一千二百多位科學工作者、教授、專家等，分六十多個會場，舉行了討論會、學術報告會、規劃論證會等大小會議數以百計次，各種理論，各種不同學派，不同意見，展開了熱烈的討論和爭論，大家各抒己見，互相學習，互相尊重，互相交流，共同提高。學術思想十分活躍。這種學術上的民主作風和實事求是的科學態度，正是科學繁榮、興旺發達的重要保證。

會議舉行整整一個月，傳出可喜的成果，向明年召開的全國科學大會獻禮。

我們可愛的祖國，一個科學繁榮昌盛的春天就快到來了。相信身處海外的愛國同胞和科學工作者，必將為祖國科學事業美好前景而歡呼，為早日實現宏偉目標而作出應有的貢獻。

廣州通訊

大學校長制將恢復

——訪問廣州中山大學 之三

為了使教學及科研工作全面、正常、有效地開展，中山大學在學校行政措施上進行了整頓和改革。

首先是機構體系的整頓。過去，大學有黨委會和革委會，在黨的一元化領導下，黨委書記是革委會的當然主任。黨、政工作混為一體。為了加強今後學校行政工作中大將改變這個形式，在學校一級的黨委領導下，恢復校長分工責任制，即恢復設立校長和若干名副校長，負責各方面的具體行政工作，換句話說，即以後學校不再有革委會。

各系恢復正副主任及職稱

大學的各學系亦恢復系主任和系副主任之設，分管教學和科研。系主任、副主任必需是對專業內行或是接近內行而對這工作有熱心的人擔當，保證教學和科研工作切實有效地開展。

文化大革命以來，大學教師的職稱無形中取消了。「四人幫」肆意踐踏黨的知識分子政策，誣衊知識分子是「臭老九」，將熱心於社會主義事業的廣大知識分子看成為專政對象，極大地打擊了知識分子的積極性，職稱更無從提起。

粉碎「四人幫」，黨的知識分子政策得到全面落實，首先從政治上恢復知識分子的名譽。在大學中，為了更有效地進行教學工作，助教、講師、副教授、教授等職稱將恢復，並根據教師的專業水平和作出的貢獻，經過必要的考核，作出職位上的升調，以充分發揮教師的積極性。

一批文革前「老助教」將升講

中大的教師中，不少是一九五七、五八年的大學畢業生，他們的職稱一直沒有變動，至今還是助教。這些年紀四、五十歲的中年教師，從業務水平以及專業知識來看，很多都已達到副教授一級，成為中大教學和科研工作的骨幹力量。今後，這批「老助教」將逐步提升為講師、副教授及教授，預計在今年底前，有一大批「老助教」的職位將會升調。

對教授助教的業務要求嚴格

教師職稱的升調要有一定的標準。至今仍未有新訂的辦法，若按一九六〇年國務院頒佈的規定，助教升講師需獨立主講一門課，掌握一門外語，由學校的學術委員會審核、評定、批准。講師升副教授除過去規定要掌握兩門外語，其中一門是特別擅長的，並要有能力主講兩門課。此外還須在專業的科學研究上有一定的成果，有論文在認可的雜誌上發表，最後由省級學術委員會批准。副教授升教授的要求更高了，起碼要懂三門外語，要有突出的學術成果和科研上的貢獻，這項職位的調升要由國務院教育部批准。

目前，中大的各專業教師都努力鑽研，進一步提高自己的專業水準，提高教學質量，以求早出人才，早出成果。

本報記者

補氣強身
鮮味可口
人參雞精

國貨公司、藥行、均售

新都城酒樓友總會
結婚擺酒人最多
名氣響・禮堂靚・存貨多・菜價平
喜慶宴會・豐儉隨意
全年供應 結婚席400元 今期菜式
大紅乳豬拼盆
彩鳳明蝦球
蚧肉扒鮮菇
紅燒雞絲魚翅
高湯婆參鮮鮑
當紅炸子雞
原盅鳳爪燉北菇
玫瑰烟倉魚
姻緣豐喜麵
生炒糯米飯
百年好合
美滿甜心
菜名清楚・菜價明確・菜式食得・地方留足
供百事吉・拿破崙・金牌各48元・人頭馬50元
大啤3元・汽水7角・高級西餅・八折每打6元2角
88仕新奇士大橙照本每席8元・送花牌及雲絲頓烟
席前麻雀・不論檯數・一律免費
5-628791 5-630222(接營業部)

產油國經委會維也納開會
準備就石油加價提出建議
該建議交下月委內瑞拉油國會議批准
一些油國要求加價一成五也有要求凍結明年油價

【美聯社維也納七日電】石油出口國組織經濟委員會，在關於增加油價的衆多傳說中，星期日在此間召開會議。

委員會發言人說，與會者準備提出報告，提交給十二月二十日在委內瑞拉首都加拉加斯舉行的十三國石油出口國組織部長級會議。

該經濟委員會可能會就新油價作出建議。但任何價格增加必須經該石油出口國組織成員國的批准。

與此同時，一份權威的中東新聞周刊預測，美國謀求阻止加價的行動將會失敗。

該新聞週刊引述一位不知名的石油部長所說，「如果沙特阿拉伯同意加價百分之五，它們將與我國達成協議。但我們不能接受低過這樣的加幅。」

美國政府曾努力游說各大產油國，把石油價格從現時水平凍結至一九七八年底，或最少至明年夏天。

在此間進行的秘密會議將持續約一周。

一位石油出口國發言人說，與會代表亦打算討論工業國家的通貨膨脹問題，世界經濟，貨幣問題及航運滋價的率差。

伊朗石油部長泰耶·阿都爾—卡林，星期日於科威特出版的一份訪問紀錄中說，「石油出口國組織國家受到通貨膨脹及美元不斷下跌的嚴重打擊。我們認為，油價一定要提高，以彌補我們收入的購買力惡化。」

【路透社尼科西亞七日電】一家權威的中東石油雜誌周刊今天說，就算是最溫和的石油出口國，也沒有希望要它在明年全年或部份時間內，把油價維持低水平。

該刊物的經濟調查說，溫和國中最溫和的沙特阿拉伯已經公開宣稱，它認為，起一點，價是合理的。

該周刊說，當石油出口國組織十二月二十日在委內瑞拉首都加拉加斯舉行會議時，一定同意把油價提高一點。

【路透社科威特七日電】今天此間引述一位高級的科威特石油官員說，一些石油出口國希望凍結明年的油價。但其他則要求加價高達百分之十五。

科威特石油部經濟事務科助理副科長穆罕默德·律西亞告訴《政治報》說，科威特的立場「溫和」。

張香山談中日和約
促日首相盡快締結
如日本同意反霸條款和約第一階段可完成
成田知已表示盡力促進締結和約

【時事社東京七日電】中國新聞代表團團長張香山六日下午和日本自由民主黨議員小坂善太郎（促進締結日中和平友好條約會議代表幹事）進行了懇談。他們兩個人是十年以來的知己。

張香山一行七日上午赴日本社會黨本部拜會委員長飛鳥田知巳等，並進行交談。

中國代表團預定星期二結束在日本的兩週訪問並回國。

【合衆國際社東京七日電】正在日本訪問的一位中國官方人士今天要求日本首相福田盡快締結長期懸而未決的中—日和平友好條約。

中國中央廣播局局長張香山說，中國準備簽訂中—日和約。他說，如果日本政府同意在原文中包括反霸的條款，締結和約的第二階段可以完成。」

張香山與日本社會黨主席成田知巳和社會黨其他官員在他們的總部舉行會談時作了上述表示。張香山是中國新聞代表團團長。

成田知巳答應盡一切努力促進早日締結中—日和約。

日本反對在條約中包括一項爭論的條款，即反對在亞洲任何第三國的霸權的條款，理由是可能冒犯蘇聯。中國堅持要把這條寫入。

這個問題使兩國從一九七二年關係正常化以來的和平條約的談判僵持。

英國內將掀起風暴
因工黨代表在莫斯科的講話
前工黨大臣促卡拉漢對該講話予以否定

【路透社倫敦七日電】英國首相卡拉漢今天面對着下列要求：否定代表執政工黨參加蘇聯革命六十周年慶祝活動的亞歷克斯·基特森在蘇聯發表的講話。

基特森是一名工會高級人員，又是工黨執行機構成員，他在莫斯科郊區的集會上講話說，工黨希望與蘇聯共產黨有「真正的合作關係」。《真理報》刊登了講話的全文。

保守黨報紙《每日電訊報》今天在第一版刊登一篇文章，標題是：「工黨對蘇聯的讚譽掀起風暴」。

最近倒向反對黨保守黨的前工黨大臣里格·普倫蒂斯，率領若干名兩黨議員提出要求。他形容基特森的說話，是「對因政見不同而現正在監獄營或所謂神經病院內受苦的人的侮辱」。

他向卡拉漢及外交大臣戴維·歐文挑戰，要政府與講話脫離關係。他的挑戰，引起了響應。

福田計劃改組內閣
並打算整頓自民黨
鳩山和石原兩人傳可能被撤職

【法新社東京七日電】消息靈通人士今天報道，日本首相福田赳夫計劃於十二月進行一次內閣改組。

日本首相想早日解決懸而未決的日中和平友好條約。他又希望用一個新內閣制定一九七八年財政年度的預算。

福田又打算整頓執政的自民黨。他是該黨主席。

上述人士說，外相鳩山威一郎可能會被取代。執政黨內的氣氛對他很不利。

該等人士又說，自民黨領袖考慮提名鳩山作為明年東京地方選舉的候選人。

他們又說，國務相及環境廳長官石原慎太郎，亦將會被撤職。

至於上述對自民黨的整頓，上述人士說，大平正芳將留任該黨的黨幹事長。

據報，大平正芳希望其他二個高級職位有所更動——總務會長及政調會長。

該等人士說，但是，已有跡象，前任官房長官二階堂進會被促擔任總務會長的職位。

利用十月革命節炫耀軍力
莫斯科昨天有閱兵
新式坦克通過紅場
蘇國防部長叫嚷加強軍事實力

【美聯社莫斯科七日電】蘇聯今天在紅場舉行近年來最大的閱兵式，包括公開展示新的T—七二坦克和兩門新式大砲，慶祝十月革命六十周年。

這是一九七四年以來履帶坦克第一次參加遊行。勃列日涅夫和克里姆林宮其他領導人在列寧陵墓上檢閱。

西方外交界人士認為，這次全國慶祝十月革命六十周年的特點是履帶坦克的恢復和遊行規模增大——約有三百三十架車輛，去年是一百五十一輛。

軍事遊行後，有十萬多名老兵和莫斯科工人開始在零度的氣溫下通過紅場。

T—七二坦克和約廿種其他重型陸軍裝置一起迅速通過廣場。這些重型陸軍裝置去年與蘇聯軍隊一起部署在東德。

這種坦克的詳細情形是保密的，但西方專家們認為它可以載三個人，有自動裝彈的一一五毫米口徑槍砲，在行駛時可用激光測距，瞄準目標開火。

新大砲是一二二毫米和一五二毫米自動推進榴彈砲，代表蘇聯武裝部隊中的一種新式轉向自動推進大砲。

其他裝備包括地對空和地對地導彈，一九七三年初次露面和小型空中機動坦克和「沙格爾」電路指向反坦克導彈。

西方人士沒看到重型戰略導彈，像去年遊行時一樣。

據路透社消息，西方軍事專家說，自動推進榴彈砲顯然能夠發射作戰的核子導彈，但是莫斯科電視評論員沒有詳細提到它和它們的作用。

【路透社莫斯科七日電】蘇聯國防部長烏斯蒂諾夫，今天在紅場舉行的紀念蘇聯革命六十周年的遊行上發表講話。他宣稱，蘇聯將繼續加強它的軍事實力。

【法新社莫斯科七日電】今天，紅場上傳統性的遊行以更大的盛況慶祝革命六十周年。但在遊行中，整段的蘇聯歷史似乎已被遺忘和取消。遊行隊伍只帶有列寧和勃列日涅夫的畫像，兩者之間的領袖——斯大林、馬林科夫和赫魯曉夫的畫像都沒有出現。

日本民社黨幹部會議
佐佐木將繼任委員長

【時事社東京七日電】民社黨於五日召開高級幹部會議，就春日委員長表明辭意後的繼任委員長的人選問題，進行協商。春日委員長指名副委員長佐佐木良作繼任委員長，全體一致表示同意。

新加坡雙層巴士票價貴不受歡迎

【路透社新加坡七日電】新加坡巴士公司（SBS）今天說，今年初介紹到新加坡來的英國製「利蘭」雙層巴士，在市中心行車線行走的，未能被大衆接受。

巴士公司說，將重新安排這種大巴士行走其他路線。

該公司發言人說，雙層巴士不受歡迎的主要原因是，四毫（約美金二毫）的一律票價太貴了，比同線單層巴士最低收費貴一倍。

雙層巴士又需要更多時間讓乘客上落，因為它們裝有自動售票系統。大衆對這種巴士仍當作是新奇玩物。

美國崩水壩淹死三十三人

美國喬治亞州東北山區一個水壩突然崩塌，沖毀附近一間學院，至少有三十三人死亡。事後，拯救人員到現場進行搜索及清理。（合衆國際社照片）

以色列工人罷工

【美聯社耶路撒冷六日電】今天有近一萬名憤怒的以色列工人在以色列總理貝京辦公室外高呼「貝京滾蛋！」的口號，抗議物價迅速上升。

這次集會是一週來的抗議和罷工的結局，大會抨擊政府新的經濟計劃。新經濟計劃取消對外國貨幣和匯率的控制，使食品價格和燃料價格大幅度上升。

當示威者集聚在內閣室的窗戶下面時，警察增援部隊在一旁消極地觀看。貝京在內閣室中舉行星期日的定期內閣會議。

四十五分鐘後，羣衆大會和平地結束。

城市僱員拒絕報到，除非緊急服務工作。因為市政廳關閉，市長科利克退到在以色列博物館中的第二個辦公室上班。

耶路撒冷和附近市鎮的阿拉伯和猶太人都參加了這次羣衆大會。據說在海法、舒撒勒和阿什基隆也發生抗議行動。

控制百分之九十勞工力量的希斯塔德魯特勞工聯合會發起了零星的罷工。

聯合國調查團抵菲
研究聯大會議地點
下屆大會有可能在馬尼拉舉行

【路透社馬尼拉七日電】聯合國一個五人調查團今天抵達此間，研究明年在馬尼拉舉行第三十三屆聯合國大會會議的可能性。

調查團團長丹尼爾·拉特利奇說，本星期，調查團將研究酒店住宿、會議設施、通訊能力及其他有關問題。

由馬尼拉擔任會議東道主的建議，是菲律賓總統的夫人伊梅爾達·馬科斯上月在聯大發表演說時提出來的，以便讓一百四十九個會員國有機會在一個第三世界國家進行審議，並親身觀察發展問題。

據悉，菲律賓同時建議，假如不可能舉行整個會議，那麼，應考慮兩星期的象徵性開幕會議，以履行聯合國有時應在紐約以外地方開會的原則。

倫敦四千人昨示威
與警察發生大衝突
在一間製片廠前的打鬥中有七十人被拘捕
英電力工人續怠工　居民點燭照明

【路透社倫敦七日電】今天，當四千名示威者意圖打破警方保護一倫敦工廠的警戒線時，發生了新的暴力事件。該工廠是一個十五個月長的工會糾紛的中心。

在厄格利街格倫威克製片廠門外的打鬥現場中，約有七十人被捕，六名警察被送進醫院。數名示威者也受了傷。

手持盾牌的騎警被召到場，拘捕行動引起羣衆的憤怒。

礦工、學生、護士和工廠工人向警方的行列推擠，並高喊「法西斯豬玀」、「聯合公司警察」和「聯合的工人不可戰勝」。

這個被格倫維克罷工工人稱為「算帳之日」的示威，是警察隊另一個逼使工廠主人喬治·沃德，接納九十七名為工會得到承認而罷工的工人復職的行動。

沃德拒絕了最近一個官方調查的復用工人的建議，這引起了工人一連串抗議。至今已有二百人被捕。

【美聯社倫敦七日電】英國電力工人怠工將在星期一進入第三周，英國人星期一將面臨又一天的電力不足和以燭照明沒有溫暖的晚上。英國中央發電局表示，電力的情況「非常惡劣」。該局星期一早上把英國全國的電力削減百分之五。

有二百多名經理和工程師曾試填補罷工工人在英國四個主要電力站的空缺。

發電局動員了白領工人去克服罷工工人的罷工影響。全國三萬電力工人中有四千人因工資和福利問題舉行了罷工。

該局在上周末曾說，如果需要的話，它將從全國的五千名經理和工程師調來更多的人力。它承認，這是一個使上層與不滿的電力工人的關係更加惡化的行動。

該局一位發言人說，直至星期一，沒有關於當破壞罷工的行政人員越過糾察線時，發生暴力行動的報道。

工會領袖和國營電力公司的人員星期一上午與能源秘書托尼·本進行簡短的會談，以圖解決糾紛。

太平洋出現新颱風
位於關島東南約七百英里
以每小時十五公里向西北移動

【合衆國際社東京七日電】日本氣象廳宣佈，在特魯克羣島區域的一股低壓槽，星期一早上已演變為颱風。

氣象廳說，颱風位於關島阿加尼亞東南約七百英里，現正以每小時十五公里的速度，向西北偏西移動，風速為每秒二十公尺。

與此同時，美國大使館通知日本外交部，駐在關島的十四架B五二轟炸機和六架KC一三五燃料補給機，將撤往沖繩嘉手納美國空軍基地。

大使館說，天氣好轉後，飛機將立即飛回關島。

評論

沙皇倒台六十年以後

美國《基督教科學箴言報》說，蘇聯在國內外都沒有實現早期的布爾什維克抱有的理想。展望今後……最大的問題是，當蘇聯目前年邁的領導發生變動時，蘇聯國內將出現什麼樣的社會。

美國《基督教科學箴言報》十一月三日發表社論，題目是《沙皇倒台六十年以後》，全文如下：

蘇聯很快就要紀念布爾什維克革命六十周年了。現在是進行總結的時候。我們可以預料我們將聽到從莫斯科傳出的對蘇維埃國家的勝利和成就的一片讚揚聲。對西方來說，現在也是進行估量的大好時機。

從蘇聯的角度來看，它是有一些值得慶祝之點的。它渡過了多次困難的境況，包括使二千萬人喪命的破壞極大的世界大戰，從而成為世界上兩個名列前茅的軍事強國之一。它可以吹噓國內——在科學、醫藥、技術和教育等方面——取得的巨大成就，而且它是國外必須加以考慮的一股勢力。但是人們不知道在今年的十一月七日，克里姆林宮裏的那些人能有多大程度的滿足。無論在國內還是在國外，蘇聯都沒有實現早期的布爾什維克抱有的理想。早期的布爾什維克曾經預料蘇聯將是一股有生氣的、富於創造的革命性的力量，可是蘇聯卻變成了一個背上官僚主義、獨裁主義和正統觀念的沉重包袱的墨守成規和保守的社會。

在經濟方面，蘇聯只是在以緩慢的速度發展。它的國民生產總值在世界上居第二位，但是仍然不及美國的國民生產總值的一半。集中經濟計劃並沒有向廣大人民提供足夠的食品和其他基本的消費品。集體農莊制度也沒有能夠消除缺糧現象。整個農業中生產量最高的是按資本主義方式經營的自留地。這一事實必然會使蘇共的領導人感到惱火。

就在六十年後的今天，國家還沒有像馬克思的理論所指出的那樣消失。當然，同斯大林時期比較，它已經不是那麼專制了。蘇聯人民對此應該感到欣慰。但是，它仍然採取高壓手段和滲透到各個方面，壓制藝術方面的創造性，鉗制輿論和嚴密控制持不同政見的人。勃列日涅夫先生的新憲法雖然談到個人自由，卻使共產黨對政府擁有更大的控制權。它對行使權利施加了這麼多的限制，從而使這些權利變得毫無意義。因此，在布爾什維克推翻沙皇統治六十年後的今天，蘇聯的領導人仍然不能不靠高壓手段進行統治。

實際上，如果他們不採取這種手段，他們是否能夠保持對立陶宛人、烏克蘭人和亞美尼亞人以及龐大的多民族的蘇維埃帝國內部在克里姆林宮統治下感到憤怒的其他人民的統治，那是值得懷疑的。

在國外，蘇聯人的力量也並不比在國內大。可以肯定地說，他們已經鞏固了他們對東歐的控制，但是這只是在紅軍的幫助下取得的。幾乎沒有疑問，如果匈牙利人、捷克人和波蘭人能夠自由地選擇的話，他們將願意同西方建立較密切的聯繫，並且可能完全放棄他們的馬克思主義制度。西歐的共產黨人或甚至第三世界的馬克思主義者也不把壓制性的蘇維埃制度當作效法的榜樣。蘇聯的軍事力量是受到尊重的，但是擔任政府職務的俄國人到哪兒都不受人歡迎。事實上，世界上大多數國家仍然指望工業化的西方在技術上起領導作用，並且為民主的、人類的價值標準樹立榜樣。這並不意味着西方可以放鬆戒備或滿足於已有的成就了。蘇聯的軍事機器擁有巨大的侵略能力，對此必須抱機敏和警覺的態度。而且西方社會還要克服它們自己在經濟和其他方面的許多弱點，因而不能感到自我滿足。對於這些弱點，馬克思主義者是隨時準備加以利用的。但是卡特總統覺察到在同蘇聯集團打交道時可以有利地加以使用的那些西方力量，他這樣做是對的。作為對經濟利益的回報，應該期望蘇聯在國內採取較人道的態度，不再煽動地區性衝突，並且同其他國家一道致力於解決糧食和其它全球性問題。總之，從危險的軍事對抗轉向較安全的經濟和意識形態競爭方面。

這就是緩和的全部內容。展望今後六十年，最大的問題是，當蘇聯目前年邁的領導發生變動時，蘇聯國內將出現什麼樣的社會。同一九一七年的事件和斯大林主義時期相隔較遠的新的一代領導人會重覆他們的前輩們的教條主義呢，還是他們會願意使蘇聯社會自由化和現代化？正如國務院的專家們曾所建議的，西方的政策應該是，它的行動和言論絲毫不要阻撓俄國人作出使他們負責地加入世界經濟和世界大家庭的選擇。

蘇聯六十年的紀錄很多方面給人留下深刻印象。但是要取得全世界的尊敬和尊重，光靠巨型導彈和超音速噴氣式飛機是不夠的。莫斯科的領導人很可能會考慮這個問題。

西歐黃金收市價

【美聯社倫敦七日電】星期一的黃金收市價（每安士以美元計，括弧內為上周五收市價）：

倫敦：一六六點七五（一六六點零零）
巴黎：一六六點六一（一六五點四二）
法蘭克福：一六六點八〇（一六四點七〇）
蘇黎世：一六六點六五（一六六點二五）

蘇索馬里關係更加惡化
索限制蘇使節人數
據說驅逐蘇軍事專家已迫在眉睫

【合衆國際社科威特七日電】《祖國報》星期一說，索馬里已要求蘇聯，限制其駐摩加迪沙外交官員的人數，這是兩國關係惡化的進一步跡象。

《祖國報》說，摩加迪沙要求蘇聯，將它的外交官員數字從二十八人減至八人。該報引述索馬里人士的話說：「看來，驅逐蘇聯軍事專家離開索馬里，已成了迫在眉睫的步驟。」

該報說，蘇聯駐摩加迪沙的外交官員的新人數，與索馬里駐蘇聯的使團人數相等。較早時，克里姆林宮已採取行動，限制索馬里駐莫斯科的外交官員數字。

索馬里與蘇聯之間的關係已告惡化，因為摩加迪沙在歐加登戰事中支持叛亂分子，對付埃塞俄比亞，而蘇聯卻一直支持埃塞俄比亞政權。

黃金續上升
美元仍下跌

【合衆國際社布魯塞爾七日電】美元星期一進一步在歐洲下跌，黃金價格則繼續上升。

在蘇黎世，黃金以一六六點八二五〇美元開市，上升七十美分。在倫敦，金價上升五十美分而至一六六點三七五。

美元在蘇黎世從星期五的二點二二〇八五瑞士法郎收市價下跌至二點二一三三開市。在法蘭克福，美元從二點二五六五馬克下跌至二點二五五二五，它又在巴黎從四點八四二五法郎下跌至四點八四。

英鎊在各主要市場有所改善，它在蘇黎世從四點〇九二五瑞士法郎上升至四點〇一一五開市，又在法蘭克福從四點〇七五〇馬克上升至四點〇八二五。在倫敦，英鎊兌美元的匯率從一點八〇五〇上升至一點八一二〇。

中國工農業圖展
越二十萬人參觀
先後在河內海防胡志明市峴港展出

【據新華社河內一九七七年十一月七日電】「中華人民共和國工農業圖片展覽」十一月六日在峴港市閉幕。

這個圖片展覽是為慶祝中華人民共和國成立二十八周年而舉辦的。它自九月廿七日至十一月六日先後在河內、海防、胡志明市和峴港等四大城市展出。展出的一百多張圖片介紹了中國工業戰線上的紅旗大慶和農業戰線上的紅旗大寨的光輝業績，還有一部分圖片反映了中越兩國人民的友誼，受到觀衆的熱情歡迎。

展出期間，參觀者達二十多萬人次。越南文化通訊部部長阮文孝、外交部副部長黃文進等參觀了圖片展覽。

主持這個展覽的中國對外友協理事黃尚仁等一行，於十一月七日乘飛機離開河內回國。

縱橫談

蘇聯自我暴露了漁霸嘴臉

施君玉

日本漁船在自己固有的北方領土，傳統漁場上從事漁業生產，最近連續遭到蘇聯海軍巡邏艇的無理騷擾。蘇聯採取的是破天荒的「罰款攻勢」，它擺着一副海盜的架勢，隨便下令日本漁船停航，登船「檢查」。他們有權翻看日本漁船的作業日記，船員名冊，有權翻箱倒篋，查三問四，最後隨便找個藉口，說日本漁船「違反」蘇聯漁場的規定，開條紙條，寫個數目，要日本漁船去交罰款。

日本漁船如果反問蘇聯監視人員，「犯了哪一條？」他會說你無禮貌，將罰款加倍，再問再加，有一次一艘日本小漁船被隨意加罰款，加到十二倍半之多。

有時他們在船上實在查不出什麼，只好說：「你們沒有違犯蘇聯的捕魚法」，然而一轉口，又說：「剛才命令你們停船，我們追趕你們浪費了時間」，於是這又成了一條罪名，開條子罰款。

罰款多少沒有準則，隨蘇聯人員寫。據日本水產廳統計，從八月到十月二十日止的三個月內被蘇聯檢查攔阻的事件一百二十三起，罰款總額一億三千萬日圓。

最近，蘇聯監視人員進而向日本漁民索賄。從香煙、打火機、威士忌、短褲、食品、女明星照片到小型電子計算機什麼都要，他們勒索了「禮物」，就減少罰款數，有的拿了「禮物」，還是照樣罰。

在舊社會專門壓迫漁民的漁霸就是這樣的一夥。想不到今天以「社會主義」做招牌的蘇聯，竟淪為如此卑劣、貪婪的壓迫者。他們欺負日本漁民，視他們為刀上之俎，予取予攜。

日蘇因為北方領土問題，至今未簽訂新的漁業協定。蘇聯宣佈二百海里漁業區後，硬要日本在協定中承認北方領土是蘇聯的，造成了兩國談判的主要障礙，目前日本漁民是根據五個月前的一紙臨時協議，在北方四島附近漁場捕魚，但是蘇聯屢加刁難，竟使出頻頻罰款的無賴手法。

蘇聯口口聲聲對日本說要「睦鄰友好」，實際上它處處以強凌弱。蘇聯海軍當日本海為蘇聯海。軍機、軍艦、漁船頻頻入侵日本領空領海。它的漁船敢跑到日本近海進行搶掠式的捕撈，然後拋下大批垃圾才走。

這些行徑，實在可以加深日本人民對蘇修社帝的認識。

首都醫學家歡晤二千青少年

高士其賦詩頌健身
林巧稚談保健之道

鼓勵青少年練好身體將來才能保衛祖國建設國家

【據新華社北京一九七七年十一月七日電】首都一些著名醫學科學家同北京市兩千多名青少年舉行談話會。醫學家們熱切希望進一步搞好學校衛生和青少年保健工作，普及衛生科學知識，促進青少年一代健康成長；勉勵青少年們努力學習，講究衛生，練就一副好身體，為接好革命班，實現祖國四個現代化做好準備。

中華醫學會籌辦的這次活動是在北京展覽館劇場舉行的。國家科委副主任于光遠、衛生部副部長錢信忠、教育部副部長李琦濤、國家體委負責人尹忠尉、全國科協書記處書記王文遠、人民解放軍總後勤部衛生部副部長涂通今及有關部門負責人譚壯、林佳楣等出席了談話會。

中華醫學會副會長朱章賡在熱烈的掌聲中向青少年和教師們一一介紹了到會的負責同志和二十幾位中西醫專家。著名科學普及讀物作家高士其也應邀出席。他贈給這次談話會的詩《身體啊，你是革命的本錢》，激起了全場一陣陣的掌聲。中國醫學科學院院長黃家駟、中國醫學科學院革委會副主任吳階平、婦產科專家林巧稚、眼科專家張曉樓、兒童少年衛生專家葉恭紹等在會上講了話。

偉大領袖毛主席曾經指出，**「青年時期是長身體的時期，如果對青年長身體不重視，那很危險」。「要使青年身體好，學習好，工作好。」**敬愛的周總理在重病中還就保護青少年健康問題作過多次指示，提出「讓青年懂得生理衛生知識很重要」。醫學家們深情地回顧毛主席、周總理對下一代的親切關懷，更加感到重視青少年健康意義重大。他們說，在華主席為首的黨中央的領導下，我國的社會主義革命和社會主義建設已經進入一個新的發展時期。一場向科學技術現代化進軍的偉大革命群眾運動正在蓬勃興起。青少年們是祖國的花朵，祖國的未來，實現四個現代化——這一光榮而偉大的任務，將要落在他們的身上。沒有一個好的身體，就不能完成艱巨的學習任務，就難以在保衛祖國、建設祖國的鬥爭中貢獻出最大的力量。青少年們一定要遵照黨的教育方針，德、智、體全面發展，努力做毛主席期望的三好學生。

在談話會上，醫學家們向青少年通俗地講解了男、女青年青春期衛生知識，保護眼睛、牙齒的知識以及搞好學校衛生的要求等。

已經七十多歲但依然精力充沛的林巧稚大夫，還介紹了她保護身體健康的經驗。她從小就愛好運動，經常和同學們到野外活動，爬山、露營。她說：「現在我為自己立下兩條，一是腦子不要閒，二是身子不要閒。」

許多中學生理衛生課老師、校醫及部分小學的體育衛生課老師也參加了這次談話會。

廣州—成都航線
改大型班機直飛
每星期日開出兩小時到達

【本報廣州專訊】廣州民航局新開廣州—成都直達大型客機航班從六日起正式通航。

過去廣州—成都民航航線，每星期開兩個航班，其中一個航班經桂林、貴陽、重慶，一個航班經貴陽。這些航班客位較少，飛行時間約四至七小時，現在新開的直達大型客機航班，每逢星期日早上開一個航班，有一百一十二個客位，全程一千三百四十公里，飛行時間約需一小時五十分，當天下午由成都返回廣州。

大治盤中工交戰線面貌一新
溫州地區工業總值增四成
浙南咽喉溫州港吞吐量大大增加

【本報訊】據新華社七日消息，揭批「四人幫」的偉大鬥爭，正在深刻地改變着浙江省溫州地區工交戰線的面貌。今年一至九月，全地區工業總產值比去年同期增長了百分之四十四點七二，突破了歷史同期最高水平，五十一種主要工業產品中，有四十九種有了大幅度增長，全地區已有一半以上的國營企業為國家提供了積累。

溫州冶金機械修造廠，是溫州工交戰線「舊貌變新顏」的突出典型之一。這是一個修造礦山冶金設備的工廠，在「大打礦山之仗」中負有重任，但是，「四害」橫行時，溫州資產階級幫派體系的骨幹人物篡奪了這個廠的黨政大權，把這個好端端的工廠糟蹋得不成樣子。粉碎「四人幫」以後，廣大工人齊心協力，迅速把設備搶修好。經過半個月的緊張戰鬥，這個廠就全面恢復了生產。今年二月份，全廠工業產值是二十二萬元，四月份達到八十六萬元，超過了本廠歷史上產值最高水平。六月份全廠扭轉了長期虧損的局面，並且實現了時間過半，完成全年任務過半。九月份，全廠產品產量、質量、成本、消耗、勞動生產率等指標，都達到了本廠歷史最好水平，上交利潤比歷史最高水平增長了百分之[illegible]十六，到九月底止，產值已完成年計劃的百分之九十三點六。

溫州日用陶瓷廠，以出產西山精陶瓷、暢銷五大洲而聞名。前幾年，這個廠受到「四人幫」極為嚴重的干擾和破壞，長期停工停產。現在一件件精美的陶瓷日用品又遠銷海外了。

浙南地區的咽喉——溫州港，在揭批「四人幫」鬥爭的推動下，從外海運輸到內河航運，都捷報頻傳，一至九月份，港口吞吐量比去年同期增長了百分之八十點二，貨運量增長了百分之五十九點八，裝卸操作量增長了一點一五倍。十月份，大會戰中，一次次地刷新了本港外輪卸貨速度的歷史紀錄，勝利地完成了裝卸任務。

為了解決在發展生產中缺電的情況，今年五月初，地區組織電業局、建築公司等三十多個單位，集中力量突擊施工，工交、物資、商業等部門也紛紛從人力、物資、技術方面大力支援，大大加快了前幾年動工的梅嶼電廠二期工程進度，比原計劃提前十天完成了發電機組安裝任務，勝利地投產發電。

新疆區推廣優選法
改進油田鑽頭質量提高工農業受益
華羅庚親臨講授

【據新華社烏魯木齊一九七七年十一月七日電】新疆工業、交通和基建戰線在生產和科研工作中大力推廣優選法，在短時間內取得了顯著成績。

優選法是一種在生產和科學實驗中，能迅速找到最優方案的數學方法。今年八月，著名數學家、中國科學院[illegible]華羅庚和中國科學院應用數學研究所推廣辦公室派出的一支工作隊到新疆地區講授和推廣優選法。目前，自治區已有十五萬名職工聽了優選法的講授，許多生產和科研項目應用優選法獲得了良好效果。克拉瑪依油田應用優選法，改進了鑽機鑽頭的焊接工藝，延長了鑽頭壽命，提高了鑽井質量。新疆公路交通部門聯繫新疆公路運輸特點，應用優選法探索最優節約用油方案，安裝了「三重喉管」節油裝置，每輛汽車百公里可以節油兩公斤左右。建工局水泥廠二號窰生料磨運用優選法，找到了較好的研磨體裝載量，合時產量由十五噸提高到十八噸。七一棉紡廠維吾爾族工人艾買提對機床上的刀具進行優選，找到了刀具的合理角度，大大提高了生產效率。目前，自治區已建立了擁有八十多人的推廣優選法工作隊。

更正　七日本版《德慶松香收購量》標題，應為「今年八千一百噸」，特此更正。

賀龍家鄉換新貌
工業品遠銷國外

【中國新聞社長沙一九七七年十一月七日電】湘西土家族苗族自治州，地處湖南、湖北、四川、貴州四省交界處，是湘鄂西革命老根據地和賀龍同志的家鄉。

現在，全州擁有生鐵、有色金屬、煤炭、機械、水泥、化肥、發電、化工、紡織、造船、造紙、農藥、民族工藝等幾十種工業項目，僅國營廠礦就由建州時的四十七個增加到了一百九十多個，生產各種產品八百多種，除供應本州的需要，有的產品還遠銷國外。同時，偏僻農村的社辦工業也不斷湧現。

交易會首次展出多人用人工腎機

這屆交易會首次展出的多人用人工腎機，可供五人同時使用。它的主要用途是治療因急性或慢性腎臟疾病以及其他原因引起的尿毒症。（新華社照片）

與河北山東展開夏糧增產競賽
河南冬麥播種完成
石家莊區重視田間管理力爭明春豐收

【據新華社鄭州一九七七年十一月七日電】河南省冬小麥已經播種完。播種適時，質量比去年好。

河南是我國種植小麥最多的一個省。這個省同河北、山東一起，三省開展了爭取明年夏糧增產的社會主義競賽。

另訊：河北省石家莊地區各級領導幹部深入農村基層調查小麥出土生長情況，發動群眾及早動手搞好田間管理，努力為明年小麥豐收創造條件。石家莊地區今年冬小麥種得適時，播種質量好，苗情好於往年。

中國經濟出現復甦徵兆

▲**安莎社**：在第四十二屆廣州交易會上展出的六千七百件新產品中，有一個新式的人造腎機器和一種治眼疾用的激光裝置。

專家們說，本屆交易會證實了中國經濟出現了復甦的徵兆，這種徵兆在春季交易會上已經是明顯可見了。

自從秋季交易會於十月十五日開幕以來，參觀的人一直不斷增加。海外華僑和日本人特別多。

在西方國家中，西德人和美國人最多，意大利人似乎同春季差不多。今年春天，參加廣交會的意大利人達創紀錄數字。

總的來說，價格同國際上的趨勢是一致的。

總的來看，四千多種展品的質量似乎都提高了。

關於進口，中國人對重工業機器、建築材料和合成纖維特別感興趣。

在交易時，西方實業家說，他們注意到參加談判的中國在作出決定時比過去快，比過去有把握。

最普遍的看法是：這一方面是由於國內政局穩定，另一方面是由於在中國的發展前景方面更加強調經濟建設。這種新氣象的另一個表現是，現在簽訂合同的期限都比六個月長。

商品質量有提高

▲**路透社**：中國每年兩次悄悄地向外界開放門戶，目前在廣州的幾千人正在進行神秘的、耍手腕的遊戲。

外國輿論評述秋季廣州交易會

當各展覽廳每天上午七點半開門的時候，他們紛紛進入展覽廳，然後同中國負責人一起坐在小小的金屬折疊桌子旁邊洽談生意。

所有的工作的結果現在還不清楚。但是目前的情況似乎是，長期同中國做買賣的顧客認為，本屆交易會是他們參加過的歷屆交易會中最好的一次，特別是如果他們是歐洲人的話。

一位商人說：「從根本上說，中國人看來已懂得自己利用他們的資源的價值，他們現在拿出的是製成品而不是原料。」

他指出，最明顯的就是重要出口商品毛皮和絨毛，而對許多客人來說，現在都供不應求，價格比過去幾屆交易會高得多。

人們普遍讚揚商品質量提高了。中國人也願意聽取關於把出口商品搞得更符合西方顧客要求的意見。一位商人說：「今年，採取那種愛買就買、不買拉倒的態度比較少了。他們現在態度比較靈活。」

有些人將對自己的努力結果感到高興地離開廣州，有一些人則將感到失望。但是，中國總是得益的，因為參加第四十二屆廣交會的人都是買主，而廣交會將使中國獲得大量外匯。

毛羽、裘皮、花生、別針、羽毛球和自行車等一切東西，都在這屆廣交會上出售。對大多數外國買主來說，問題是能否買到東西和獲得公平的價格。

看來在這次廣交會上，歐洲人特別受優待，而美國人要付出的價格大大超過任何其他人。

參加歷時一個月的交易會的二萬五千名客人的共同點是：他們都準備花錢，胸前別上作為交易會出入證的粉紅色小緞帶。

日圓上漲談判進展慢

▲**日本《產經新聞》**：十五日開幕的秋季廣交會已經結束了初期的貿易談判。但是，據二十六日回國的大貿易公司的人士說，迄今為止，由於日圓上漲的影響，貿易談判出乎預料地難以進展，成交的只是大豆等向日本出口的部分農產品。

據這位人士說，正式談妥的合同是在廣交會之前事實上成交的六千噸大豆和安哥拉兔皮。關於大型的農業機械、建設機械和卡車等，雖然中國方面提出了進口要求，但由於日圓大幅度上漲，價格沒有談妥，繼續處於觀望狀態。

聯繫到二百海里問題，期望日本方面增加進口的水產品，也推遲了具體的貿易談判。

不過，在交易會上的日中間的貿易談判不順利的情況下，中國和歐美的貿易談判卻進一步活躍起來，而歐洲出口竹器等工藝品的貿易談判，談妥了大宗交易；其次，同美國之間，也即將談妥中國進口大量纖維品——這是過去我國的主要出口物資。

在往年的交易會上，一般是在開幕之後談妥主要的貿易而定下大局。會期到十一月十五日止，因此業界擔心日圓上漲繼續下去，會對我國不利。

飛機用氫氣作燃料
速度比協同機還快
美撥款研究　預料本世紀可面世

【美聯社華盛頓七日電】有朝一日，人們可以乘坐以氫氣作動力的飛機。它的速度比超音速的協同機快三倍，且沒有噪音問題。

洛克希德—加利福尼亞公司已得到一個新的聯邦合約，發展設計一種液體氫氣飛機。這種飛機可以乘載二百名乘客，以九千六百公里的時速飛行。巡航時速則是六千四百公里。

協同機能夠以時速二千公里飛行，不過它在飛越大部分陸地的上空時，由於聲爆的噪聲，被迫把速度限制在一半。

英法的協同機的飛行高度是二萬公尺，而設想中的氫氣飛機則在約十四萬公尺高空飛行，較高的飛行高度會減少噪音的問題。

洛克希德董事長威．羅金斯說，到本世紀末，美國航空公司將用上氫氣飛機。

這個為期十五個月的二十七萬美元研究款項，是在上星期由國家航空和太空總署撥出的。

這種飛機會使用五個傳統式的渦輪噴射引擎起飛，而使用五個超音速燃燒沖壓噴射引擎作巡航。渦輪噴射引擎在起飛和降落時，會減少噪聲。

該會約只要求一個設計概念，而毋需建造，但是，聯邦官員正在考慮需要一架試驗飛機進行實驗。

日汽車業應用電腦
明年新車減少廢氣
東京汽車展結束　近百萬人參觀

【法新社東京七日電】第二十二屆東京汽車展覽會於今天結束，參觀人數幾近一百萬。

這是世界上最大的汽車展，有七百三十八輛汽車陳列展出，展覽會花費二百萬美元。

參展的汽車工業，以日本為首，豐田展出四十款汽車，日新十四款，美國通用汽車和福特汽車各十三款，佳士拿五款。

日本汽車業一九七七年財政年度上半年（四月至九月）的產量達到四，二五二，五五九部汽車，比去年同期增加百分之六點五。預料全年的產量將達八百五十萬部，以百分之八點五打破去年的紀錄。

日本最新款的汽車，其設計是為了應付日本一九七八年關於碳氣和氮氣的非常嚴格的防止污染標準，即每行駛一公里只准噴出碳氣和氮氣零點二五克。

其他新特徵是節省燃料。一部汽車，從製圖板至大量生產，要花四年時間，為應付一九七三年燃料危機而採取的措施，剛剛開始付諸實施。

日本汽車製造商在國內取得很大成績，在這些鼓舞下，自然大量湧向外國市場。在現財政年上半年度，輸出了二，[illegible]九，六五四部汽車，比先六個月增加了百分之十點一，主要是銷往美國、西歐、中東、東南亞和拉丁美洲。

每一個日本汽車製造商在接近每一個不同的外國市場時，都進行詳細的市場調查。而企圖向日本推銷汽車的外國製造商，卻沒有作出這種麻煩工作。

日本人常常都十分仔細，追上潮流，而且在汽車建造方面，迅速轉向電腦，對電腦的使用，比外國競爭者優勝得多。

澳洲研製新殺蟲劑
經試驗對人畜無害
預計兩年後才能推出市面

【美聯社澳洲坎培拉七日電】澳洲科學部長今天說，澳洲科學家發明了一種新的有效殺蟲劑，經過初步試驗，對人類和動物沒有害處。

他說，早些時候試驗這種殺蟲劑對廣泛的有害昆蟲有效，其中包括家蠅、果蠅、蚊蟲、甲蟲、毛蟲等。

他說，根據初步試驗，這種新的混合劑是科學方面已經知道的最有效的殺蟲劑，對實驗室裏的老鼠大量噴射也不會產生不好的效果。

該部長說，科學家們已發明了十八種新的混合劑，他說，正在找公司進一步合作發展和試驗。如果這種新殺蟲劑可以經濟地生產並且很有效又安全的話，最快要一九八〇年才能在市場出售。

在美國佛蒙特州
四對夫婦婚齡合共一二三年
再舉行婚禮　兒孫參加

【美聯社美國佛蒙特州、卡伯特七日電】美國佛蒙特州的四名兄弟及他們的妻子——他們結了婚的年數總共一百二十三年——完成了多年的心願，如果有機會，他們會重新舉行婚禮。

該四對夫婦星期日在一項特別的教堂儀式中，在嬰兒啼哭聲中，在閃光燈不斷「喀嚓」聲中，在濕了眼睛的親友中，再次宣誓結婚。

重新舉行婚禮的是：勞埃德、洛夫利夫婦，羅伯特、洛夫利夫婦，拉爾夫、洛夫利夫婦，及保羅、洛夫利夫婦。

嫁了勞埃德三十四年的威爾瑪．洛夫利星期日解釋說：「我們全都沒有舉行過教堂婚禮、招待會、蜜月或甚至結婚禮餅——我們都在戰時結婚。」

麗拉．洛夫利十六歲與羅伯特私奔。他們結了婚三十年。

拉爾夫、洛夫利二十年前結婚時，並沒有家庭成員在場。媽殊．洛夫利嫁了保羅了，但希望「再結婚」。

這四對夫婦共有十一名子女，三十名孫兒。

檢查肺病有新方法
氪氣比X光安全和敏感
無痛楚　對末鈣化肺病很易發現

【美聯社伊利諾州阿爾貢七日電】美國阿爾貢國家實驗室和伊利諾州海恩斯退伍軍人管理處醫院的科學家們發明了一種比X光更加安全和更加敏感地發現矽肺、肺氣腫和其他呼吸器官疾病的新檢驗方法。

這種檢驗方法只要求病人吸入含有少量放射性的氪氣。這種放射γ射線被紀錄在一架γ射線的攝影機內。由於染病組織不能吸收氪氣，結果在照片上就會出現黑色污點。

阿爾貢化學家弗雷德曼說，病人曝光過程所受到的放射作用只有胸部X光透視的一半。弗雷德曼是新檢驗方法的發明者之一。

氪是一種稀有氣體，「壽命」十分短促，因此在肺部不會存在放射性物質。

他說，這種檢驗沒有痛苦，要求前、後和左、右肺曝光十分到二十分鐘。在檢驗過程中，病人可以舒適地坐着或躺着。

弗雷德曼指出，在退伍軍人管理處醫院治病的病人百分之四十是患慢性阻塞性肺病，例如抽煙或其他原因引起的肺氣腫等。

弗雷德曼解釋，用氪氣檢驗發現這些疾病比X光檢驗更加敏感，因為X光不能很好地顯現那些沒有鈣化的肺病。而上述非鈣化肺病，情況複雜，常常感到不舒服，這就必須要靠經常檢驗來診斷。

海獅親吻新加坡小姐

參加倫敦「世界小姐」選美的各國小姐六日參觀[illegible]大教堂的野生動物園。一頭海獅親吻二十一歲的新加坡小姐盧迪絲。（合眾國際社圖片）

狗兒葬禮
來僧超度
下葬時五百人送殯

【合眾國際社緬甸．仰光七日電】一隻狗最近在緬甸北部一間佛廟死去，牠獲得的葬禮，與人去世時完全一樣。

曼德勒的《罕礁越利報》報道，曼德勒實皆專區一條鄉村的佛廟主持，決定給予這頭十二歲大的狗恰當的佛[illegible]下葬儀式，因為這隻狗非常聰明，與普通的狗不一樣。

狗的遺體被安放在一具特製小棺材，十二名和尚對着棺材唸喃嘸，保佑狗的亡魂。十二名和尚，代表狗活了十二年。

棺材被送往墳場下葬，大約有五百人參加送葬行列。

世界最細的火車頭

圖中放在鷄蛋上的，是號稱世界最小型的電動火車頭。這種西德產品最近以二十美元的售價在英國上市。火車頭可以在六點五毫米寬的路軌上行走。（合眾國際社圖片）

英職業婦女的家庭生活
被訪問者有五分一是已婚或分居

最近，英國有一份對二百一十六名身居高職的職業婦女進行的調查報告顯示，超過半數以上的婦女的薪金比她們的丈夫高或者相等。接受訪問的婦女中，不到五分之一的婦女認為，較丈夫為高的薪金，會造成家庭磨擦。

調查說，成功的職業女性希望她們的丈夫改變工作崗位，並且回家兼顧「下婦女工作」。但是職業婦女的離婚率甚高，超過五分一被調查的婦女不是離婚就是分居。

調查說，大部分職業女性相信，與同事有性關係是不明智的。一項評論說，一位資歷較深的女經理，應當「像凱撒大帝的妻子那樣，是無可指責的」。另一種意見認為，職業婦女應當「首先是一個人，其次才是女人」。

艾爾弗雷德．馬克思職業局出版了上述報告。調查中的大部分婦女說，她們在處理工作、家庭和社會三者間的關係上沒有發現困難。更多單身、離婚婦女較已婚的職業女性坦然說，她們發現上述三者關係難於處理。

很多女性感到她們的提升機會很少，因為她們是婦女。與男士們競爭，使她們異乎尋常地「難於對付」。這是百分之三十八的接受訪問的職業婦女的說法。

調查說，避孕丸面世，意味着一個長期的家庭計劃作出，而且這使得婦女能接受更進一步的教育，以及找到職業。

調查報告更顯示，對於婦女運動是相對地少人支持的，只有百分之四的人積極參加，百分之三十四反對婦女解放運動。

（易　文譯自《亞洲華爾街日報》）

英王子玩滑浪板

正在澳洲作十一日首式訪問的英國查爾斯王子，在日到拜迪海灘玩滑浪板。（合眾國際社圖片）

……軍事遊行後，有十萬多名老兵和莫斯科工人開始在零度的氣溫下通過紅場。

T—七二坦克和約廿種其他重型陸軍裝置一起迅速通過廣場。這些重型陸軍裝置去年與蘇聯軍隊一起部署在東德。

這種坦克的詳細情形是保密的，但西方專家們認為它可以載三個人，有自動裝彈的一一五毫米口徑槍砲，在行駛時可用激光測距，瞄準目標開火。

新大砲是一二二毫米和一五二毫米自動……

……力軍……
……天有閱兵
……通過紅場
……嚷加強軍事實力

……六十周年的遊行上發表講話：他宣稱，蘇聯將繼續加強它的軍事實力。

【法新社莫斯科七日電】今天，紅場上傳統性的遊行以更大的盛況慶祝革命六十周年。但在遊行中，整段的蘇聯歷史似乎已被遺忘和取消。遊行隊伍只帶有列寧和勃列日涅夫的畫像，兩者之間的領袖——斯大林、馬林科夫和赫魯曉夫的畫像都沒有出現。

……和教育等方面——取得的巨大成就，而且它是國外必須加以考慮的一股勢力。但是人們不知道在今年的十一月七日，克里姆林宮裏的那些人能有多大程度的滿足。無論在國內還是在國外，蘇聯都沒有實現早期的布爾什維克抱有的理想。早期的布爾什維克曾經預料蘇聯將是一股有生氣的、富於創造性的、革命性的力量，可是蘇聯卻變成了一個背上官僚主義、獨裁主義和正統觀念的沉重包袱的墨守成規和保守的社會。

在經濟方面，蘇聯只是在以緩慢的速度發展。它的國民生產總值在世界上居第二位……

……前年邁的領導發生變動時，蘇聯國內將出現什麼樣的社會。

……斯大林時期比較，它已經不是那麼專制了，蘇聯人民對此應能感到欣慰。但是，它仍然採取高壓手段和滲透到各個方面，壓制藝術方面的創造性，鉗制輿論和嚴密控制持不同政見的人。勃列日涅夫先生的新憲法奢談個人自由，卻使共產黨對政府擁有更大的控制權，它對行使權利施加了這麼多的限制，從而使這些權利變得毫無意義。因此，在布爾什維克推翻沙皇統治六十年後的今天，蘇聯的領導人仍然不能不靠高壓手段進行統治。

……同西方建立較密切的聯繫，並且可能完全放棄他們的馬克思主義制度。西歐的共產黨人或甚至第三世界的馬克思主義者也不把壓制性的蘇維埃制度當作效法的榜樣。蘇聯的軍事力量是受到尊重的。但是擔任政府職務的俄國人到哪兒都不受人歡迎。事實上，世界上大多數國家仍然指望工業化的西方在技術上起領導作用，並且為民主的、人類的價值標準樹立榜樣。這並不意味着西方可以放鬆戒備或滿足於已有的成就了。蘇聯的軍事機……

……隔較遠的新的一代領導人會重覆他們的前……們的教條主義呢，還是他們會願意使蘇聯社會自由化和現代化？正如國務院的專家們所建議的，西方的政策應該是：它的行動和言論絲毫不要阻撓俄國人作出使他們負……地加入世界經濟和世界大家庭的選擇。

蘇聯六十年的紀錄很多方面給人留下深刻印象。但是要取得全世界的尊敬和尊重，光靠巨型導彈和超音速噴氣式飛機是不夠的。莫斯科的領導人很可能會考慮這個問題。

據說驅逐蘇軍事專家……

【合眾國際社科威特七日電】《祖國報》星期一說，索馬里已要求蘇聯，限制其駐摩加迪沙外交官員的人數，這是兩國關係惡化的進一步跡象。

《祖國報》說，摩加迪沙要求蘇聯，將它的外交官員數字從二十八人減至八人。該報引述索馬里人士的話說：「看來，驅逐蘇聯軍事專家離開索馬里，已成了迫在眉睫的步驟。」

該報說，蘇聯駐摩加迪沙的外交官員的新人數，與索馬里駐蘇聯的使團人數相等。較早時，克里姆林宮已採取行動，限制索馬里駐莫斯科的外交官員數字。

索馬里與蘇聯之間的關係已告惡化，因為摩加迪沙在歐加登戰事中支持叛亂分子，對付埃塞俄比亞，而蘇聯卻一直支持埃塞俄比亞政權。

為打破紡織品談判僵局 港向共市提最後建議

苗禮賓指出談判欠缺進展的四項原因。提議根據一九七六年的水平，自動限制三十種紡織品，認為以此作為討

香港是願意遵照多種纖維協議，自一九七八年一月一日起，重訂一項為期五年的雙邊協議。預料共市將在布魯塞爾對這些建議作出初步反應。

兩匪打劫算 任客追捕

【本報訊】昨日下午四時，彌敦道四六〇號美景大廈二樓A座被兩匪打劫。匪徒逃去時，其中一個被住客合力擒獲。被劫的是「金吊補算命」，戶主名黃永康，六十歲。當時和女兒黃惠珠（二十八歲）在屋內。有兩名男子拍門，說要「算命」。戶主不虞有詐

澳洲食品展今開始舉行

【本報訊】澳洲食品及飲品展覽會，於昨日下午六時，在中區康樂大廈澳洲商務署陳列室舉行揭幕禮。展覽會由今日開始至本星期五止，每

香港聯合船塢委新商務經理

【本報訊】香港聯合船塢

立法局緊急會議 通過警察修訂例
警務人員如不服從命令 警務處長即予撤職處分
鍾士元代表全體非官守議員表示支持該修訂例

新聞提要： 港督麥理浩昨日下午五時召開立法局特別會議，即時三讀通過一九七七年警察（修訂）（第二號）法案，賦予警務處長以特別的權力，對那些不服從警務命令的任何警務人員作立即撤職的處分。

昨日上午，港督便在輔政司署召開行政、立法兩局議員會議，駐港英三軍司令也有出席。他們在會上就員佐級警員對「特赦令」的反應作了討論，會議持續到下午一時。午膳後，港督又召開港府各部門的高層人員會議，傳達了兩局議員會議的決定。一連串的會議，反映了港府高層人士對有關問題「不作等閒視之」，並且表示要認真對付。

員佐級警察協會警委會發言人昨晚宣佈取消公開集會，並收回以前發出的限警務處長施禮榮作出答覆的決定。本地督察協會也發出聲明，對立法局通過的新法例表示支持。

行政、立法、市政局議員以及各界社團人士和工商界人士，昨日也就有關問題紛紛發表談話。

【本報訊】立法局昨日下午五時召開緊急會議，先由港督麥理浩致詞。他強調要保持本港的法治和安定，不會對貪污分子的進一步要求再作出讓步。他認為假如港府再受壓力，對不法的警務人員作出讓步，將會做成更多貪污。

港督致詞後，輔政司羅弼時立即動議一九七七年警察修訂第二號法案，同時表示根據原有條例內新增第三十一節的規定而被立即撤職的任何警務人員，通常會喪失長俸、酬金或其他津貼。

他說，鑑於警察隊目前的紊亂，警務處長必須具有執行立即撤職處分的權力，以便他能夠對犯有不服從命令罪狀的任何警務人員，迅速執行有效的紀律處分。他希望「理智戰勝一切，使此項權力無需使用」。

首席非官守議員鍾士元代表全體非官守議員發言，表示「全力支持抗拒這一小夥貪污警務人員的勒索，這一小夥貪污警務人員正在企圖策動其他警務人員，將香港的前途陷入危險的境地，只圖達到其個人的自私目的，而作出完全不能接受和可恥的行為」。

對於港督上星期六發表的特赦令，鍾士元認為這是一項在居民心目中極寬大的特赦，若果進一步讓步，就是等於將貪污寬容至一個本港居民所不能接受的程度。

他說：「我們不能夠讓一小撮這項特赦不包括的貪污警務人員，去煽動他們那些可以獲得特赦或佔大部分的清白同僚，有人能夠負擔得起的代價。簡言之，這幫背信棄義的人現時所做的事，是企圖向香港政府及居民進行勒索，以遂其自身的利益。」

另有兩位非官守議員羅德丞及王霖，亦個別發言支持警察條例的修訂法案。

羅德丞表示，港府向任何進一步的要求屈服，就等於將有效的政府交到貪污及無法無天分子的手中。他認為，假如任

員佐警察取消今晚集會
本地督察協會表示不支持警員非法行動

【本報訊】員佐級警察協會警委會昨日下午五時舉行了兩小時會議，決定取消原定今晚在花墟球場舉行的集會，並表示遵守立法局通過的警察修訂法案。

該會副主席吳謙在會後向記者宣佈了會議的決定。他說：「該會絕對服從警務處長，假如今後有任何集會，將會循正當法律途徑，會向警務處長事前申請批准。」

他又表示該會原定於今晚在花墟球場舉行的集會決定取消。對於警務處長在今日答覆的決議亦予收回」。

本地招募督察協會主席李耀輝表示：「雖然我未徵求會員意見，但我代表我會極之同意，贊成立法局通過的修訂法例，這是非常合理的。」

警方消息：「本地招募督察協會重申對警務處長效忠之立場。本會將繼續支持及協助員佐級協會的成立，但本會絕不支持任何警務人員之非法行動。」

警方消息，警務人員今晚在九龍警察總部開會，將討論有關內部事宜，故此非會員及新聞界均不許參與。

又訊，副警務處長韓義理昨日上午十時，在警察總部與員佐級警察協會警委會、本地督察協會五位代表舉行六小時冗長會議，直至下午四時結束。

馬耳他總理訪華後抵港
指出中國朝現代化推進
高興地看到兩國對世界局勢有着共同見解

明托夫

【本報訊】馬耳他共和國總理多米尼克·明托夫，昨晚接受本報記者訪問時說：「通過我這次對中國的訪問，將會加強馬耳他和中國的關係。」他又稱，他看到中國今天有着巨大的熱情，加深與第三世界國家的友好合作。

明托夫總理於本月三日乘飛機到達北京，對我國進行正式訪問。華國鋒主席曾到機場歡迎，並在五日會見明托夫總理，同他進行了親切友好的談話。

明托夫總理說：「我們曾經到過北京、南寧和廣州。我們發覺中國今天充滿巨大的活動力、組織力和效率。同時，我們還發覺中國有着巨大的推進力，使她朝着現代化發展。我感到中國不但是一個幸福的國家，而且是一個強大的社會主義國家——她有能力去抵抗任何大國的壓力，也有能力幫助第三世界國家。」他又稱，儘管中國在一九七六年的時候遭到困難，但看來在一九七七年有了很大的轉變，人們有強烈的決心要克服過去的困難。

他說，他們曾經參觀過兩個工廠、一個果樹園、一個展覽會，發覺所接觸的人有很好的情緒，那就是熱氣騰騰的進行國家建設。在工廠，工人確實是為質量和效率而努力工作。

他又稱，馬中的關係今後將會得到鞏固和加強。他此行曾達成了兩國經濟技術合作的協議。此外，他還曾與華國鋒主席以及中國領導人會談。他說：「我們談論過世界局勢，也談論過地中海的政治局勢。我很高興的看到，我們對於世界局勢未來的發展有着共同的見解。」

明托夫總理還談到地中海進行活動的看法。他說，他的觀點是十分清楚的。他曾在以往的多次講話中表示過蘇聯應該走出地中海。

明托夫總理等一行於昨日自穗抵港，今天將回馬耳他。新華社香港分社副社長李菊生，副總編輯譚幹到羅湖迎接。港府禮賓司祁禮賓也到羅湖迎接。

又：據新華社廣州消息，明托夫總理昨日離穗時，人大常委會副委員長阿沛·阿旺晉美，廣東省革委會副主任、廣州市革委會主任焦林義，廣東省革委會副主任劉田夫等到車站歡送。馬耳他貴賓在廣東自南寧抵穗，昨天中午，廣東省革委會曾舉行宴會歡迎。

聆悉警察修訂法案通過 社團負責人等發表意見

【本報訊】若干社團負責人和社會人士昨日紛紛就港督的聲明及警務人員的反應發表意見。談話摘要如下：

東華三院主席張成臣：港督的聲明已提出了解決問題的合理辦法。警察的職責是維持社會治安，他們不應採取任何過激行動。

保良局主席非榮坤：不少警務人員以前是在習慣勢力下犯了貪污行為，現在獲得赦免，他們應該平心靜氣去接受這一決定。警隊人數多，控制不好時很容易出問題。

金銀貿易場理事長、地產建設商會副會長胡漢輝：當局對目前被調查中的二百多個警員，應從速作出處理，不要一調查就經年累月，沒完沒了。同時被調查者應准其帶同律師給口供，罪行輕微者，可從寬發落。此外，已被通緝而逃離香港的警務人員，可准許他們自首，並繳回貪污款項的一半給港府。港府收到這些錢後，可作社會福利用途。

中華廠商聯合會秘書長李澤培：警員是執法之人，他們如果不守法，豈非秩序大亂？本港社會如果發生動盪，將會影響工商百業，外來投資也會裹足不前，這是每一個居民都不願意看到的。

籃球聯會會長湛兆霖：警務人員的憂慮應該得到消除，無需再採取什麼行動。

國際聯青社香港區前任總監姚漢樑：一般警務人員目前應該可以放心了，如果他們還有過份要求，可能是「老虎在利用蒼蠅」，那些自知貪污罪行嚴重的人企圖利用大多數人為他們開脫。

香港獅子會總監吳彥男：警務人員要求澄清港督聲明中的細則，並不是一件困難的事，他們可以向警務處長提出要求，由處長代他們尋求答案。

香港青年商會會長尹德勝：相信大多數警務人員對港督的聲明是感到滿意的，只是有一小部分人可能不知道自己是否在「特赦」之列，因而再作出種種要求。但無論如何他們應採取溫和態度。提出要求，不應該限期答覆。

港九街坊婦女會主席孫方中：港督的「特赦令」應該可以使警務人員恢復士氣，為首貪污者不受到赦免是理所當然的。

新九龍婦女會主席楊錫禹夫人：由於小部分人的貪污行為，使到全體警務人員均感到不安，這是值得同情的。但如果警務人員採取過份行動，以致影響社會治安，那就令人不能同情了。

塑膠商會會長丁鶴壽：我相信大多數警務人員是負責任的，如有人採取妨礙治安的激烈行動，我相信只是少數人而已。

市政局議員黃夢花：警務人員原本要求當局不要追究廉署成立以前的貪污事件，現在港督把這個期限推遲到一九七七年一月一日前，他們應該很滿意了，不應該再採取過激行動，不要被一小部分人利用大多數人的情緒去為害社會。

市政局議員葉錫恩：問題是港府做得對不對，而不應該是再讓步。警員是維持治安的，他們不能隨便放棄這個責任。

昨日發表意見的人士還有：華商旅遊協會主席葉迅中、交通安全會黃與華、公共事會會長蔡威群、扶輪社前任總監宋常康、銅鑼灣街坊福利會會長李才生、香港教師會會長源興。

還有十個民委區委員會和七十七個地區委員會的首腦一百四十人，也表示支持港督的聲明。

八十「海外人士」廉署希望會晤
其中卅六人被「通緝」

【本報訊】廉政專員公署昨日在回答一項詢問時透露，目前該署希望會晤的「海外人士」之列約有八十名，其中三十六人屬「通緝」之列，四十四人則為「會晤」範圍。

相信這八十名「海外人士」中絕大部分為警務人員，至於目前在港的警務人員及其他公務人員中有多少是在被「通緝」或「會晤」之列，廉署則拒絕透露具體數字。

港督在立法局發表講話
對緊急「特赦聲明」中若干問題有所闡釋
認為向港府施壓力的是「不受赦免的人」

【本報訊】港督麥理浩昨日在立法局特別會議上發表講話，全文如下：

「上星期六傍晚，本人就廉政公署之行動發表了一項新政策，其內容如下：『我要向所有有關人士說，今後廉政公署對於一九七七年一月一日之前所犯罪行之投訴或證據，在普通情況下，將不予受理，惟那些經已被傳訊之人士、已被通緝之人士以及現時不在香港之前任公務員，則屬例外。我不將那些已被傳訊之人士包括在內，是因為我認為執行法例之工作（無論是由警務人員或廉政公署人員負責執行），是不應受到未經法律規定之行動所阻礙的。我說「在普通情況下將不予受理」，因為間或會發現極嚴重的罪行，如不受理，就會受到非議，而且如不採取行動，則市民定不能容忍。但遇有此類案件時，必須先與本人諮商。』

「此點當然是適用於全體公務員及社會人士，而並非單指警務人員而言。

「我們的目的一直都是清理政府部門及繼續對過往的罪行提出檢控，直至達致可被接納的標準為止。我們從未想過要檢控每一個曾有任何違法行為的人。鑑於廉潔誠實的標準已有顯著改善，尤以過去兩年為然，本人曾估計不久即可採取與上週六所宣佈者類似的措施。

「此舉能使我們今後能集中力量去保持標準，而非藉繼續起訴前曾犯罪的人士，以肅貪倡廉。這樣就可為公共服務寫下歷史新的一頁。然而，鑑於近來事態發展，本人認為有立即頒佈特赦的必要。除特殊情形之外，這項決定實際上已消除了所有今後走正途的人士的恐懼。

「我故意將例外情形減至極少數，其一是『曾被傳訊的人士』，這並非表示任何曾與廉署人員交談的人士，而只指不論在被捕前後曾被廉署人員傳訊，並被指控曾犯罪行的人士。此類人士數目不大，在有二萬人的警隊中，人數可能不足二百人。

「另一例外是在今年以前所犯的罪行，經揭發後發覺其性質極為嚴重，如遇有此情形而不採取行動，實在匪夷所思。但為確保在任何情形下，此類例外不致有違本人原意，故本人當時說，一旦有此種情形出現，必須轉交本人裁奪。這已明確指出，本人預料此類案件少之又少，而且事實上迄今仍未知有此種事情存在。

「其他例外則是指已被通緝之人士，或現時潛逃離港之前任公務員。這項決定的理由顯而易見，毋庸贅言。

「這項聲明，絕無妨礙廉政公署保持既得成果之意，亦不是說我們已把維持公共服務廉潔的決心放棄或減低。但在這個時候宣佈這樣的聲明，市民當感愕然。雖然一般人對其理由已加諒解，但亦有許多人對政府竟然有此宣佈表示驚愕，或認為是過份讓步。可是，並沒有人認為政府應作更大讓步。相反的，大家都認為不能再作讓步。

「警務人員所組成的各個協會現仍考慮本人的聲明。但仍有人非正式地表示，認為這項聲明中所作出的讓步仍然不夠，應繼續用示威及逐步拒絕執行法例等行動，向政府施加壓力，迫使放棄現時在進行中的一切傳訊、控訴及審訊工作。各位議員及市民對此種種當感關切。

「本人絕對相信這些謬論正由為數不及百分之一的人員所散播，這些人員是我所提及的不受赦免的人。他們仍然恐懼被控。其他人士如果支持這一小撮人，其與共安樂團結的真義，相去實何止十萬八千里。

「本人因此向他們鄭重指出，現在正是他們積極冷靜地考慮自己處境的時候，警察隊伍的任務是向合法當局負責和執行法紀，而不是對一小部分自私自利的人負責。

「以為用壓力就可以獲得進一步讓步的人，完全誤解了政府和社會的態度，亦置警隊內至少百分之九十九人員的真正利益於不顧。不用說這種人更完全忽視了香港的真正利益，本港在近年來在維持法紀及治安以及在奠定廉潔風氣方面，已有可觀進展。

「在壓力下對這些要求作出讓步，會引致對其他問題的壓力，要求壓制廉政公署，釋放獄中犯人等等的壓力，會接踵而來，終至法律只為維護貪污人士之利益而執行。我確信這不是大部分警務人員及他們的家人所希望見到的。但假如政府再作讓步便會導致這樣的後果，這是向無法無天的人屈服，而對無法無天的人是絕對不能讓步的。本港全體市民，不論老少貧富，對此定有同感。

「我希望有關人等都能作更理智的抉擇。無論如何，在他們採取無可挽回的行動之前，他們應該知道我們不能讓拒受合法當局節制的警務人員，或者支持他們不受合法當局節制的人、又或繼續試圖用壓力去左右合法當局的人繼續留在警察隊伍內，及繼續由市民大眾支付其薪酬。目前情況下，政府運用現有權力來對付這各種人員，需時過久，手續亦太繁複。所以今天下午特請各位來商討如何修訂警察條例以賦與警務處長對上述各類不法人員予以立即革職的權力。

「我極希望不需要使用此等權力。正如我說，我希望有關人等及時醒悟，繼續商談。我同時也要對所有有關人士保證，立即革職的權力，不會運用於迄今發生的事件上，而且將來亦不會輕易運用。

「最後本人很高興的告訴各位，副警務處長與各警務人員協會之代表，今日大部分時間在舉行會議。會上獲致協議，認為警務處長應發表一項聲明，內容除聲明各會已對處長全力效忠之外，並保證今後只經由早經確定的正當途徑來解決問題，而不會以舉行任何公共集會抗議之方式進行，更絕對不會以任何其他方式進行。警務處的聲明，不一會便會公佈。

「由於我剛剛獲悉該項聲明，故現在未能作出評論，但我覺得各位議員應該在通過修訂案之前，知道有這件事。雖然他們的會議，使我們更有希望，毋須行使法案所賦予的權力。不過，我認為這些權力仍然是必要的。」

特稿 緊急特別會議

立法局昨天召開的會議是近十年來罕見的；議員在會後紛紛發表談話，也是不常見的。

事實上，昨日由晨早至傍晚，港督召集的港府高層會議便開個不停，顯出了對最近員佐級警員宣稱採取的行動深感關注，正研究對策。

臨時召開立法局特別會議，通過一九七七年警察（修訂）（第二號）法案，賦予警務處長將不服從警務命令的任何警員予以立即撤職的處分，這正是當局緊急的對策之一。

立法局於昨日下午五時十分開始，歷時二十五分鐘結束。在港督發表講話後，便由輔政司提出這一條法案，並馬上完成首、二、三讀，正式成為法律。雖然一次會議三讀通過一條法案並不是少見，但為了通過一條法案而召開立法局特別會議，就為過去所無了。

沒有發出開會的事前預告而臨時召開緊急立法局特別會議，這是近十年來罕見的現象。

會上，鍾士元代表立法局全體非官守議員對法案表示支持。會後不少議員也接受記者訪問，就有關問題發表意見。議員陳壽霖認為，警察身為維持治安的隊伍，是不應該採取工業性行動的。王澤長表示，警察隊現在已經可以「解除心理威脅」，港府對這個問題不可以再作讓步。張興偉說，這個法案很有必要，相信百分之九十九的警員都不用害怕，只是百分之一的貪污分子從中搗亂，以遂其個人的目的而已。議員在會後紛紛發表談話，這種情形也不是常有的。

衆所週知，立法局是原定星期三下午二時半才召開的，不過由於事態發展的嚴重性，已使港府無法再等明天才表態，於是根據特別的程序，由港督提前四十五小時半召開立法局會議，並在頒佈了「特赦令」後再度表示「讓步已到此為止」。

·何新·

「熱線電話」談修訂例 麗的接獲千五百多個

【本報訊】麗的電視台昨晚設立「熱線電話」，請觀眾發表對立法局修訂法案的意見，結果在晚上七時至十二時間，先後接獲一千五百二十一個電話，其中一千四百七十九個表示支持當局的決定，四十二個電話則認為當局應再讓步。

施禮榮昨晚宣佈 禁警察公開集會

【本報訊】據警方消息，警務處長施禮榮昨晚宣佈，由今天開始，任何由警務人員進行的公開集會抗議將被禁止。至於其他形式的集會，必需首先得到許可，除非這些集會與已合法組成的協會無關則例外。

關於港府決定給予警務處長一項權力問題，施禮榮說：「過去數日來所發生的事件，令到本人需要有此權力，這是一項警察隊法則內的新定法案，只在特殊情況下使用。

「我深信我將永不需要運用此權力。讓本人重覆一次，我深信我將永不需要運用此權力。」

他希望警務人員現應盡責，警隊「不能有不服從合法當局命令的行為。」

大律師公會等三團體 昨表示支持當局決定

【本報訊】香港大律師公會及一些團體昨日分別發表聲明，表示支持當局的決定。

香港大律師公會昨發表聲明，表示支持港督所作出的決定，而不能讓一小部分的滋事警務人員施加壓力以妨礙法律的實施或向港府挑戰。他們肯定支持廉政公署繼續執行和檢控貪污罪行。他們有信心相信警務人員將會執行本身的責任。

革新會發表聲明說：「假若港督能夠保證廉署的調查程序有所改進及減少使用在無可避免地影響廉政人員士氣的特赦令從犯證供，該項現是不必要的。但無論如何，革新會促請各有關人士接納港督的決定。」

香港基督教工業委員會發表聲明說：「我們認為警務人員不應為保護一小撮貪污集團分子而被人牽着鼻子走。任何行動如果只是保障一小部分人的利益，而危害到全體居民的整體和長遠利益，必會導致全體居民的鄙棄。」

警務處長昨日發表聲明
稱警務人員各有關協會已同意不再以抗議集會的形式提出他們的要求

【本報訊】警務處長施禮榮昨天發表聲明，透露警司協會、本地招募督察協會、海外招募督察協會，以及籌備中的初級警務人員協會（即員佐級警察協會籌委會），昨天與警務處長的高級參事代表舉行會議，各協會代表「肯定不再經由任何公共場所抗議集會之形式」提出他們的要求。

施禮榮昨天下午四時發表的聲明全文如下：

「警司協會、本地招募督察協會、海外招募督察協會及擬組中之初級警務人員協會與處長之高級參事代表今天舉行會議。於會上曾討論數項事件並獲致協議。上述各協會之代表向警務處長聲明，彼等絕對向彼效忠，同時希望彼知悉彼等現在及將來將只經由法前之途徑以提出彼等之要求，而不以其他方式進行。

「各協會代表並向處長指出，過去數天所發生之事項包括報道之謠言可能引致公衆人士懷疑警察隊之效能，彼等欲向處長提出保證，彼等現在更比過往深具決心負起彼等維護法紀之全部職責。各協會之代表亦強調彼等決心通過與警察總部高層代表會商之方式以提出各會員之所有意見與立場。同時肯定不再經由任何公共場所抗議集會之形式進行。」

為打破紡織品談判僵局
港向共市提最後建議

苗禮善指出談判欠缺進展的四項原因。提議根據一九七六年的水平，自動限制三十種紡織品，認為以此作為討論基礎不會有困難。

【本報訊】當局稱，香港已向歐洲共同市場提出一項最後建議，以打破有關香港紡織品將來輸往共市的談判僵局。該項最後建議，係於本月四日（星期五），由貿易處長苗禮善在布魯塞爾正式提出。

苗禮善在本月六日發表的聲明中指出，談判的僵局及欠缺進展的情況，是基於下列四項理由。

第一點是共市所建議的八項最具敏感性的產品，其中六項涉及大量削減香港一九七六年的對外貿易。此舉目的非為保護共市工業，而係使共市得以將香港的部份貿易，重行分配與其他供應地區，難怪香港對共市建議中的是項因素感到難以接受。

其次是正如共市本身的談判人員已承認，在談判期間，共市一直未能向香港提供一套完整的建議。因此，香港的談判代表發現，實無法就共市對香港的要求，作出全面性的評估，以及對其要求作出反應。

第三，共市完全漠視貿易的傳統方式，而建議將現時紡織品分類制度徹底改變。負責實施紡織品限制制度的香港官員曾估計假如共市的新制度予以實施，將配額重新計算以符合新制度之舉，最少需時兩個月，或可能四個月。香港之談判代表已對共市談判代表指出這樣子的貿易停頓，將對共市的入口商及顧客構成極大混亂和困難，與香港出口商所受者無異。

最後，共市的一份協議草稿的建議內所包括多項規定，具有剝奪香港出口管制的作用。香港代表已使共市完全明白，維持出口管制對香港的地位是屬重要的，以便可以盡量利用任何限制協約所提供的有限出口機會。雖然在談判期間，共市曾向香港提出出口管制正式保證，但共市不時重回到那些實際上是入口管制的建議。

共市「政治及經濟敏感類」的產品名單上的首項產品，即棉紗，香港素無此類貨品輸往共市。香港出口貨品只佔共市入口貨品百分之零點三，所以共市面臨的任何困難實不能歸咎於香港。

至於其他七項特別敏感的產品，香港已建議自動將一九七八年之出口維持於一九七六年之水平，而非根據多種纖維協議而達至的，一九七七年較高水平。這是一項重要的讓步，而香港當局相信這建議完全符合共同市場所聲明之目的，即穩定一九七八年之入口，使維持一九七六年的水平，以保護國內之工業。

共同市場正尋求控制三十九種頗外貨品。香港準備自動限制其中三十項。其餘九種輸往共市的貨品，其數量並不多。

香港就該三十種貨品所建議之一九七八年限額，乃以一九七七年之自動限額為根據。

這些產品是根據現行本港與共市協議所採用之分類辦法，分為十八個項目。這協議為雙方貿易所熟悉的，並不會產生共市建議的新方法中所預見之困難。

根據這些建議，香港是願意遵照多種纖維協議，自一九七八年一月一日起，重訂一項為期五年的雙邊協議。

預料共市將在布魯塞爾對這些建議作出初步反應。

【本報訊】據路透社澳門七日電，澳門經濟廳廳長今日說，澳門的紡織品製造商應該多生產一些適合歐洲共同市場需要的產品。

他在上週於布魯塞爾結束與共市談判後返澳時說，共市給予澳門的配額將可使每年獲得少量的增加，直至一九八二年」。澳督李安度將該項紡織品協議形容為澳門「今年來所取得的最大成就」。

涉嫌與龐大販毒疑案有關
馬惜珍等開始受審
第九被告彭泰暫獲不起訴並轉作控方證人

【本報訊】涉嫌與龐大販毒疑案有關的東方日報社長兼董事長馬惜珍等十人，昨被解上中央裁判署循嚴重刑事案程序進行初級偵訊。

代表警方主控的檢察官軒度於開庭後即向法官表示，對本案第九被告彭泰暫不起訴，並轉為控方證人。控方將有二十名證人出庭作供。

昨晨除第五被告黃丙輝獲准以現金五萬元及人事十五萬元保釋而到庭應訊外，其餘被告則由因車押解至法庭。

首被告馬惜珍，昨日仍然穿着紅色T恤，米色西褲，神情憔悴，並未與在場採訪之攝影記者招呼。昨日警方特派數十名警員整日在法庭警衛。

本案被告十人：㈠馬惜珍，又名馬奕盛，三十九歲，潮州人，東方日報社長，住九龍太子道東方花園大廈；㈡貝世雄，五十四歲，汕頭人，商人，住司徒拔道松柏新邨；㈢鄭亞騶，四十九歲，潮陽人，商人，住高陞街二十五至二十七號；㈣馬煥然，又名許教仁，三十四歲，潮州人，商人；㈤黃丙輝，五十三歲，潮州人，米舖東主，住窩打老道山文運道；㈥黃木平，二十九歲，潮州人，運輸公司東主；㈦陳基賢，又名陳庭修，三十七歲，潮州人，酒樓收銀員；㈧李輝，四十六歲，潮州人，無業；㈨彭泰，又名彭笠，二十七歲，番禺人，無職業（暫獲不起訴）；㈩余毓光（轉為控方證人），五十七歲，潮州人，無業。

各人原被控兩罪：㈠控第一、第二、第三及第九被告等四人於一九六九年一月十六日至一九七三年十二月一日，在本港地區串謀馬惜如及其他在逃人等處理毒品鹽酸嗎啡及鴉片煙土，違反毒品條例。㈡控全體被告於一九七三年十二月二日，在本港地區串謀馬惜如及其他在逃人士販賣毒品。

香港記者協會 辦財經研習班

【本報訊】香港記者協會主辦的第一屆財經記者研習班，將於星期六由財政司夏鼎基主持開幕禮。屆時，財政司並將就香港的經濟問題發表演詞。

該會此次舉辦財經記者研習班，學費全免，籌辦經費完全由商界人士及各大機構贊助，包括長江實業有限公司主席李嘉誠、匯豐銀行、電話公司、中華電力公司、新鴻基證券公司、及允信有限公司等。

兩匪打劫算命館
住客追捕擒一人

【本報訊】昨日下午四時，彌敦道四六〇號美景大廈二樓A座被兩匪打劫。匪徒逃去時，其中一個被住客合力擒獲。

被劫的是「金吊桶算命」，戶主名黃永康，六十歲。當時和女兒黃惠珠（二十八歲）在屋內。有兩名男子拍門，說要「算命」。戶主不虞有詐，開門迎入，兩男子入內後將門關上，隨拔出利刀指嚇兩人，並撕毀戶主的衫，綁着戶主的頭，又用麻繩綁兩人，搜劫得現款和金飾，總值約四千元。匪徒得手逃去時，黃惠珠爭脫綑綁，先通知看更再報警。看更將大門關上，兩匪不能離去，折返樓上，其中一個從後門逃去，另一個在住客的追捕下，卒被擒住交給警察處理，被劫去的部份財物被尋回。

金屬表面處理展覽會 明在紅磡火車站開幕

【本報訊】香港電鍍公司總經理及香港生產力促進局主席陳壽霖於明日上午十一時在紅磡火車站南翼大堂主持一九七七年金屬表面處理展覽會的開幕儀式。

該展覽會由香港生產力促進中心主辦，目的是使本港工業家認識有關金屬及表面處理技術的最新發展、技術、設備和材料等，像電鍍、塑膠電鍍、陽極氧化、真空塗層、金屬着色、印刷電路板製造、廢水處理和品質控制設備等。

展覽會將於明日至十四日一連六天，由上午十時三十分至下午六時三十分開放（十一月九日開放時間由下午二時起）。

匯豐三間分行遇劫
四名疑犯昨天提堂
各人並分別被控劫警槍

【本報訊】涉嫌在九龍何文田窩打老道打劫匯豐銀行分行的四名男子，分別被控五項罪名，昨解上中央裁判署提訊。法官以案情尚待偵查，徇控方請求，將案押候一週再訊。被告人還押，由警方看管。

被告：㈠蘇國輝，二十一歲；㈡陳志光，二十一歲；㈢江宣威，二十三歲；㈣劉鏡松，二十五歲。

分別被控五罪：㈠控第一、第二及第三被告在十一月五日在何文田窩打老道八十四號A至C地下之香港上海匯豐銀行分行，行劫周文洋港幣三十一萬二千元，英鎊三百八十五鎊，美金二千一百元，係屬於匯豐銀行所有之財物；㈡控第一、第二及第三被告於十月二十八日在彩虹邨警察派出所，行劫一六五七六號警員方貴安一枝零點三八口徑左輪短槍及六發子彈；㈢控第二及第三被告在八月十八日在深水埗元洲街四十八號近桂林街處，行劫一二九六七號警員鄧尖彬一枝零點三八口徑左輪短槍及六發子彈；㈣控第二、第三及第四被告十月五日在灣仔軒尼詩道二六九號至二七一號香港上海匯豐銀行分行，意圖行劫女職員郭楚梅；㈤控第二、第三及第四被告，十月十五日，在九龍城土瓜灣道二三七號A地下香港上海匯豐銀行分行，意圖行劫男職員鍾瑞根。

法巴黎銀行要員 來港主持研討會

【本報訊】法國國家巴黎銀行總行國際組行政總裁許格，將於明日偕同夫人自巴黎抵港。他將主持一連四天在香港希爾頓酒店舉行的法國國家巴黎銀行亞洲太平洋區研討會的開幕儀式。

中總昨開會董會

【本報訊】香港中華總商會昨日舉行會董會議，討論會務。會議結束後，由該會常務會董莊世平，報告其今年國慶節赴京參加慶祝活動的情況。

又該會定明日（星期三）下午四時至五時在會員俱樂部設酒會歡迎到訪的西班牙傢私裝置及建築業用銅器廠商貿易代表團。該團成員經營業務包括傢私裝置、建築業用小五金、銅製小五金、浴室設備、門鎖等。

香港聯合船塢 委新商務經理

【本報訊】香港聯合船塢有限公司董事經理何大衛宣佈委任麥健能為該公司商務經理。

教育團體聯合聲明籌委會 談反對中三淘汰試等問題

【本報訊】「四十九個教育團體聯合聲明籌備委員會」發言人昨日指出，反對中三淘汰試或其他形式的甄選制，仍然是教育界當前的嚴重急務。

發言人說，「按照當局既定計劃，三年免費教育實施之後，仍須舉行中三淘汰試或其他形式的甄選，以挑選百分之四十的學生就讀中四、中五。在中學會考之外設立這樣一個甄選，將使中學教育完全以考試為中心，妨礙學生身心的健康發展。中學的教學及行政，亦將面臨極大困難。」

澳洲食品展 今開始舉行

【本報訊】澳洲食品及飲品展覽會，於昨日下午六時，在中區康樂大廈澳洲商務署陳列室舉行揭幕禮。展覽會由今日開始至本星期五止，每日下午五時開放，歡迎各界人士參觀。

學聯舉辦戲劇講座
明晚由李援華講《劇本創作》

【本報訊】香港專上學生聯會主辦的第十三屆學聯戲劇節，已定於明年一月十三日至一月十六日一連四天在香港藝術中心舉行。該會是次戲劇節的籌備工作於較早時間便已開始，現安排有連串戲劇講座，歡迎各界人士參加。第一講將由李援華主講《劇本創作》，時間為明（九）日晚上八時，地點在理工學院休息室。

讀者來稿

流花賓館二三事

沒有到廣州去已經一年了。這次參加秋季交易會，住在流花賓館，目睹一些動人事跡。

十月底有一天晚上，四位醫務人員急忙乘電梯直上五樓，原來五四〇房有一位六十五歲的老公公發高燒，已是四十度，不懂人事。他是剛從汕頭趕來探望由新加坡來參加交易會的親人的，因為受涼而發燒。服務人員知道這件事，非常焦急，急電市一醫院。正好該院的救護車全已出動，他們請別的醫院調撥一輛救護車，把病人載到醫院。經過悉心治療，打了針吃了藥，這位老公公可以走路了。當時陪同前去醫院的三五六號服務員，扶着他乘出租汽車返回賓館。過兩天老公公痊愈後轉程回汕頭去了。他的新加坡親人說，祖國處處關心我們，連我們的家人也一樣照顧得這樣好，要是在海外，有病誰會關心你呢？這位華僑拿了一些禮物送給服務員。三五六號服務員婉謝說，「我們是祖國南大門的服務員，是為人民服務的，同樣為華僑和僑屬服務的，這是我們應該做的工作。」

此事過了一、二天，六樓又有一位來賓患病，來勢很急，六樓服務員立刻又請市一醫院搶救。自此，服務員把他當作親人一樣，到醫院去探訪。

住在五、六樓的客人，每天上午總覺得有一陣陣藥味，打聽之下，原來是這樣。連續五六天都是五樓的服務員每天細心地為五〇四房的一對體弱的華僑夫婦煲藥。服務員這種服務態度，使住客們感到溫暖。

流花賓館環境優美，空氣清新，附近又有流花公園，吸引了許多遊人。公園，湖光山色相映成趣。這個公園，相傳是古時一名君王的宮殿所在，宮內嬪妃清晨梳粧於樓台之中，每每將花朵撒落在下面之小河中，花隨河水流去，形如「流花」，因以叫「流花河」，賓館亦取「流花」為名，甚有詩意。

讀者 余一知

菲島通訊

參加針灸會議側記

世界針灸大會十一月二日在菲律賓馬尼拉召開，大會主題是「利用針灸協助第三世界的病者解除痛苦」。香港針灸代表團成員包括幾個針灸團體，準備在大會發表論文數篇，放映「透穴新法」電影，和即場針灸、按摩示範，與各國代表交流經驗。

十一月一日早上九時乘國泰航空公司飛機，未夠十一時已抵馬尼拉市，下榻於拉瑪達大酒店。

下午參觀岷市古堡，裏面陳列着菲律賓民族英雄黎剎博士的事跡。菲律賓跟我們中國一樣，長期受着帝國主義壓迫，被西班牙統治了三百三十三年。黎剎博士是學醫的，跟孫中山先生在日本有交往，為了爭取菲律賓民族獨立，於一八九六年英勇犧牲。

晚上，大會在馬尼拉近郊一間花園洋房裏設雞尾酒會，招待與會人士。花園有三、四個籃球場大，亭台樓閣、水池小橋。食物很豐富，還內有樂隊伴奏，由白蘭加醫生帶頭在花園內翩翩起舞。

十一月二日早上世界針灸大會在馬尼拉大旅社開幕，出席者約有七百人，參加大會的國家和地區有三十四個，包括阿根廷、澳洲、奧地利、巴西、比利時、加拿大、香港、丹麥、英國、法國、西德、印尼、伊朗、意大利、日本、南朝鮮、馬來西亞、荷蘭、秘魯、菲律賓、羅馬尼亞、新加坡、西班牙、泰國、烏拉圭、美國……等。

菲律賓衛生部長葛邁丹在開幕禮上致詞說：雖然針灸已在世界很多地方使用，而且是世界最古老的治療方法之一，但是對它的研究仍應繼續，使之更為病人瞭解和接受。

世界針灸學會會長張民利（譯音）博士在開幕禮中說，他對東方的醫療方法針灸已獲世界廣泛接受並用於解除人類的疾苦一事深感欣慰。

下午二時，大會轉入研討程序，各國代表發表論文，香港大學生理系一位講師發表的論文《內嗎啡在針刺鎮痛機理的作用》，受到與會者重視。

會議未完畢，突覺腹痛陣陣，另一團友也吐瀉不止，乃趕返酒店休息。幸帶有藿香正氣片、黃連素等藥物，同行團友針灸按摩綜合治療，經過一晚和半天休息，霍然而愈，又可參加各種活動了。可惜錯過了二日晚上岷市中醫藥界為香港區針灸代表團的宴會。

後來，向當地同業許醫師了解，據云，當地人民飲的東開水是未經煮沸的，我們的急性腸胃炎可能與飲水、食物有關。

這裏的天氣很溫暖，相當於香港夏天，而酒店內的冷氣十分厲害，有點像初冬，第一晚在酒店洗澡後，連忙把毛衣穿上，關掉冷氣機，才能入睡呢！

關於會議及當地情況，有空再告知。

李甯漢 三日寄自馬尼拉。

市政局今開月會
議員將詢問熟食檔問題

【本報訊】市政局將於今日下午四時舉行月會，議員陳普芬將就熟食檔問題提出詢問，包括是否考慮增加牌費、禁止任何形式的轉讓及規定這些熟食檔改領「街邊食肆」牌照等。

中國吉林長白山特產

凡購…… 珍貴補品

人参精

一瓶

送

送完即止

大補元氣・助長消化

增強心臟・安神益智

國貨公司・約行有售有送

經銷處：瑞安公司

H7152 電話：5-437752・5-437749

天凉進補

至宝三鞭精

最好

集40種名貴補葯於一爐

生精補血 功效特强

大贈送

買10枝庄二盒

送高級全鋼

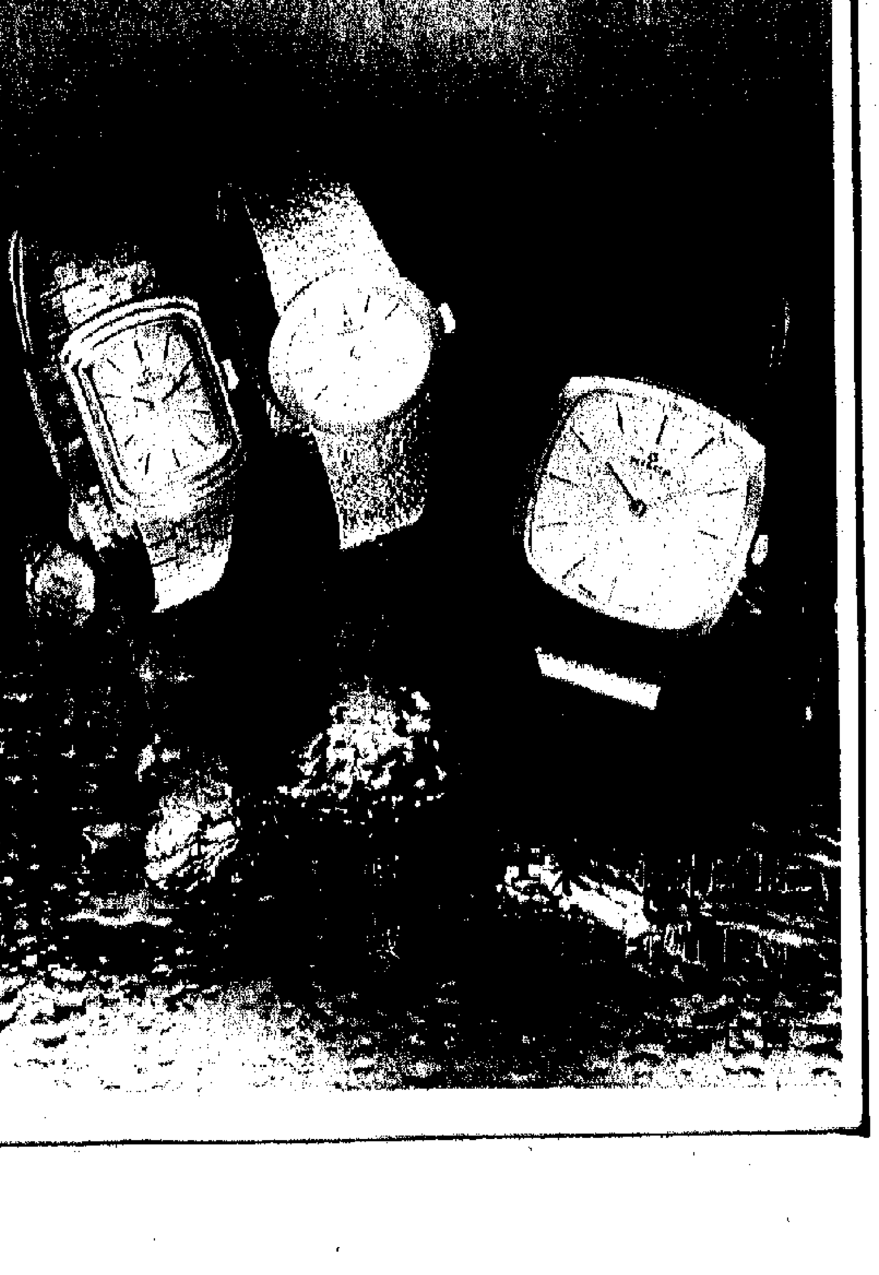
原子筆一枝

適應：

腎虧遺精，未老先衰，神經衰弱，背痛腰酸，用腦過度，面色蒼白，氣虛食減，婦女血虧，年老氣喘等。

中國山東烟台製約廠出品 正南行有限公司經銷 電話：5-444151

H 7151



聯合國通訊

明年聯大可能在菲召開

菲律賓提出建議第三世界東南亞國家紛紛贊成

出席第三十二屆聯合國全體會議後，本月五日回到馬尼拉的馬科斯總統夫人，在馬尼拉機場上興奮地說，明年的聯大可能在馬尼拉舉行。這個提案是由她提出的，想不到提出之後得到不少中小國家的附議。亞洲國家多表贊成。

因此聯合國決定派出一個代表團到菲國調查，實地了解一番，然後回報秘書長，再作決定。

馬科斯夫人在九月三十日舉行的聯大會議上發表演說，其中就提出了這個建議。東南亞東盟各國報紙顯著刊載表示支持。日本、中國等代表表示贊成。

聯大總部一向設在紐約，但過去除了年年在紐約開全體會議之外，只有分別在倫敦、巴黎舉行過。在亞洲，特別是在第三世界，從未舉行過聯大全體會議。

今年夏，菲律賓作為世界貨幣基金會議東道國，在馬尼拉舉辦了這個世界規模的重大會議。開會結果，各國對菲國的能力及服務表示讚賞。菲國在這方面已積有經驗。這次馬科斯夫人提出新建議，不但表達了菲國有舉辦世界會議的勇氣，而且表明有魄力，第三世界國家大為歡迎，認為此提議表明第三世界爭面子。因此相信明年聯大在馬尼拉召開，確有可能實現。

事實上，馬尼拉近年新修建了十座新型豪華的大酒店，還改建了道路、公共服務、電訊發佈等近代化設備。如果聯合國調查團認為滿意，明年聯大第一次在亞洲舉行，倒是一樁新鮮而有意義的事情。

林明

美國近事

今春東部酷寒記憶猶在

美又面臨冷冬威脅

美國氣象局局長談造成反常氣候因素

美國去年冬天和今年夏天都出現反常的天氣，而今年冬季的天氣將會怎樣，以下是《美國新聞與世界報道》對美國國家氣象局局長喬治．克雷斯曼先生的訪問記：

問：克雷斯曼先生，美國是否面臨另一個反常寒冬？

答：初步展望，美國東北部（人口最稠密）和中部密西西比河谷的天氣將比平時較冷，西南部將比平時較暖。然而，其他地方仍沒有明顯的趨勢。最後的冬季天氣預報將於十一月底發表。

問：閣下預測東北部和中西部低地天氣寒冷的根據是甚麼？

答：大部分程度說來，是大氣層裏的大龍氣流——通常稱作急流，那就是在三萬五千英尺至四萬英尺高空，以最強烈風力吹動的氣流，我們大部分天氣圖案，也是它們指導形成。這些氣流一旦沉降，通常會好幾個月或整整一季徘徊不去，相當穩定。

今年一月，加拿大冷空氣南下吹過美國，來自墨西哥灣的暖空氣無法插進急流障礙，降低寒冷程度。這種規律，可能再次重現，因為急流沉降的方法會持續至冬天。

問：閣下的預測是否也意味會有更多雪？

答：未必。

問：今年的極端天氣（嚴冬，緊接着是炎熱的夏天），是否表示氣候發生了大變化？

答：我不以為然。正常天氣出現甚麼偏差，全世界都變得更加敏感，這是由於通訊和交通改善了。也由於糧食與能源都短缺不足。當天氣比正常較冷，較熱或較乾旱，經濟便會受到巨大壓力，這點是全世界都知道的。

二百年前，同樣的極端天氣，不會引起甚麼評論。好比說，上一世紀初期，天氣十分反常，但沒有使美國破產，那時候，情況簡單得多。

問：一些氣候學家有沒有預見到未來的長期天氣變化？

答：我一位同事用最簡單的詞句指出，地球上的北極和亞北極地區，比大部分其他地方變得更冷，這意味着，大氣層的循環流動力量略為增加了。

但要記住，這些變化非常微細，要花許多十年時間，然後才變幾度，若不是我們仔細進行觀察，永遠不會發現到區別。

問：人類的活動，有沒有在任何方面造成美國去年發生那種反常天氣呢？

答：在短期說來是沒有的。但是，在幾十年來說，人類可能作出一些影響。在南極、阿拉斯加和其中一個夏威夷群島等未受騷擾地區進行的二氧化碳測量，顯示大氣層的二氧化碳逐漸增加了。我們將此歸咎於燃燒礦物燃料。

二氧化碳增加，可能造成大氣層出現一股慢慢變熱的趨勢。國家科學院最近發表一項研究，顯示大氣層增加二氧化碳，在一百年時間可能變成一個非常嚴重的問題。

問：一些科學家承認，城市化、農林做法和空氣污染，都可以影響地方天氣。

答：那肯定是的。比方說，我們知道，城市會形成一些所謂熱島，排出大量熱氣，這可能增加城市的雨量。

我們也知道，城市的天氣比郊區較暖，可能暖六至九度（華氏）。

問：我們剛剛過了旋風季節的頂峯時期，然而，旋風似乎沒有怎樣活動。是甚麼緣故呢？

答：今年是旋風的反常年頭。

平時，我們主要是關注吹襲大西洋和海灣沿岸的熱帶風暴，但今年的風暴數字，只及平時的一半。在太平洋東部和西部，旋風和颱風數字也比平常為低。假如你問我甚麼原因，我會再說：「我們也摸不清。」

問：過去兩年，有若干次旋風吹襲加利福尼亞，那是正常的嗎？

答：不，那很不尋常，兩年有兩次旋風，那是三十多年來第一次吹到加利福尼亞。我不能告訴你們，它們為什麼在那一方向移動，或它們會不會繼續下去。〔譯叢〕

天下

美製超級超音速機

從東京飛洛杉磯只須二時十八分

英法的協同機獲准飛紐約，和新加坡也開辦協同機航線，說明超音速民航時代業已揭幕。

美國眼看落在人後，為了爭奪民航上的世界權益，最近決定也製造超音速民航機。

洛克希德公司同美國航空及太空局合作，正設計一種最高時速九千二百公里的超級超音速民航機，其設計型式已於最近公佈（見下圖）。

這種飛機如從洛杉磯飛東京，只須二小時十八分，比協同機快三倍。如果說坐協同機一早從東京出發飛美，當天夜晚還可趕回東京吃晚飯的話，那麼坐超級超音速機，可以趕回吃中飯。

國際資料

十月革命節的由來

一九一七年十一月七日（俄曆十月二十五日），在列寧和布爾什維克黨的領導下，俄國無產階級聯合貧苦農民進行社會主義革命，通過武裝起義，推翻了資產階級政權，在人類歷史上建立了第一個社會主義國家，取得了勝利。

在第一次世界大戰爆發之前，腐朽、反動的俄國沙皇專制統治已經陷入深刻的危機，革命出現高潮。大戰爆發後，俄國社會矛盾日益加深，革命形勢迅趨成熟。一九一七年二月革命推翻了沙皇專制制度，但形成兩個政權（資產階級臨時政府和工兵代表蘇維埃）並存的局面。根據這種形勢，列寧發表《四月提綱》，規定了從資產階級民主革命過渡到社會主義革命的明確的革命路線，提出了「全部政權歸蘇維埃」的口號。根據《四月提綱》的指示，布爾什維克黨在群眾中展開了組織和教育工作，領導彼得格勒工人和士兵舉行了四月示威、六月示威和七月示威。當時，由於孟什維克和社會革命黨控制下的蘇維埃變成了臨時政府的工具，資產階級公開使用暴力並準備建立軍事專政，因此，布爾什維克黨暫時收回「全部政權歸蘇維埃」的口號，提出了準備武裝起義的方針。九月到十月間，彼得格勒和莫斯科蘇維埃已轉到布爾什維克黨方面，工人罷工、農民起義、士兵騷動，革命形勢完全成熟。布爾什維克黨再度提出「全部政權歸蘇維埃」的口號，並在全國各地着手準備武裝起義，十月七日，列寧從芬蘭秘密回到彼得格勒領導起義。二十一日布爾什維克黨領導的革命軍事委員會派了政治委員到各個革命部隊去做好起義的準備。由於叛徒加米涅夫、季諾維也夫和托洛茨基泄漏消息，二十四日清晨，克倫斯基政府開始鎮壓行動，布爾什維克黨總部發出命令，把赤衛隊和士兵隊伍調集到斯莫爾尼。同日深夜，列寧到斯莫爾尼親自領導武裝起義，十月二十五日（公曆十一月七日）彼得格勒工人和士兵首先舉行武裝起義，停泊在涅瓦河上的「阿芙樂爾」號巡洋艦，也向冬宮的臨時政府開炮猛轟，赤衛隊和革命士兵佔領了彼得格勒所有重要據點，克倫斯基逃亡，臨時政府被推翻。同日，全俄第二次蘇維埃代表大會開幕，宣布政權歸蘇維埃。二十六日，通過了《和平法令》和《土地法令》，組成了第一屆蘇維埃政府——人民委員會，列寧當選為主席。彼得格勒武裝起義的勝利，奠定了蘇維埃政權勝利前進的基礎，從一九一七年十月到次年二月革命擴展到全國各地，這是蘇維埃政權的凱歌行進時期。

偉大的十月社會主義革命的勝利，開闢了人類歷史上的新紀元，為世界各國無產階級革命運動、殖民地和半殖民地民族解放運動指明了前進的方向。

五角大樓專家組發表報告

美巡航彈能毀蘇防空網

說蘇聯耗資一千億美元的防空系統，經不起美航彈的襲擊

魯德

美國國防部一個專家組最近發表他們的調查研究報告，他們說美國的巡航導彈如果一旦進入實戰配備，將能使蘇聯的全國價值一千億美元的防空系統陷於癱瘓。

這個專家團體說，五角大樓自今年夏天進行了一次周密的調查，認定美國的巡航導彈能破蘇聯現在的防空系統。

據專家說，蘇聯花了總值一千億美元的經費在全國挖了許多地下掩體、地下壕、地下作戰設施，它的一萬二千枚以上的地對空「森姆」導彈就是配備在大約一千處基地，它的二千六百架用各類型轟炸機以及五十萬重要作戰人員也都在防空系統的保護下分佈在各地。但是美國的巡航導彈，能穿過蘇聯偵察雷達，在十公尺的低空竄入蘇聯境內，飛至目標最接近的地方爆炸，因此蘇聯的防空系統在緊要關頭，美一旦打起仗來時，完全可能被巡航導彈所破。

這個專門組對巡航彈的性能大為讚賞。他們同意：

一、美國巡航導彈行動極為迅速，蘇聯的防空系統雖經改良，但對巡航彈一旦來攻，在時間上還不可能來得及作出有效的防禦。如果蘇聯要改良它現有的防空系統，使之更加現代化，就必須緊急進行，但這筆費用需款五百億美元。

二、蘇聯要對付巡航導彈，必須建立一個像美國一樣具有高精度、性能的「一廣」式雷達網，蘇聯要完成這樣一套現代化系統，需要八年的時間。

三、蘇聯如果要對付巡航導彈，美國的專家組可以給它一個勸告，就是要建立一個比長距離迎擊飛機性能更為優秀的防空導彈系統。

美國軍事專家組將自己的巡航導彈吹噓得神乎其神，但自詡「無敵」會有什麼結果？是大有疑問的。另一個超級大國不會立刻也投入武器競賽嗎？

巴黎通訊

「反通貨膨脹計劃」無效果

法總理承認打「敗仗」

宣佈硬性抑止食品價格零售商憤怒反對

以大力整頓經濟而知名的法國總理巴爾，本月三日在電視上向國民呼籲：「同通貨膨脹作戰，必須動員國民大眾一起進行」。他坦率地說：「法國物價高漲並未如我們預期的那樣收到效果」。接着他宣佈對魚類、麵類等食品價格加以嚴厲統制的新政策。

法國政府推行的「巴爾計劃」，目的是對付通貨膨脹的，但從今年來未收到效果，通貨膨脹還在繼續。今年來物價上漲率達到百分之九．七，食品價格今年上漲了百分之十四。法國政府決定實施統制物價的措施了。

在此之前，法國政府曾一再用一種假設的語氣說：「如果巴爾計劃成功……」但是，事實是物價還是上漲，以至全國消費者嘖有煩言。這一回，法國政府規定對食品類如雞肉、牛肉、麵包、餐廳中售賣的咖啡、礦泉水、熱狗等都要強制降價，例如麵包要比現在降價百分之五，[illegible]法郎降為一法郎。法國政府答允改善食品流通機構，擴充超級市場，設立「物價情報公司」等，減少食品的流通周轉過程，以減少成本。

巴爾總理在電視上答允法國人，法國政府決心盡一切努力，讓法國人買到較廉價的食物，目前採取的是抑止物價的道路。

但是法國政府擴大超級市場的規模，使許多零售業及士多商店大為反感。這些小士多東主不但受通貨膨脹之害，又因政府為實行抑制物價擴大超級市場而被搶走不少生意。許多零售業者對法國政府的新措施提出憤怒抗議。

還有四個月就要進行大選了，德斯坦想用抑止物價來換取選民的支持，但是零售商卻準備罷市抗議。法國政府的新政策能否按計劃而行，看來還是有阻力的。

劍網塵絲

梁羽生

第五回：彈劍京華　龍爭虎鬥　傷心家國　鳳泊鸞飄

直言不諱

穆娟娟道：「我怎樣幾乎害了你的性命？」

楚天舒道：「你用唐家秘傳的毒針，偷施暗算，射入了我的三焦穴道！」

穆娟娟道：「當時你看見了我沒有？」

楚天舒道：「黑夜之中，看不清楚。而且在中了毒針之後，不過片刻，我亦已不省人事了。不過，那人是個女子，我相信我不會看錯！」

穆娟娟道：「天下的女子多着呢，你怎麼知道是我？」

楚天舒冷冷說道：「會用唐家秘傳毒針的女子，天下可沒第三個。我知道一定是你！」

穆娟娟道：「為什麼不可能是另一個人？」

楚天舒道：「你和齊家的關係，你瞞得了別人，瞞不了我，我早已從齊家老僕丁勃的口中知道了。另一個人不會無緣無故跑去齊家！」

穆娟娟變了面色，說道：「哦，你已經知道了我的來歷！那我也不妨老實告訴你吧，你相信也好，不相信也好。你說的那天晚上，我在離開齊家三百里處的一個地方！」

楚天舒冷笑道：「你以為我會相信你的鬼話？若然相信你的鬼話，那天晚上，我是碰見鬼了！」

穆娟娟道：「你不是碰見鬼——」從語氣聽來，似乎是想把事實的真相說出，但只說了一半，就突然煞住了。

楚天舒冷笑道：「不錯，我碰見的當然不是鬼，是一頭狐狸！」

穆娟娟柳眉一豎，憤然說道：「你不用出言譏刺，不錯，我就是人稱穆家雙狐中的銀狐穆娟娟，我也的確曾經做過齊燕然那個獨生子齊勒銘的情婦！我親口對你承認，可以滿足你的好奇心了吧？」

楚天舒料不到她會這樣直言不諱，倒是不禁呆了一呆。

穆娟娟哼了一聲，接下去說道：「我對你說了實話，你就不該對我說謊！」

楚天舒道：「我說的那天晚上的事情都是事實！」

穆娟娟道：「或許你不是存心說謊，但在你的說話之中，卻有一個老大破綻！」

楚天舒道：「什麼破綻？」

穆娟娟道：「唐家的毒針，尤其是在穿針射入了穴道之後，天下無人能解！你怎能活到如今？」

楚天舒冷笑道：「我是沒有這份抗毒的本領，但要說天下無人能解，那你也未免太小視天下人了！」

（四〇四）

小說林

出洋前後

東瑞

野郊荒塚

烏士和阿忠在那石屋外猶豫——把人家從夢中叫起來，好不好？然而千辛萬苦才找到，又跑回去，豈不是白費工夫。算了，就做一次冒失鬼吧，何況，憑李大嫂的為人，斷不會有微詞的吧！

「篤篤！篤篤、篤——」小忠還沒等烏士說什麼，就輕輕地敲打那個門了。

「誰——啊？」

石屋裏響起了一個男人的聲音，音調低沉而有力。

「找許先生。」烏士應道。

此時，從窗戶的隙縫中，看到屋內的光亮忽地變得很光亮，先前聽到「嚓」一聲劃洋火的聲響，一定又點燃了一盞煤油燈。

咦！咦——咿呀一聲，小木門開了，閃出一個身材魁梧，結實的年青漢子，眼睛在烏士和小忠身子上下直掃視，又重複地問他們。

「你們是誰？找誰？」

「我們是從金門島來的，」烏士鎮定地答道：「找一個叫李壽貞的大嫂。」

「叫什麼名字？」

「他口氣好像審問！」

「烏士。」

「小忠。」

「等等！」他轉身走了幾步，到門邊站住，向裏屋喊叫：

「大嫂——認不認識一個叫烏士的？」

裏面響起李大嫂那熟悉的聲音：「小許，你讓他們進來！」「進來！」小許簡直在命令。

又是一條粗漢，烏士暗忖道，就和小忠跟在小許後面跨進了門檻。

小許粗聲粗氣說了句：「坐！」

借着兩盞煤油燈的微弱、昏暗的光亮，看得出主人樣子雖粗壯，倒是粗中有細，屋裏收拾得挺乾淨。他徑自走到後面的廚房去。

不一會有兩個女人從房裏出來了，一個是李大嫂，另一個頭髮綁着一條粗大辮子，臉孔圓圓胖胖，和善地對他們笑，年紀很輕，樣子雖不美，但可愛，惹人好感。

「呀，」壽貞嫂驚嘆道：「剛才在房裏聽到你們的聲音，就有點懷疑。沒想到真是你們。你們怎麼找到的呀！」

「我們找得大嫂好苦！」阿忠不客氣地。

「這位兄弟是……」壽貞嫂望着阿忠問道，還沒說完話，阿忠就自我介紹了：「我是他的結拜兄弟，叫小忠，他的母親和我母親，也是結拜姐妹！」

（三八）

獨秀峰下

三五九、變成了百貨單幫客

方宗平和紀培同的凌家兩叔姪，本來就已談得比較投機，講起了被蹂躪的沉痛不幸遭遇之後，彼此的關係又再拉近了一大步，談起來就更少了許多顧忌了。方宗平還談到他有個胞弟，也因為一腔熱血而參加了救亡工作，獲罪於嚴禁愛國的官家，被抓了去關禁了不少時間。他正要設法探望弟弟時，卻傳來了百色之變。

小凌說在趕到桂林的路上，也聽講百色那邊出了大事，可是口頭上輾轉相傳的消息，不但語焉不詳，而且人言人殊，方宗平就將自己的所知，約略的告訴了凌氏叔姪以大概，還說這樣的事情，發生得絕不意外，亦並非偶然，正好說明了，不滿足於現狀的老百姓已愈來愈多，大家的忍耐也是有限度的。就連軍隊中也不例外。

問起走單幫生意的情況，老凌說他一向就在五金店學生意，直做到日本兵打來，把華南也搞得天翻地覆，馬亂兵荒，他曾躲回家鄉去耕作，不但難於為活，而且日本兵又到處破壞，他又逃出廣州去避難謀生。淪陷後的廣州，一片凌亂，更是殘破蕭條，除了那些甘於做漢奸，當走狗的新貴，大家的生活都是苟延殘喘，朝難保夕。一籌莫展的老凌，就跟了朋友學做來往陰陽界的單幫走水客，初時是走些小五金回內地，後來能買到什麼就走什麼，成了百貨單幫客，由故衣、古董以至化學原料、捲煙紙等，除了人口與槍械，什麼都帶。

小凌也說真是無所不帶，這次帶到桂林賣掉的，就是一批甘油，一些打火機用的火石，好幾部已相當古舊的測量儀器，還有一批鋼線，買得後一直不知是作什麼用途的，到桂林後，偶然碰上個正在搜購這東西的識貨之人，才曉得是專為鋼琴而製的鋼線，重慶的官家多擁有鋼琴，亟需補充鋼線去修理。鋼線賣到最好價錢，那批沉重的測量儀器，卻脫不了手，仍寄存在朋友家。

方宗平談起要去找神仙，老凌也提供了一些消息。

藥

安戈撰

三十三、天然居

天然居的風格和以前相比，有同有不同。園庭花木沒有多大改變，廳上掛的東西，多了些珂勒維支式木刻的怒目鐵拳和鋤頭菜刀斧頭。有些梅蘭菊竹和鳥獸蟲魚畫，也換過切合時宜的品題，比如點明梅花是因為憤怒所以臉紅，鳥叫蟲鳴是在唱軍歌或呼口號，等等。新上市的自動唱機，有時播郎茵綉唱的「大軍啟行」，有時也放爵士樂。有一扇屏風上寫了一首傳誦頗廣的宣傳短詩：「假如你不抵抗，那末，敵人殺死你，還用刺刀指着你的骨頭，「哼，這是奴隸！」」柱上掛的一幅標語：國家興亡，匹夫有責。標語的另一半原本是有錢出錢，無錢出力。有人把它改成：有錢出錢，有力出力。然後又改成：有力出力，無力出錢。最後被改為：有力出力，有錢出錢。茶客們望着這標語，有說說笑笑的，有爭論得口水花四濺的。

曲折迴廊上有兩人走來走去，款款深談。兩張嗓子聽起來一張粗壯多痰，另一張肥胖多油。

「那末，照你老兄的高見，仗是一定要打的了，是不是？」這是粗壯多痰嗓子的聲音。

「華北平原上敵我兩軍防地，有些地方已接近到只有五十米距離了，連彼此的說話和走動聲音都可以互相聽到，那裏還會有不打起來的道理？」這是肥嗓子的聲音。

痰嗓子說：「假如真的一旦——」

「我重覆說一百遍還是一句話：不用怕。」肥嗓子說。「實踐的會騙人，吃公糧的會騙人，歷史可不騙人。歷史上中國亡過不止一次，可是到頭來，要亡我們的反而讓我們吃掉，從文化、風俗、語言到血統，一切全給我們同化了。呵哈！怕什麼？來吧，管我們叫亡國奴吧，看看到底是你亡我呢，還是我亡你。」

多痰粗嗓子說：「這樣看來，簡直犯不着花錢買飛機大砲了，捺着性子等敵人給同化，豈不省事？」

「來日啖啖，當然也要裝裝腔，捋捋起衣袖。」肥嗓子說：「所以我說陳公你呀，別把人家看扁了，照老樣子好好的賣你的太乙丹得了。我余某人向來是逢召必至，知無不言，言無不盡，只可惜你老兄一貫的作風卻是，遍廟求神問卜，完了總是忘記燒香便走。唉！最近的一趟，人家開口勒索西紙十萬，我出面替你打破難關，你攞下三千元便掉頭不顧而去，害得我差點連老婆孩子賣了，說好說歹，代墊二萬元才得勉強脫身。」

（一九〇）

見聞偶記

舊日京津報紙

天津的《天風報》是張很奇特的報紙，如姚靈犀的《采菲錄》，還珠樓主（李壽民）的《蜀山劍俠傳》都是先在該報發表的。李在解放後曾根據昆蘇劇團十五貫演出本改編為通俗小說，由上海飛燕出版社印行。

北京也曾出現過一種奇特的報名叫《紅字報》，該報對每段新聞均要在新聞紀錄後面加以評論。

早年的報紙，在一則新聞敘結束時，多用「云」、「云云」、「姑聽之」等字樣，彷彿是在說「人云亦云」，姑妄聽之，姑妄聽之一般，你說可笑不可笑。也許恐負責任，就用上述的字樣來推卸。

所謂政客和達官貴人們看報紙，則的確不看都可以，卻要看《要人往來》，或《冠蓋往來》，或《冠蓋京華》，或《要人行蹤》之類的。解放前北京東西兩車站，站上的人對每日往來的要人均記錄下來，鈔寫多份，供各報聘取。

將報紙上刊登的作品再印成書的，有北京《晨報》叢書、天津《大公報》所出的書。

（九）

黑天鵝

要求調整待遇

第二天是出糧之期，也是麗珍生平第一次拿到的薪水。拆開信封一看，六條紅斑，十分搶眼。不過，記得讀書時候，口袋裏有一百銀就不知幾豪氣了，請一班死黨去快餐店食雞髀薯條，又食又袋，也不過花三幾十。自從正式出身做事，衣着費化粧費交通費午膳費，乜嘢物價，一闊三大，六百元就冇乜睇頭。事實上，先使未來錢，薪水所得，不足彌補過去一個月的消費。欠下老媽子五百元，今天如果還債給老媽子，六百元等於左手來右手去。

因此，當容主任問起生活夠算不夠算之時，麗珍不覺發了幾句牢騷，曰：「梗係唔夠喇，幾百銀，洋行職員起碼成千銀，現在很少幾百銀人工者。」

容主任表示關心，皺眉曰：「幾百銀，待遇確係低的。我三千蚊，你係我助手，一份人工未夠我零頭，實在差得太遠，唔多合理。不過，公司方面亦有佢理由，因為你是在試用期間。」

麗珍曰：「要試用幾耐？」

容主任曰：「三個月。上工之時我講過，你忘記了。唔緊要，等我親自同波士傾下，下個月開始加你人工，因為你的職位是我的助手，主任助手而支打字員人工，不合理。」

到底主任有權有勢。加人工是大件事，麗珍不得不賣怕幾分了，笑曰：「即使主任親自去講，波士唔應承都係假。」

容主任笑曰：「現時人口部事務，差不多我打晒殺，波士對我好似結拜兄弟一樣，我開到聲，波士冇話唔畀番幾分薄面者。其實我一早想開聲，不過見你上工未夠一個月就加人工，會令到波士難做。現在做夠一個月，我不怕開聲了。你想加幾多？」

麗珍曰：「我知道人工唔會加得幾多，外邊的同事，做一年才加幾十。我是指我的待遇不合理，薪金起點定得太低。」

容主任笑曰：「好，好，等我同波士商量下，重新調整過。萬一波士唔肯，我擺掂！」

麗珍曰：「你點樣擺掂嗝？莫非自己拿出來？你拿出來我不要的。」

容主任笑曰：「當然我不會自己拿錢津貼你，傷你自尊心。總之有辦法擺掂，你信我可也。」

（二五九）

這樣開心

盧太打這個主意，想把那個寡婦的房間和郭得揚原來的房間合併，改成一廳一房，少收點租，租給郭得揚。

「我本來，絕不租房子給有孩夫婦的。但對你們例外，將來你們生兒育女，仍然可以在這裏住下去。」盧太說。

郭得揚對盧太的建議，居然也考慮。

盧太太又找杜慕心，說自己一旦要出外旅行時，那四隻貓兒，就要拜託她照料了。

杜慕心對盧太的建議，似乎受寵若驚，但卻自卑地說：「不知道那些貓兒喜不喜歡我。」

「慣了就喜歡了。動物都有這種脾氣，害怕生疏的東西，這四隻貓兒其實也見慣你啦！」

「可是，牠們不許我碰牠的呀，不要說抱了。」

「你想接近牠們以前，要先撫愛牠們，要摸摸牠們頸後邊的毛，貓都是這樣，最喜歡人家順着摸牠們的貓毛。我這四隻貓呀，是好貓呀，一旦牠們和你熟了，牠們就對你很有感情。牠們有性的呀！我實在捨不得離開牠們的。不過，沒辦法，難道帶着牠們坐飛機麼？所以，想來想去，只好拜託你。」

「要不要給牠們洗澡？」

「不要，用不着，我也不常給牠們洗。動物本來也沒要人替牠們洗澡的嘛！最主要的是吃那兩餐。」

盧太接着說了許多許多關於如何料理那四頭寵物的細節，杜慕心都把它當作大事一樁那樣認真記住。

說了一遍之後，盧太又說：「不過，我還沒走呢！只是先跟你說一聲，你答應了，我就放心了。」跟着，盧太又向她交代了別的事。例如小心門戶啦，公眾地方的清潔管理啦，萬一發生火警又怎樣啦，諸如此類。

真料不到，受了委托之後，杜慕心會這樣關心。

盧太料不到，杜慕心自己也料不到。

盧太在她的房間裏坐了大概大半個鐘頭吧，但盧太給她的歡樂，卻是在這大半個鐘頭之後才發生的，發生之後，就斷斷續續保持了很久。

那個與兒子相依為命的寡婦，通知了盧太之後，還不到半個月就搬走了。她搬走之後，郭得揚就跟盧太商量，他真的想大興土木，經營一個像樣一點的居室哩！叫盧太也不明白了，不明白他為什麼肯花這筆錢，不明白他有錢為什麼不自己租一層樓經營一個獨立的小家庭。

（九十）

今期（第五期）《人民音樂》登載了多位著名音樂家的文章，令人高興不已。

呂驥、劉詩昆、蔣風之、呂遠都為歡呼黨的十一大勝利召開寫了文章。呂驥是和聶耳同時代的作曲家，多年來擔任中國音樂工作的領導。劉詩昆是鋼琴家，蔣風之是老一輩二胡演奏家，呂遠……

演員的藝術魅力

——談王文娟飾演的林黛玉

西波

優秀的藝術電影是經得起時間的考驗的。它以鮮明而強烈的藝術形象，抓住觀眾的情緒，彌久不忘。越劇《紅樓夢》電影正是這樣的一部。

……一種有利條件，好劇本和好導演也只是為角色鋪好了路，人們注意的，激賞的還是她的林黛玉角色的一顰，一笑，一舉手，一投足。沒有這一切淋漓盡致的精彩表演，不可能把黛玉……

……表現更是令人叫絕。她微微的羞盈中帶着掩遮不住的驚喜，矜持裏有着一種和寶哥哥相見時的親切。這些情景和場面，令觀眾喜由心生。

接下去，王文娟把林黛玉的角色逐步深化表現出了黛玉很敏感，聰慧，又多愁善感，但自始至終，不俗氣，不妥協。她作弄寶玉，稱他「混世魔王」時的嬌頑……

……筋才能得到答案？只怕人們的感受不盡相同罷了。

一個「怪胎」附在一個女人身上，這「怪胎」成長以後成為「人」，這「人」就是「警探」。這「警探」在是「無意識」的境地中指使別人「行兇」，最後，他的「無意識」的暴行終於被揭發了。這個人的「警探」卻帶着一臉笑容上法庭。導演並沒攝這個「人」獲得審判的結論，要留待世人去審判他。

談法例

答渦先生：按照公司法的規定，有限公司分為兩種，一種是私人有限公司，一種為公眾有限公司。私人有限公司便是在市面上最常見到的寫上「有限公司」稱號的公司；公眾有限公司即為有股票在證券交易所上市的公司。在合股人數方面，私人有限公司規定最少為二人，最多不能超過五十人，股份在市場不能公開買賣；公眾有限公司對合股人數則不作限制。……

有限公司的賬目是要由註册核數師核數的，同時如果有限公司被控告，必需聘律師代表出庭，而不能由全體股東在法庭上答辯。

對於一些要急速組成有限公司以從事某一種交易的經營者，會計師事務所、律師樓等，都常備甚多已經先行註冊的有限公司名號供客戶使用。同樣地，一些大集團，每每也先註冊了一些不同類別的有限公司備用，尤以地產經營而言，這種現象最普通，因為起碼一幢大廈的經營，便要另組一家新的有限公司了。……

代郵

王一鳴先生：關於全國高等學校今年招生時招考港澳青年的具體辦法，有關部門將於最近公佈，請留意本報……

有限公司組織種種

中原西北紀遊

方召麐

玄奘是河南人，六十五歲去世。他有頑強的意志，果敢而不屈不撓的精神。當他立志要到西域去取經，有很多人與他同行，一路上歷盡艱辛，幾須危難，不少人不能像他一樣堅持到底。獨玄奘繼續前行，卒達目的地。他出國時還是一個廿九歲的青年。當他立意要回國時，雖經外國竭力挽留，他一心想念祖國，別人無論如何也挽留不住，而只能讓他回國了。

大雁塔建於慈恩寺大殿後面。建築形式古樸，共有七層高，唐時已為長安七景之一，有名的士人才能進來題字，刻於石上。塔中原藏有經卷，惜已盪然無存。原來國民黨統治時期，因該塔可以俯視全城，以此為據點，四週圍上鐵絲網，塔上架以機關槍，並駐軍隊，禁兵看守，不讓老百姓進來，很多文物就在那時全毀了。

在天氣晴明時，登上大雁塔頂，可以向南望見八百里秦川壯觀。聽說，此地春夏秋三季的遊人甚多。

車行經過寬闊的西安馬路，見道旁較矮的房子後面，正在建造四五層高的樓房。建成後，前面的舊房子即將拆除。將來路面會更加開闊寬暢（按現在的西安馬路就像香港德輔道那末寬闊）。

華清池在離西安八十華里的驪山。我們遊華清池時，天氣晴朗，陽光普照，一路上，道旁垂柳隨風飄拂迎。

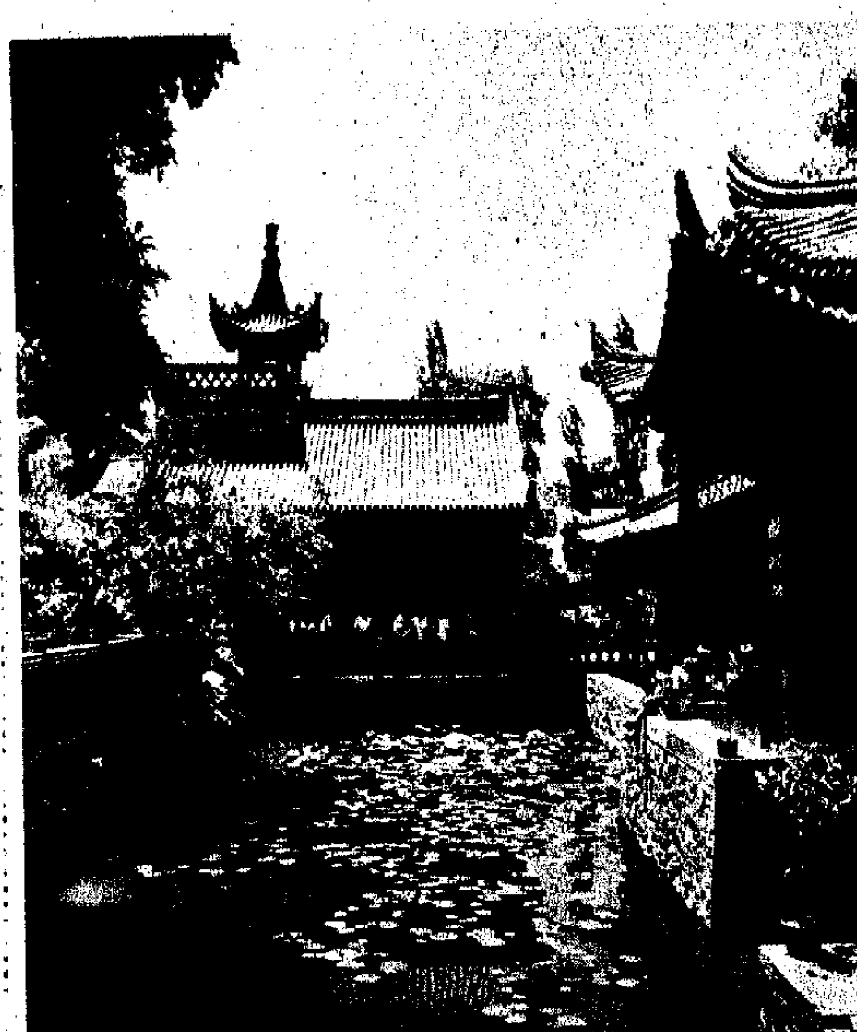
華清池，由於白居易《長恨歌》中「春寒賜浴華清池」的詩句而著名，解放前又因「西安事變」而傳聞於世。有飛霜殿、九龍湯、楊妃池等古迹遺留下來，供遊人欣賞。我們中有六、七位女士試沐溫泉浴，浴後週身舒暢，精神煥發（水的溫度本有華氏一百〇九度高，經流到浴池，溫度雖已減低，浴後仍使人出一身大汗。）

華清池有石舫，四週遍植垂柳，風景宜人。一年三季，遊客如鯽。

在西安，我們還參觀了師範學院。學院的教師胥先生召集了工學院、農學院十幾位男女教師來和我們座談。其中一大半是女教師。胥先生說：因為我們是由香港來的婦女團體，所以今天多邀幾位女教師來和我們見面談談。

該校佔地六百四十畝，有教職員一千二百人，學員二千一百名，女學員佔三分之一。這是一間綜合性的師範學院，分設九個系。教育方法是採取知識實踐結合法，有學院自辦的農場和工廠。我們參觀了數學系和物理系，見到了該校學生自己設計製造的無線電頻率測驗機，袖式計算機，通用電子計算機，和新型的晶體管元件控制的電話交換機等。

胥先生表示，國家領導人十分重視教育革命。今後對於教育質量、方法和教材的充實，將會大力開展。對於訓練全國師資以及招生等問題，也正在研究探討中。（四）



曾是唐朝皇帝行宮的西安華清池，如今供人民遊覽和休養。

中洲草堂遺集

生井集

吳其敏

帶經堂言詩，主神韻之說，所作尤極旖旎清華修潔縣渺殊致。他以一代宗匠，領袖吟壇歷五十年，耳目所及，至周至廣。其於粵詩，論衡頗不菲薄。曾謂粵東人才鼎盛，多因僻居海隅，不為中原江左風氣薰染，故尚能保古風之遺。持此以與洪稚存「尚得昔賢雄直氣，嶺南猶似勝江南」二語相印證，益信中原人士，對待粵詩是向來推重的。洪稚存的話雖為嶺南三大家而說，其實蓋亦不限於佩蘭、恭尹、大均三人，我們讀張穆之的《鐵橋集》，薛始亨的《南枝堂稿》，何不偕的《不去廬集》等等，幾乎都有近似的感覺。比日得讀陳子升喬生的《中洲草堂遺集》，又有一次相互的發明。

《中洲草堂遺集》二十六卷。作者陳子升，南海人，為子壯之弟。明貢生，官禮部給事中。入清不仕，流轉山澤以老。鄧之誠纂輯《清詩紀事初編》，選載了他的《咏西洋顯微鏡》及《崇禎皇帝御琴歌》、《五羊門》三首，分別錄自卷五、卷七。葉恭綽編纂《全清詞鈔》，選載了他的《憶秦娥．客思》和《生查子．秋怨》各一闋，皆錄自第十九卷。

陳子升生平為詞，數量不多。綜其第十九卷所收，自《菩薩蠻．兩柳》以次，迄《鷓鴣天．集李長吉句》，不過二十四闋。《憶秦娥》二闋，《全清詞鈔》所錄為後一闋，題《客思》，曰：「江邊樓，遙峯極目懸清秋。懸清秋，青牛關上，白馬潮頭。風前吹笛悲啾啾，試將檀板調新謳。調新謳，百家村外，九曲江流。」其不錄一闋，題《潮州作》，曰：「鐵鯨隱動江波碧。江波碧，鱷魚溪口，鳳凰山[illegible]。[illegible]中夜起誰吹笛？川深疑有神仙謫。神仙謫，[illegible]身在，海潮江逆。」「鱷渡秋風，鳳凰時雨」，[illegible]在「潮州八景」之列，昔人之來遊潮州者，每引此以入詩。陳子升在潮期間，大抵不太短暫，集中有關潮屬人事方物，詩文疊見。如卷一《夢禺山賦》，其序開頭第一句，即曰「此余在潮州夢遊禺山作也」。

卷十三有《寄潮州[illegible]》七律一首，其腹聯云：「騷壇到郡饒詩將，詩思為官政自和。」「揮翰珠光凌夜出，賽旗出郭面南多。」卷十七有《韓公橋歌》七絕一首，「船繫連環石兩頭，一頭鱷飼接官郵，一頭刺史登臨處，清鏡寒潭映北流。」此為題詠湘子橋之作。所謂「船繫連環」，即是日「十八梭船廿四洲」舊貌，凡此等等，不一而足。作為潮人，讀來彌覺親切。

子升生卒，近人凡著錄其詩文者多未確考。鄧之誠先云「卒年未詳」，嗣又據李模所撰六十壽序，稱子升長於梁佩蘭十五歲，推斷「六十時正在康熙十二年，或不久即歿」。此說之舛訛，或即由《勝朝粵東遺民錄》陳子升傳[illegible]所[illegible]。現已為[illegible]廣東文物[illegible]諸端而來。汪氏指出：梁佩蘭、陳恭尹、屈翁山[illegible]康熙三十一年（一六九二）所為「上元後一夕」[illegible]詩，皆有陳子升參與其間，時子升年七十[illegible]猶在。而在翌年，朱竹垞[illegible]佩蘭等讌集五層樓詩中，[illegible]名，子升未見與席。疑即卒於康熙三十一年。看來，此說比較可靠。

不過，之誠論子升之詩，謂子升初學晉馬黎美周遂球，入清之後，始折而歸宋。惟氣力深厚，不著規摹之迹。語殊精審。足以作為梁藥亭「粵詩得脫明代優孟漢唐之誚，功在鄺湛若、陳中洲、王邦畿諸人。」等語的一番具體說明。

超短波

赤軍還會四出騷擾

余以謙

西德、日本「赤軍」劫機事件震動了全世界。最近聯合國理會一致通過了一項譴責空中劫機的決議；一些國家正在[illegible]劫機特種部隊，像西德這次出動的突擊隊一樣，配備新式武器，應付新的事變。

從西德和日本赤軍聲明將繼續活動來看，將來的劫機、狙擊等事件還會發生，只是他們的計劃將更嚴密，暴徒的手段更加狠辣。而各國也必然將進一步採取嚴厲的對抗措施。如最近西德派出大量便衣幹探到國外機場駐守，英國開徵反劫機稅，美國正組織反劫機部隊，並考慮在飛機上派武裝人員護航等都是。

空中劫機，除了少數是貪財的盜匪所為之外，多半是一種極端主義的暴力行為，無論劫機者聲言他們的動機是為了「革命」，但這種以挾持無辜乘客為手段，實在是不足取的。這樣的「革命」，成事不足，敗事則必然。因為它首先得不到人們同情，註定失敗。

過去，古巴是包庇劫機者的「溫床」，在美國，無論是強盜或過激主義者劫機得手，立刻飛往古巴。漸漸中東少數過激主義者也採取這個辦法，企圖用劫機達到他們的政治和經濟目的，事實證明，中東的鬥爭，巴勒斯坦人民爭取民族獨立，決不是劫幾架飛機就能贏得到的。

到了近幾年，劫機者自稱「赤軍」，以西德、日本的兩支「赤軍」鬧得最為激烈，他們不僅劫機，還將暗殺、爆破、綁架，甚至私設刑堂，刑訊自己被認為可疑的成員，然後處死。他們幹這些事情，卻偏偏要冠以「革命」、「世界革命」的字樣。

無論是歐洲和日本的赤軍分子，多數出身自中產家庭，受過大學教育，但他們不滿現實，夢想不擇手段地憑藉暴力來喚起人們對他們的注視，他們是不怕死的，可惜這種迹近瘋狂的恐怖行動，與人民的要求完全脫離，他們越幹越孤立，最後還是失敗。

人們當還記得，一九七二年春，日本「聯合赤軍派」用私刑處死自己十名黨徒的兇殘事件。他們稱此種行刑為「總括」，這個赤軍組織頭子森恒夫和女首領永田洋子被捕後，在獄中相繼自殺了。這支赤軍先是搶劫銀行，劫奪警察的武器，逃入富士山，在走投無路之餘，首領竟對自己的黨徒加以懷疑，用殘忍的方法一個一個的處死，事情暴露出來，駭人聽聞。

這一次西德赤軍劫機失敗，四個劫機者三個被打死，一名受傷。在獄中的四名赤軍幹部，同時自殺，三死一重傷。落在他們手中的西德工業家施萊爾被他們槍殺，屍體在法國境內發現。赤軍這種恐怖的暴力行動，已受到全世界的譴責，但是他們聲稱要繼續幹。

西德赤軍中的核心分子大約有一百二十多人，但是他們的外圍組織和同情者有一千二百人。他們多數是知識分子，年青、狂熱而盲動，崇拜格瓦拉式的英雄，熱衷恐怖和暴力。他們自稱赤軍，其實與無產階級革命毫無共同之處。他們反的是當政者、大企業家、銀行家，今年西德赤軍暗殺了檢察總長、[illegible]銀行總經理[illegible]的施萊爾[illegible]，殺害了十名社會名流。他們想通過不擇手段的暴力，爆破、搶劫銀行來喚起西德政府加強暴力專政，加速警察國家化，然後再打倒這個政權。他們要用恐怖主義破壞現存的社會制度和道德觀念。他們也是無政府主義者，私生活異常糜爛。他們的偏激心理，驅使他們什麼恐怖行動都幹得出來。

他們以被打死為光榮，視自殺為「烈士」。所以他們對殺人不當一回事。這次被劫持的西德航機機長舒曼被恐怖分子當衆槍殺時，人們所看到暴徒行兇的表情，竟是那麼若無其事，其他劫機者，包括女暴徒，竟踏着屍體走過。這反映出他們已失去了理性，成為嗜殺和嗜血的狂人。總之，恐怖主義者的心理是不正常的。

一九七二年五月，在特拉維夫機場發生的「日本赤軍」三名赤軍用機槍亂行掃射機場的無辜乘客，死傷九十八人，事後岡本被捕，另兩名日本赤軍當場自殺。這與革命有什麼關連？真正的革命難道以濫殺無辜的婦孺為對象嗎？一九七三年七月，日本赤軍在中東一支暴力組織，在荷蘭劫持了一架航機，飛機到達利比亞，然後將飛機炸毀，他們宣稱這是「世界革命」的道路。這樣的「理論」有誰支持？

中東最初還有一些同情巴勒斯坦中的極端分子從事劫機、破壞的行動，但近年也多指責這種卑劣的行徑，即使巴勒斯坦解放組織領袖阿爾法特也多次聲明，反對這類以無辜者為對象的恐怖行徑。

但是，恐怖主義行動還不會立刻收斂。西德四名赤軍幹部自殺後，意大利、法國、英國都有同情赤軍的示威。西德赤軍已揚言要在近期內連炸三架西德航機，為六名自殺和被打死的赤軍復仇。

日本的赤軍在福田政府答允了全部條件，取得勝利後，依然揚言要繼續行動。一些隱伏在中東的日本赤軍因為得不到阿拉伯人民的同情，傳說一部分人移到東南亞，今後可能在東南亞地區搞事。

日本在海外潛伏的赤軍分子中，傳說由一個女首領指揮，她名叫重信房子，三十一歲，畢業於明治大學，是個學習[illegible]的，其原來的職業為護士。她不但是日本「赤軍派」的中央委員，而且也是中東赤軍派中的重要人物。近年來巴勒斯坦人漸漸覺悟，他們的目的是要成立巴勒斯坦國，與赤軍的所謂「世界革命」並不一致。這樣，在中東的日本赤軍就站不住了。

日本和西德赤軍之間，不謀而合的是，頭袖都是女的，成員多數是大學生，戰後兩國的國情也頗多相同之處，就是經濟發展，物質水準頗高，但社會上充滿了種種矛盾，年青人對現實不滿的情緒日增，加上激進的革命思潮，無政府主義、恐怖主義思想的泛濫，還會產生新的暴力和恐怖組織。

這樣看來，西方世界，還會有新的不安。

大公園

此時此地

六合彩使人不務正業

廣東先生

自從六合彩替代了港府獎券之後，各種各式玩具般的走珠輪盤即相繼上市。人算不如天算，自選的六個號碼不中彩，就只好讓輪盤來擺布了。這是做生意者的一種投機手法，匠心獨運，抵佢搵錢。

如今，又有一種七十二行以外的偏門行業應運而興，那是「替人家填寫表格」，為買六合彩者效勞。在若干馬會投注站裏的門前，就有這等「專業人士」出現，他們和占卦佬或寫信先生一樣，都是擺檔搵食，但生意要比占卦佬和寫信先生好。說者認為，這門行業，乃是當局「以合法賭博消滅不合法賭博」的產物。檔主在一張小桌上擺下了一疊疊的六合彩表格，好些不識字或視力不佳之人，都是他們的僱主。每填一張，自有代價，檔主不靠買六合彩發達，卻能憑此搵得兩餐。

如果確認六合彩是一種毒害，則此種流毒已經越來越廣，受害者無分男女，不拘老幼，還包括了文盲、近視佬和老眼昏花者，後者都成為檔主的當然顧客。這等檔口越多，生意越好，便足以證明六合彩已是水銀瀉地，無孔不入了。

首先代人填寫六合彩者，說來有段古。他原是搬運工人，自當局開辦六合彩後，偶然亦與友輩去碰碰彩數。由於投注要劃格仔，相當費神，而他卻能做到入格三分，有紋有路，因此，他的朋友，甚至別的客仔，也都紛紛請他勁勞。為此蝕機一觸，索性收費，每填一張，一元不為少，二元不算多，山大斬埋有柴燒，起初以此為兼職，其後生意好了，就捨搬運工作而不為，他的營業工具，也已由一個木箱，變為一張小桌了。

六合彩使人不務正業，這是一個例子。

隨意篇

為了什麼？

謝雨凝

偶然，會被小螢幕的聲光吸引，當那潺潺的流水，閃着白白的銀光，當情人走過青翠的林蔭，頭上有光環耀輝，當一雙戲水的白天鵝撲打湖面，畫面是那麼的迷濛……世人都是戀慕仙境的，更加愛美。何況還有相當抒情的音樂！

從前看電視，每到廣告時間，人們總是呆不住地要去倒茶，或是進入洗手間。可是如今，在飯桌上，我發覺小孩子的眼睛盯在小螢幕上，任是怎麼催促，也還是聽而不聞。漸漸，連我也察覺了，小螢幕上常常有美麗的畫面，動聽的音樂。甚至，當螢幕有畫面閃亮，有音樂迴響，他們立刻就會衝口而出：這是××牌手錶的廣告，那是××牌汽水的廣告，這又是××牌香煙的廣告……

為什麼廣告也拍得那樣美呢？道理很簡單，只不過是要掏你們這些家庭觀衆的腰包而已。

可是，為什麼廣告也有條件拍得這麼美呢？譬如香煙，實一包香煙可獲利多少？節目的製作費用、播映廣告的時間費用又得花費多少？在商業社會，這種難以理解的數目字往往是叫人迷惑的，就如看到林蔭中一雙情人的頭上有閃輝的光環，湖面上有閃爍在陽光下的水一樣。

播映三十秒鐘的廣告要四千多元，平均一眨眼的景象值多少？為一眨眼拍成的可用菲林的費用又多少？想想這些，抽香煙的人會心痛，喝汽水的人會心痛。想買名牌手錶的反而不要緊，因為金堆玉砌的手錶，裝飾的價值本來就大大超過了實用價值的。

但是，要承認那是一個「點只廣告咁簡單」的事情，人們因為看到這些用金錢堆砌出來的廣告，就會進而對電影有更苛的要求。

你看，人家連廣告片也拍得那麼抒情，那麼美！嘩，真是大條道理！這可苦了本地的製片商，電影畢竟不同於一般商品。一般的廣告，雖然也有一個情思的中心，但仍然離不開堆砌（以廣告學而言那是容許的），可是電影就不同了，電影不能捨本求末，尤其是在香港，那樣的市場，那樣的製作成本，要求每個幾秒鐘都如此浪費金錢，你說不是苛求是什麼！

不斷提高港製影片的製作水平，期望是無可厚非的，只要不是走火入魔，只求外貌，我覺得電影製作人也不妨多聽取一下。

毛髮瑣談

圖丁

睫毛為何永不用修剪，而眉毛也只需偶一剃之？答案是，這兩種短毛往往生長一個月之後，便開始休息，休息的時間有時長達六七年。

人體上每一根毛髮都是沒有生命的，不過，如果沒有受到外力的拉扯，它們可以附在人體幾個年頭。

迄今仍然無法確知黑人的頭髮的橫斷面為何是卵形，白人的頭髮卻是圓形；也不知道黑人的頭髮為何一圈一圈的。

頭髮的色素主要與銅鐵有關，含銅質的呈現黑色或者褐色，含鐵質的呈現紅色。含銅鐵混合物的呈現其他顏色——視組成分量的不同而各異。

空氣中的塵埃、煙垢，會令髮根閉塞，生長不正常，以及抑制頭皮天然脂肪的分泌。因此，必須經常洗頭——每週一次，至為適當。

龔自珍己亥雜詩注

萬尊嶷

一九二

花神祠與水仙祠，欲訂源流愧未知。但向西泠添石刻，駢文撰出女郎碑。

【花神祠】在杭州西湖跨虹橋西，祀花神。《庶物異名疏》：「花神名女夷，乃魏夫人弟子。」《杭俗遺風》：「（西湖）第五橋西有橫堤，過玉帶橋為金沙港，對港為花神廟。」《西湖志》：「湖山神廟，在跨虹橋西。祀湖山之神。雍正九年總督李衛建。」李衛《湖山神廟記》：「彼世俗稱魏夫人弟子黃令徵生能種花，歿為花神，其荒誕不經不足取信於天下明矣。西湖自正月至十二月，無月無花，無花不盛，土性固宜果木……因為屋幾楹，中設湖山正神，旁列十二月花神，而加以閏月，各就其月之花，表之冠裳，以為之識。」楊鍾羲《雪橋詩話》七：「西湖舊有花神廟，李敏達（衛）督浙時，自塑其像廟花神中，後樓別塑小像，並有正夫人及左右夫人像。高宗庚子南巡至浙，幸花神廟，召對大學士稽文恭，詢以花王何粗俗乃爾？文恭對曰：此李衛像也。東偕二女，其所最寵者。曰：旁坐者何人？曰：此季麻子也，善說稗官野史，衛善之，故使侍側，餘着蟹靴衣短後衣，皆僕從也。曰：衛本賈人，何敢狂悖！因降旨命署布政使德克精布毀其像，投諸湖，而重塑湖神祀之。後樓則塑花神花后二像。」陸長春《香飲樓賓談》：「西湖花神廟為名手裝塑，形貌如生，諸女像皆極美麗，其第三（？）為荷花神，尤妖艷動人。（按，下有魏生在花神廟發狂事）嗣後游人俱以花神魅人，每陰雨，相戒勿入。而神像亦漸次剝落，無復當時光采矣。」又周之琦《心日齋詞》有《巫山一段雲》序云：「西湖花神廟僅餘塑像二，側倚敗壁間，而神采奕奕如生，命僧移至樓下，並紀以詞。」此詞約寫於道光、咸豐間，花神祠荒廢，當在此時。

【水仙祠】杭州水仙王廟，南宋時在西湖第三橋，見吳自牧《夢粱錄》。董嗣杲《西湖百詠》詩注：「水仙廟在水月園西。廟創梁大同年間，號錢塘龍君廟，乾道中重建。寶慶間，郡守別建蘇堤上，乃謂舊廟。」翟灝《湖山便覽》：「水仙王廟，宋寶慶元年袁韶自寶石山下徙建蘇堤之第四橋。」

【欲訂句】我想考訂她們的來歷，可惜我不知道。按作者意思是，所謂花神、水仙，都是無中生有，本無其人，根本不值得考證。

【但向兩句】我只是在西泠橋邊添一塊石刻，拿駢文寫一篇紀念這位女郎的碑文。西泠：西湖孤山路舊有西陵橋，又稱西泠橋。駢文：一種對偶文體，講求對仗工整，聲調諧美。

一九三

小婢口齒蠻復蠻，秋衫紅淚潸復潸。眉痕約略彎復彎，婢如夫人難復難。

【小婢句】小婢的說話帶着濃重的南方口音。《禮．王制》：「南方曰蠻。」復，音阜。

【秋衫句】小婢談起她的女主人就哭了起來。潸：音刪。潸然是淚下的樣子。《詩．小雅．大東》：「潸然出涕。」

【眉痕句】小婢的眉樣彎彎，有點像已逝的女主人。

【婢如夫人】唐張彥遠《法書要錄》引梁袁昂《古今書評》：「羊欣書如大家婢為夫人，雖處其位，而舉止羞澀，終不似真。」後人因稱仿效別人卻又不像的為「婢學夫人」。

一九四

女兒魂魄完復完，湖山秀氣還復還。爐香瓶卉殘復殘，他生重見艱復艱。

【女兒句】已逝的女郎她的靈魂是完美無缺的。

【湖山句】杭州山川的秀氣因她的夭逝而重新恢復過來。暗示這女郎是集中山川秀氣的。還：音旋。

【爐香句】熏爐裏的香和瓶子裏的花都消殘凋謝了。借指女郎已經逝去。

按，上述兩詩的格調，創始於唐代女郎王麗真。《全唐詩》收入詞類，詞牌名《字字雙》。詞云：「床頭錦衾班復班，架上朱衣殷復殷。空庭明月閒復閒，夜長路遠山復山。」

龍源口（中國畫）　錢松嵒

偷拾即事

天橋底的家

審香

每天都經過一處天橋，天橋上車水馬龍，天橋底下的一角，卻有這樣的一個「家」：一張陳舊的尼龍床，鋪着一方爛草蓆，上面兩個包袱散放着，旁邊還有一個黑得發黑的火水爐和鍋碟，破紗罩下蓋着幾個碗碟。

這個「家」的主人是個老頭，聽附近的街坊說，老人是幾個月前搬到這天橋底的。七十多歲了，找不到工作，無依無靠，吃的是附近酒家的「剩餘物資」，晚上到公廁的浴室洗澡，有時在垃圾箱裏撿點破爛去賣。

每次經過時，大多只看見老人在默默地[illegible]那少得可憐的一元幾角。這兩天早上走過，却見他正用幾張不知從那裏撿來的膠布和舊帆布，試圖把那個「家」前後遮起來，也許是為了抵擋那早晚帶點寒意的秋風吧！看着他瘦弱的身影和遲緩的動作，不禁為他擔心，那幾張破破爛爛的布，就能庇護他度過凜冽的寒冬嗎？

但願不要在某日的早報上，讀到老人凍死在天橋底下的新聞。

老鼠趕客

鄭楊

光顧一家酒樓，却給老鼠嚇了一跳。

在酒樓洗手間中，先是給一頭急竄而過的大鼠嚇了一下。當時，還不怎麼在意，因為，食肆洗手間大多接近廚房，那裏有老鼠出沒，已是常有的事，值不得大驚小怪。

然而，後來的一次，老鼠却嚇得我食不知味，雖然當時並未見到鼠影。

事情出在酒樓飯廳，顧客埋頭猛嚼之時，忽地，頭頂之上，隆隆幾響，密封的天花板却又響起了一陣怪聲，仰首注視，別無異樣。正說間，怪聲再起，聲響更大，是……有嘢，有嘢。這時，酒樓的夥計連忙過來，說：「老鼠打架嘅。」……他這句話，倒更怕人了，這麼老鼠那麼猖狂，衛生有保障嗎？一想，我與朋友都食不知味，匆匆結賬走人。臨走時經過冷冷清清的堂面，估計也是老鼠有以致之的吧。

足總昨晚舉行授旗禮

會長霍英東勉勵球員繼續努力打好波

【本報訊】足總昨晚在珠城酒樓為香港隊出發到中東作世界杯亞大區足球外圍賽舉行授旗儀式，由會長霍英東主持。

霍英東致詞說，雖然香港隊在過去的五場比賽中，五戰皆負，但不要氣餒，要更加努力去打好以後的比賽。所以，香港隊的任務是非常艱巨的。

其後，霍英東授旗予港隊領隊周湛樞及[illegible]

[illegible]，為此，全體球員將於今天在利園酒店集宿一宵，以便明天一早出發。

香港隊職球員名單如下：領隊周湛樞，副領隊張志威，教練包勤，隊長郭家明，副隊長鄭潤如，軍醫梁仲偉，球員：朱國樑、陳雲岳、陳世九、曾廷輝、黎新祥、蔡育瑜、潘長旺、陳發枝、李桂雄、梁能仁、鄧鴻昌、馮志明、張家平、尹志强、施建熙、劉榮業。

[illegible]過於急躁，致錯過一、二個必入機會。嘉山上半場演出極差，中場員與前鋒沒辦法打好長傳急攻的一套，使到萊頓、賓尼兩個「箭頭」在前面徒勞奔走，走來走去找不着門檻。因他們甚少從雙邊線推進至底線將球斬中，以供兩個「箭頭」去爭取高空攻勢，只常直線吊傳，傳出又[illegible]

[illegible]力 調單[illegible]

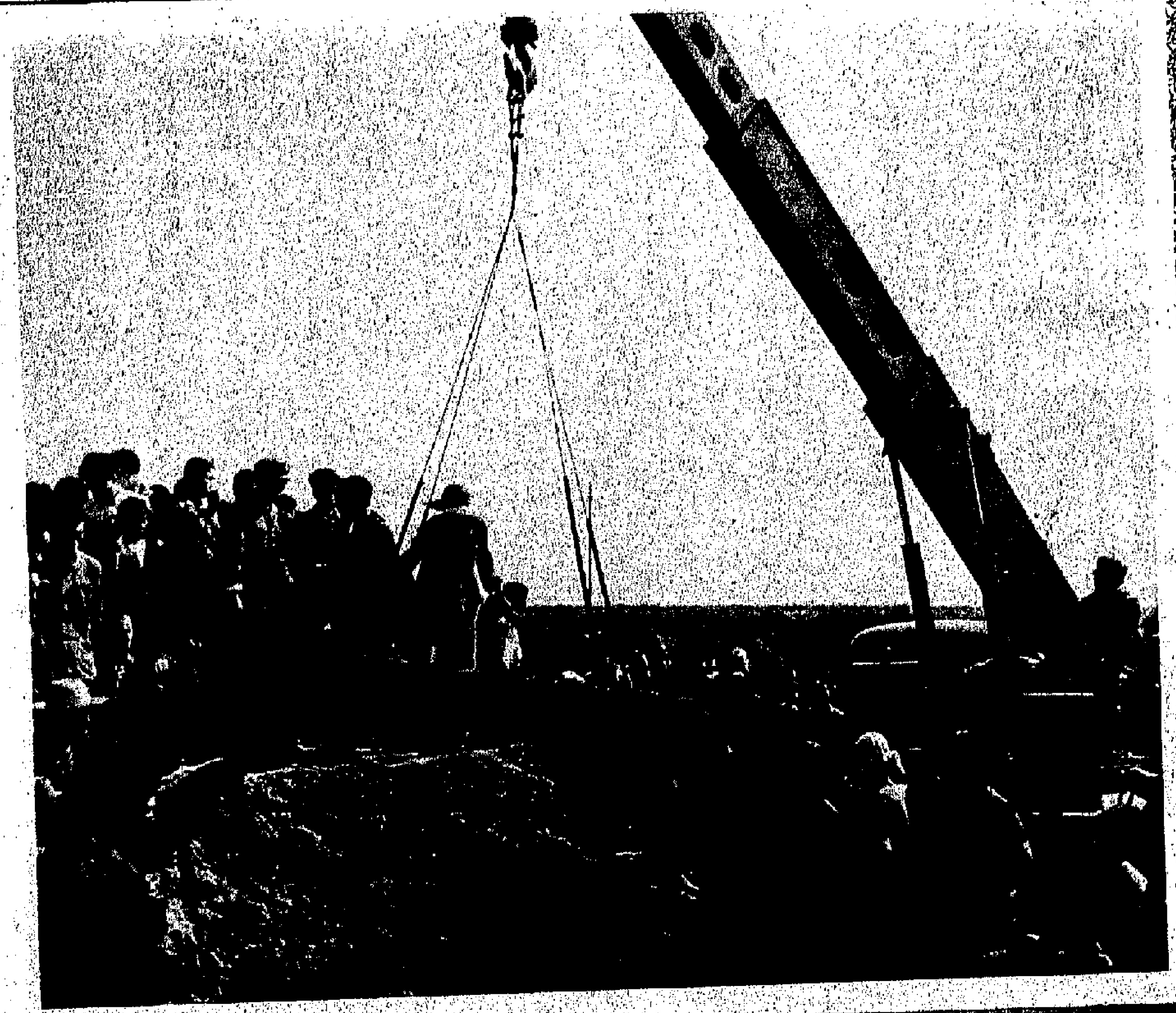
紅樓夢
導演 岑範
注意時間 12:15 2:30 5:15 7:30 9:40
新光 普慶 南華 南洋 珠江 銀都
場 366
領銜主演 徐玉蘭 王文娟

今日[illegible]

芝地安能	DJATIANOM
夏利遜總統	PRES. HARR
吉兆丸	KICCHO MA
菊洲丸	KIKUSHIO M
新球	NEW GLOBE
美良夫	BULSOOK (
澳洲開發	AUST. EXPL
海德	HALLDIS (
菲黎家	PHIL. RIZAL
昭南丸	SHONAN MA
勝拿	SIENA (中午
和泉丸	IZUMI MAR
大保	TEMPO (上
海國	HAI KUO(
豐和丸	HOWA MAR
大安	TAIAN (上午
吳業	AM. VENTU
東發	TUNG FAU
東海六號	TUNG HAI
東方飛剪	ORIENT CL
曙光	DAWN RAY

戰國初期墓葬

▲銅鑑。



▶解放軍幫助考古人員起吊槨木。

今年四月，在太行山、太岳山、中條山之間的上黨盆地西部的長子縣城附近，發掘了一座戰國初期的墓葬。墓內三槨一棺，槨室四壁完整，外槨保存甚好。骨架也較完整。按封建禮教及隨葬品推測，死者的身份可能屬於大夫之類的統治者。

墓室內殉葬骨架三具，以及木俑、生活用具、裝飾品等一百零二件。其中有銅鼎五件，大小依次。出土時內有豬骨，是當時封建統治者「列鼎而食」的見證。還有銅鑑、壺、豆、鬲、甗、簋等禮器和生活用具，器型美觀，紋飾精細。玉器中有龍佩、琮、璧以及瑪瑙環、水晶珠等裝飾品，琢磨精細，雕刻玲瓏。

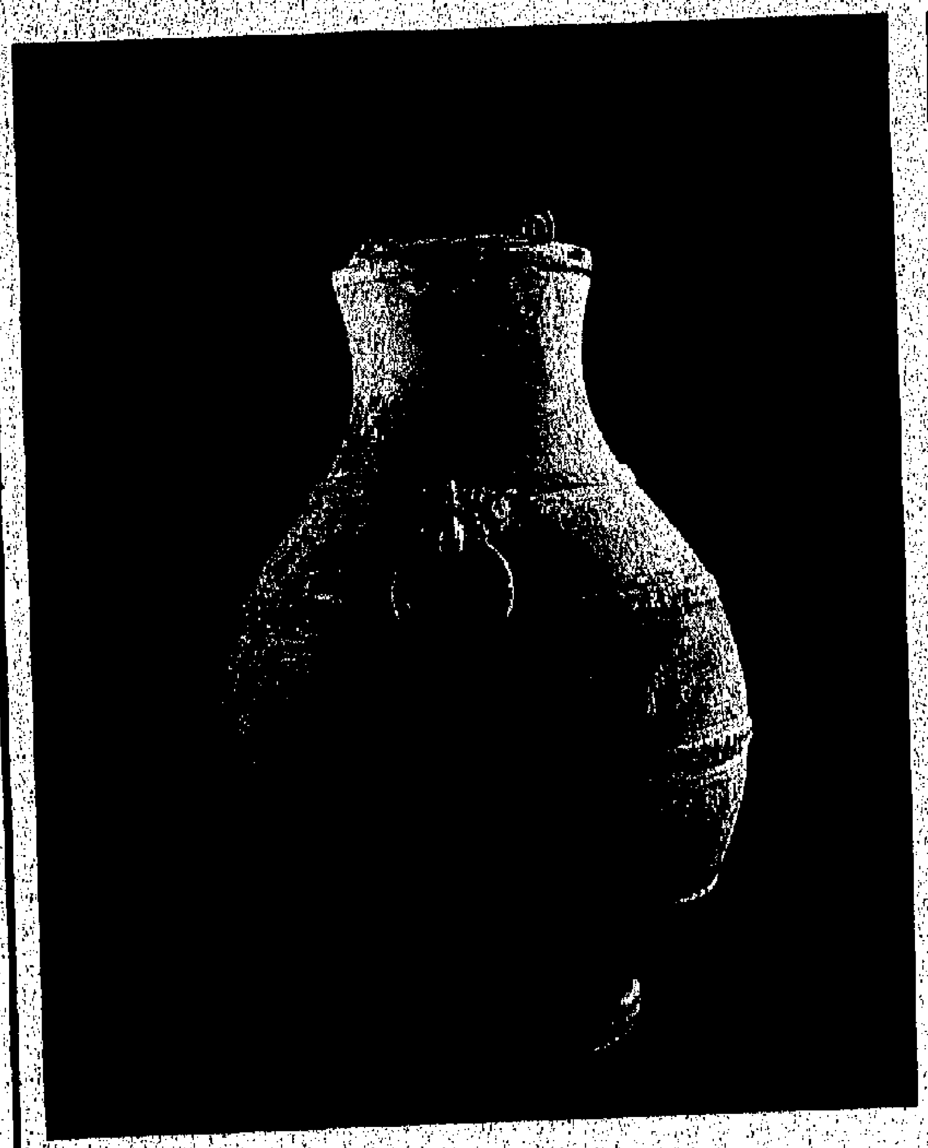
出土的三具奴隸骨架證明，戰國初期仍保持着奴隸制的殘餘。奴隸殉葬，手臂骨貼着脊椎骨，說明是被迫殉葬的，是階級壓迫的有力見證。

現在，這個墓葬出土的文物已經展出，向廣大羣眾開放，進行歷史唯物主義教育。

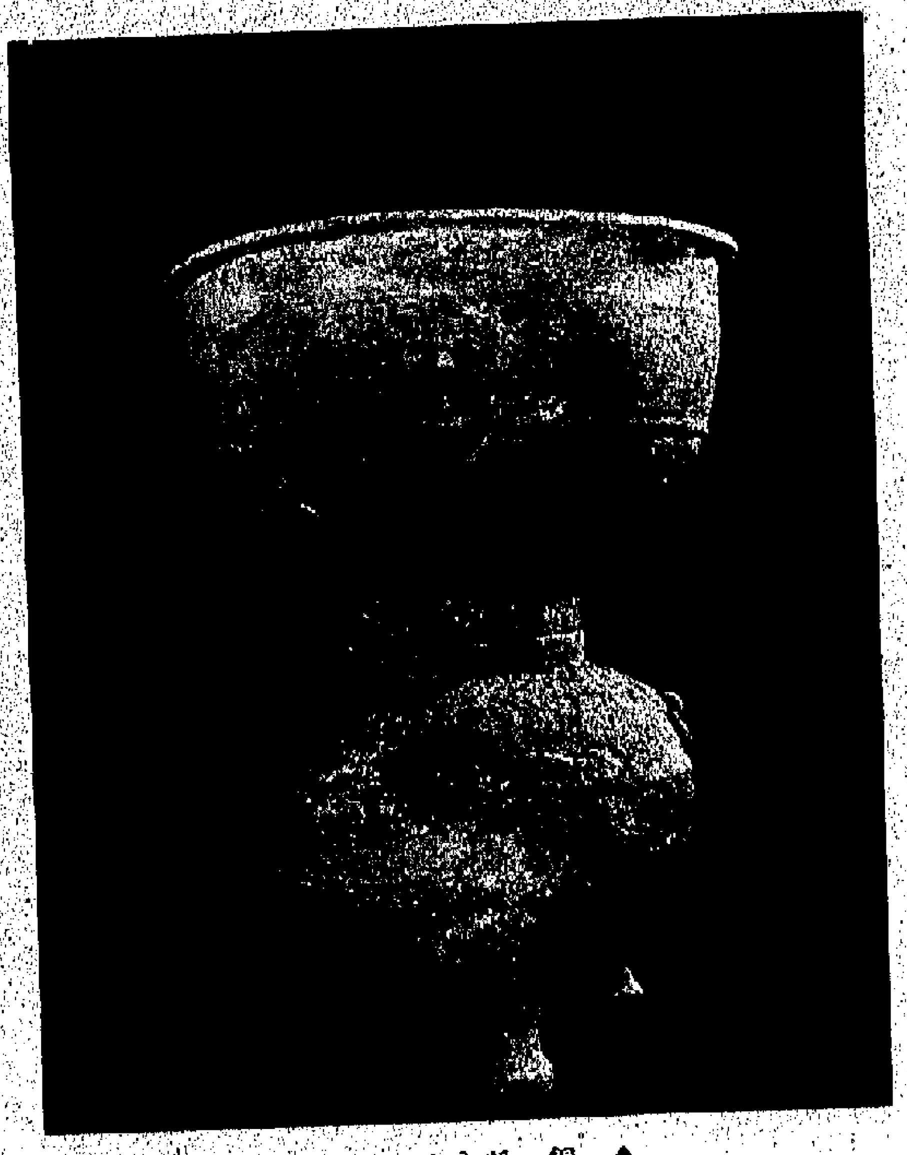
向進

▲銅鼎。

▶第三層木槨保存情況。



▲銅壺。



▲銅甗（音獻）。

▶銅簠（音府）。

今日電視部分節目

翡翠台 7.30影片《江湖三女俠》（上集） 9.00影片《江湖三女俠》（下集） 10.30影片《拍拖被辱》 12.00《龍虎羣英》 12.55午間新聞 1.10影片《狀元巧破蜜蜂計》 2.50《民間傳奇》 4.00影片《苦兒雪沉冤》 6.00《青年幹探》 6.30新聞及天氣報道 7.05《家變》 8.00《小人物》 9.00《歡樂今宵》 10.30最後新聞 10.45《狂潮》 12.45影片 2.15影片 3.45影片

麗的第一台 7.00早晨節目 2.00節目介紹 2.07新聞及天氣 2.15影片《威鎮江湖八卦刀》 4.00下午茶 4.30星空奇遇記 5.20小木偶奇遇記 6.15新聞及天氣 6.35新一代 7.00《鑑視人》 8.00《歡笑在心中》 8.30職業女性 9.30《007》 10.00新聞、天氣及經濟行情 10.25觀點與角度 11.05神鷹七七 12.00金龍探案

明珠台 4.00《芝麻街》 5.00片集 6.40新聞報道 6.45歡樂青春 7.40《無敵女金剛》 8.40新聞及天氣 9.20片集 10.20《鏈意之夜》 11.20最後新聞 11.25片集 12.20《警網雙雄》

麗的第二台 8.10—11.45教育電視 5.00兒童世界 5.55新神秘島 6.20生活的旋律 6.45搖擺樂精華 7.15新聞及天氣報告 7.40追尋 8.40影片《荒唐大明星》 10.40最後新聞 10.55《愚兩林杯》 11.25影片

佳藝電視 2.00教育電視 6.00節目預報 6.05卡通片 6.25佳視新聞及天氣報告 6.55紅樓夢 8.05鹿鼎記 8.55即日新聞 9.00小時候 9.30實用英文 10.00國語 10.30秘書實務 11.00商業會計與管理 11.30最後新聞 11.35英雄

紐約·凱聲 3 816656 5 768721
第二週五場映
記情殉廿

新都·快樂·樂聲
今天五場 愛雲芬芝又一傑作
心思思
下期：死亡交易

國泰 H 724745 · 國際
今天四場 小功夫
妖鏡照魔壇
多無期映

珠江 3 023941 · 銀都
最後今明 上海越劇團演出彩色鉅片 徐玉蘭 王文娟 金采風主演
紅樓夢
後天兩院聯映 驚心動魄殺人夜

海運 K 678091 · 百樂 H 702412
最後兩天 我是一片雲
海運午夜場：哨殺英雄榜

普慶 K 849977 · 新光 H 632959
潮如軒好道載碑口 以上來映
紅樓夢

京都·麗聲
最後兩天·今日五場
北一兒的
後天五場盛大獻映 歐德麗羅斯

南華 3 881755 · 南洋 5 737388
第十三天獻映
紅樓夢 徐玉蘭 王文娟
上海越劇團通力合演

東方·新聲·金冠
今映五場 肥水不流別人田
金冠午夜場：唐人客

金門·新華
今日日滿 小功夫
今晚午夜場 蜘蛛與爪

皇后·皇都·黃金
今天五場獻映 藝壇妖姬
下期：神鞭大戰快槍手

京華·大華·華聲
最後兩天 追虎跳牆
今天映 艾曼妞
後天 法國瘋馬夜總會

讀劉詩昆賀綠汀的文章

金建

今期（第五期）《人民音樂》登載了多位著名音樂家的文章，令人高興不已。

吕驥、劉詩昆、蔣風之、吕遠都為歡呼黨的十一大勝利召開寫了文章。吕驥是和聶耳同時代的作曲家，多年來擔任中國音樂工作的領導。劉詩昆是鋼琴家，蔣風之是老一輩二胡演奏家，吕遠是寫過很多著名歌曲的部隊作曲家。他們都從切身體會談起，歡呼「十一大」勝利召開，控訴「四人幫」的罪惡，表示要為革命文藝事業而奮鬥終生，為正確貫徹毛主席的革命文藝路線而繼續努力。

在一輯紀念毛主席逝世一周年的文章裏，執筆寫文章的有周巍峙、賀綠汀、韓起祥等。周巍峙着重寫了周總理是執行捍衛毛主席革命文藝路線的光輝典範，剝開江青自封為文藝旗手的假面具。周巍峙還詳細介紹了大型史詩《東方紅》的創作和排練，指出這是周總理親自領導社會主義文藝革命的一個範例。賀綠汀是我國著名的交響音樂家，他透露了自己被迫害達五年的情況，並着重揭露了「四人幫」發起的所謂「標題和無標題音樂」的討論的個中真相。韓起祥是延安時期的說書藝人，名聞全國。他也執筆細懷毛主席，寫他當年為毛主席說書的情景，字字真摯，使人感動。

這一期特別令人注視的是兩篇揭露于會泳的文章，一篇是上海市文化局批判組寫的《還于會泳的反革命的真面》，一篇是中共上海音樂學院委員會的《把于會泳押上歷史的審判台》，初步揭露了這個文藝打手、音樂打手的真面目。于會泳何許人也？六十年代以前，音樂界中無人知曉。後來竟然以所謂「音樂家」的「銜頭」坐到文化部的部長位置上，令人有「丈八金剛，摸不着頭腦」之感。如今真相大白了，于會泳如何起家，如何賣身投靠，兩篇文章都有介紹。

此外，令人注目的是李凌出來了，這期《人民音樂》有李凌討論中國歌唱藝術的文章，名叫《從郭蘭英等人的歌唱談起》。

李凌在相當一個時期常常和趙渢並提，因為這兩位都曾在香港搞過進步的音樂工作，編過「音樂」版，出過刊物，兩人都以寫音樂文章著名，趙渢是侃侃而談，下筆千言，倚馬可待，李凌是「雜談」好手，聯想浮翩，信手拈來都成文章。十多年來，這是李凌第一次發表文章，仍不脫「雜談」本色。

李凌的文章一開始就說中國聲樂自「五四」以來分成三類，第一類是戲曲唱片，第二類是西洋唱片，第三類是如郭蘭英等人的和民間唱法是在革命鬥爭實踐形成起來的唱法。李凌對第三類唱法，有多方面的介紹和闡釋。

黛玉與紫鵑（越劇影片《紅樓夢》一幕）

演員的藝術魅力

——談王文娟飾演的林黛玉

西波

優秀的藝術電影是經得起時間的考驗的。它以鮮明而強烈的藝術形象，抓住觀衆的情緒，彌久不忘。越劇《紅樓夢》電影正是這樣的一部。

越劇《紅樓夢》之所以有如此魅力，是多方面因素造成的。與編、導、演都有關，現僅就王文娟飾演的林黛玉一角色談一點個人的觀感。

林黛玉既是古典文學作品中的人物。演員的表演，首先要忠實於原著的歷史背景。任何篡改，歪曲，或者加以「現代化」的「發展」，都是荒唐的。王文娟塑造的林黛玉，盡了她的力量，就是使原著中那個黛玉恰如其份地在舞台上重現。

在形態上，王文娟的林黛玉顯出了纖弱、清秀、嫻靜的一面，同時又寫出了孤僻、多愁、善感的一面。但是，形態只是一種有利條件，好劇本和好導演也只是為角色鋪好了路，人們注意的，激賞的還是她的林黛玉角色的一顰，一笑，一舉手，一投足。沒有這一切淋漓盡致的精彩表演，不可能把黛玉的愛情悲劇完成得如此完滿。

試看林黛玉這小孤女初進大觀園之時，她喜悅之中帶着疑慮，少許恐懼，連走路也極之小心。但與這同時，她卻具有一股傲然不同俗物同流的高貴氣質，就惹人憐愛了。王文娟的這個林黛玉一出場，就馬上走進觀衆內心深處去了。這樣，也就難怪那個「封建叛逆」賈寶玉在乍見之下，驚嘆「天上掉下個林妹妹，似一朵輕雲剛出岫」了。這也已成了寶玉和觀衆不約而同的肺腑之言了。而兩人乍相見面的一剎那，相互在心中傾慕諸實（通過唱詞表現）之時，王文娟的表現更是令人叫絕。她微微的羞澀中帶着掩遮不住的驚喜，矜持裏有着一種和表哥相見時的親切。這些情景和場面，令觀衆喜由心生。

接下去，王文娟把林黛玉的角色逐步深化表現出了黛玉很敏感，聰慧，又多愁善感，但自始至終，不俗氣，不妥協。她作弄寶玉，稱他「混世魔王」時的嬌頑，她在偷聽到有人議論她和寶釵家庭背景時臉上出現的陰影，雙眉緊蹙，傷心，她在心愛的寶哥哥被挨打後充滿深情的憐惜及發自內心的關懷，她在和寶玉一起讀西廂時表情的全神貫注，以致臉上顯現了對幸福愛情的憧憬……真是維肖維妙。

當黛玉聽到寶玉和寶釵要成親的消息，她驚愕，憤恨，茫然，弱質的身子，幾乎要垮倒了。她的病情刻間加重了。王文娟在這之後的演出更凝煉，更細緻，雙眉緊蹙，絕望佔據及控制了她的表情，要是令人嘆為觀止，一灑同情之淚。

淺談話劇《火鳳凰》

揚翼

在社會發生大變動中，知識份子應該如何自處？這是致羣劇社演出的《火鳳凰》中的一個主題思想。

一九二三年，中國正處於北洋軍閥統治年代，各派軍閥在外國勢力支持下混戰，給人民帶來深重痛苦。劇本《火鳳凰》以這個時代為背景，描寫一個留學外國的知識分子回國後，處身在動盪社會中，面臨何去何從的抉擇。

主角龍耀文在美國留學十年，回到家中，心情興奮。對着懸掛客廳中的父親的巨像——一個身穿軍裝、軍帽，胸掛勳章，威風、神氣的軍閥，他說：「爸爸，我回來了，我沒有令你失望，總算替龍家增添了一些光彩。」這段獨白，基本概括了這個軍閥的兒子當時的光宗耀祖的榮譽心情。劇本以刻劃這個知識分子為中心，寫他的思想變化。在結尾時他離開家庭「南奔」，幻燈圖片暗示了他去參加當時的革命政府。

把人物角色安排在這樣一個大時代，這樣一個複雜的家庭裏，描寫他發生如此重大的轉變，是必須有很大的魄力，同時也必須有較強的說服力的。

《火鳳凰》的編劇把四幕劇情全部安排在龍耀文家中。這個佈局使整個劇情的發展比較集中，而且通過家中成員的互相關係和衝突，反映了家庭之外那個擴闊、動盪的社會，以及工人和學生的如火如荼要求變革社會的運動。

劇中的龍國珍是正面人物。她同當警察局長的大哥龍耀武之間的不可妥協性以及同媽媽的情夫——外國軍火代理商沈國才的鬥爭，都成了劇中衝突的主線。她一方面辦《火鳳凰》雜誌，對社會運動起着進步的鼓動作用，一方面面對警察局長的大哥和他的主子沈國才的加緊鎮壓。阿珍對爸爸說，她同大哥之間的對立，只是為了要堅持正義，針對任何人，正義與非正義的衝突便反映到這家庭中來了。

罷力工人對成在龍家被殺害是劇情的高潮。龍國珍被殺又掀起另一個高潮。劇本安排了這些高潮的佈局，但是在演出時，這些局面，顯得不夠激烈，較平淡，這大概是演員比較拘謹，不夠「放」的關係吧。沈國才演得不夠陰險毒辣，龍耀武表現還不夠飛揚跋扈。阿珍和劉……演出倒有正氣威武的氣概，但還未能夠講出較有說服力的正義道理來。換句話說，在正義與非正義之間的矛盾，應該有更明朗的表示。

另一方面，劇本意圖通過這些鬥爭的衝擊，說明主角思想感情的變化，可是却缺乏細致的心理描寫，沒有表達龍耀文在這些具體事件面前有哪些想法？劇本既着重這個角色可是又淡薄了這一方面，這就使到最後他離開家庭，選擇參加革命道路顯得突然和牽強，尤其是因為這個知識青年是一個軍閥之子。

澳洲新英倫樂團

澳洲新英倫室樂團於十一月八日及九日晚上八時十五分在香港藝術中心音樂廳演奏兩場。新英倫室樂團是澳洲著名的室樂團之一，長駐於新南威爾斯北部的新英倫大學。成員都是年青音樂家，音樂造詣甚高，他們的鋼琴四重奏和弦樂三重奏，都很出色。

團員中有多位皆曾在國外深造，曾先後參加瑞士諾曼管弦樂團，倫敦莫扎特樂團和倫敦交響樂團等樂團表演。

新英倫室樂團四位團員

《小人物》以「小」取勝

葉如丹

有一段時間，電視上的劇目，競以「大」字來作號召，硬把私人仇怨的報復也分成大細之後，於是《大家姐》、《大丈夫》、《大件事》、《大狂魔》以至《大笑姑婆》一窩蜂的「大」起來，大都是自以為大，其實不大，結果是，觀衆見到被濫用的「大」字，就厭惡起來。

因此，新推出一個以《小人物》命名的劇集，反而又切實之感。這個社會本來就由無數小人物構成。生活在我們週遭的，多是同呼吸，共苦樂，息息相關的小人物，所以小人物的悲歡離合，遭逢際遇，特別使人覺得真實，感到親切。

《小人物》應該是個大有可為的劇集，因為在這個由小人物構成却並非為小人物而設的都市，小人物們的生活，只要稍為認真地採擷，略加深入淺出的提煉，就是上好的戲劇素材。

首先上場的小人物是「老林」，他是熬了半生之後，才在一個機構中熬到部門主管的中級職員，但到了五十五歲，就得照例退休。他被迫退休後生活無聊以及到處碰釘的境況，被拍成了這麼一輯戲。和孩子們嬉戲的一場戲相當有趣，去無上裝酒吧觀光，就有點多餘了。不過，老林的兒女都已成長自立了，老林才能於衣食無憂之下，細嘗退休後無聊之苦。更多的小人物在不能不退休之後，感到最苦的還是生活問題。

《奉旨行兇》的「人」

黎鋼

《奉旨行兇》的「旨」是指「主」而言。那是一部染滿血腥和罪行的恐怖片。簡單了。

被目為在歐美影壇聲譽日漸超越希治閣的「驚險大師」拉利高賓，他在「奉旨行兇」的整個過程中，其目的究竟是為了製造暴行使觀衆得到所謂的官能刺激呢還是藉此控訴那些借「主」之名去「行兇」的「人」？令人深思還是要觀衆要動腦筋才能得到答案？只怕人們的感受不盡相同罷了。

正是導演拉利高賓提出的問題，而且，這「行兇」的「主」……一個被視為……生命財產的……那麼，這問題就不……省，抑是觀衆要動腦。

一個「怪胎」附在一個女人身上，這個「怪胎」成長以後成為「人」，這「人」就是「警探」，這「警探」在是「無意識」的境地中指使別人「行兇」，最後，他的「無意識」的暴行終於被揭發了。這個從「怪胎」成長為「人」的「警探」却帶着一臉笑容上法庭。導演並沒讓這個「人」獲得審判的結論，要留待世人去審判他。

仙鳳鳴排戲大陣仗

畢斯丁

舊照新談

儘管如今還不斷有人談及「仙鳳鳴」，談及任、白、波、伯等粵劇團的「四大台柱」，但這是十幾年前的舊事，只能讓粵劇迷「回味」的舊事。任劍輝、白雪仙、梁醒波、靚次伯「四大台柱」的合作，人們除了在差不多殘舊了的電視重映的粵語片中看到之外，也只能在照片中看到。

看到十幾年前「四大台柱」在演出之前排戲的情況，不能不叫人想起他們如何認真地去搞一齣好戲，如何以差不多半年時間去籌備，在演出以後還不斷的修改等的認真態度。

這裏的一張照片，是「仙鳳鳴」演出前在半山區一家別墅住宅排練的實況。記不清是排練《再世紅梅記》還是「仙」班的戲寶《蝶影紅梨記》了。

任劍輝與梁醒波艷在靚次伯之前，饒吧？看梁醒波表情十足，大有若然不是求就不起來似的，任劍輝冷眼看着他，不知是氣是笑，而靚次伯作苦瓜臉狀，似乎在放聲大哭。相信今天他們看到這張照片，也會感到戲劇人生，往事依稀之嘆吧！不過，今天任白雖然不再粉墨登場了，但梁醒波、靚次伯仍經常演出，經常與觀衆見面。

從這幅圖片中，亦可見「仙鳳鳴」的認真從事。當年，不管排練十天或半月，或整整一個月的排下去，大部份的工作人員和演員，都可能跑到排練場地來，他們視這種排練為「學習的場合」。

能唱能演的鍾麗蓉

潘一帆

梨園古今談

粵曲的曲藝圈子裏，能專做紅伶唱腔而成功者甚衆，初則為業餘唱家，參加曲藝社團，常應電台粵曲節目主持人之邀約，播高歌一曲以遣興，繼而客串登台，或應唱片公司之聘，而成為名歌手，或應粵語歌唱片之演出，或應粵劇團客串登台，終成為舞台上之名旦角者，為數極少，記憶所及，僅鍾麗蓉與李寶瑩而已。她們二人均能歌能演，現已成為舞台上的名花旦。她們分道揚鑣，各遵藝業而馳騁於梨園，各有成就。

鍾麗蓉初為業餘唱家，繼而受幸運唱片公司之聘，為該公司之合約藝員，灌製唱片，未幾，為新馬師曾所賞識，除合作灌製唱片外，被聘為新馬劇團正印花旦，赴澳門演出。回港後，適九龍城街坊福利會聘請新馬劇團作慶賀春節演戲，由新馬師曾、陳錦棠、黃千歲組成三生制，花旦正印仍由鍾麗蓉掌握。台期演畢，鍾麗蓉因家在星，便離港回星。

一九七五年間，鍾麗蓉又應班政家何少保之聘，來港與文千歲，關海山、任冰兒、尤聲普、阮兆輝等組成黃金劇團，演出拙作《一曲琵琶動漢皇》於港九大舞台、新舞台兩院。她唱的主題曲《昭君出塞》，曾瘋魔不少戲迷。後來她復與文千歲等組鑽石劇團，以唱家班為號召，上演拙作《血蝶情花》。

今年國慶節，鍾麗蓉由星返港參加慶祝，於十月二日晚在新光戲院登台，與林錦棠、關海山、區家聲合作演出李少芸兄新編折子戲《血濺鴛鴦樓》，三日晚獨唱名曲《臙脂頌》，引吭高歌，唱來聲容並茂，贏得聽衆擊節讚賞！

聯藝娛樂公司主辦的錦麗華劇團，於本月十號晚假新光戲院上演《血證嫁衣仇》，鍾麗蓉為該班正印花旦。她又將和她的戲迷見面了。

讀者與編者

逢星期二、四、日刊出

讀者來信

十四鄉公路「騎士」多

讀者建議年青人應盡量在荒廢農田騎單車，以免發生事故。

編輯先生：

每逢星期日或公衆假期，工廠、社團、學校或家庭組織郊遊，而成為一種風氣。而有關方面亦在很多地方建設郊遊點，設置簡陋枱椅、燒烤爐以至停車場，供人們郊遊燒烤、嬉戲。在多見「石屎」森林少見樹木，多呼廢氣，少吸新鮮空氣的香港居民來說，是一種好事，起碼是一種有益身心的正常戶外活動。

但是，正由於郊遊者日漸增多，要開動六、七輛大旅遊巴士接送已非鮮見，他（她）們又多是年青好動的小伙子、小姑娘，騎單車就是他（她）們最喜愛的活動之一，常常聯羣結隊在公路上騎單車表演「扭秧歌舞」，對於交通安全的觀念拋之腦後，危險鏡頭層出不窮。

本週日，筆者與朋友驅車至元朗十四鄉官坑及大網仔一帶郊遊，沿途但見燒烤爐點人頭湧湧，路旁停泊滿大小汽車，好不熱鬧。至官坑附近，但見單車鈴聲「叮叮」不絕於耳，逾百青年男女在公路上騎車為樂，其中不少狀態屬初學者，在公路上左扭右轉，宛若醉酒者。朋友見狀，已將車速減至最慢，以閃避這些騎士。但說時遲那時快，車尾傳來一聲轟響，我們即停車跑去察看，却原來是一個青年連車帶人撞在車尾。幸好，朋友已將車速減慢，否則，後果不堪設想。我們見他沒有受傷，汽車也沒有大的損壞，「贈」其兩句，便即起程了。

不料至大網仔沿途一帶亦是如此，我們為之氣結，遊興大減，打道回府矣！

其實，上述地區，公路兩旁有大片荒廢農田，是可供青年們騎單車（包括練習騎術），既不妨礙交通，於安全亦大有保障，於人於己均有利，何必要在公路上冒險呢？

希望有關巡邏警員亦盡量勸導青年們不要在公路上成羣結隊騎單車，特別是學習駕駛單車，以免發生事故。此頌

文祺

勞若榕

七七年十一月

醫事顧問

蒼朮可治療魚鱗病

答莫愁女士：

蛇皮病在醫學上叫做魚鱗病，因皮膚乾燥呈魚鱗狀而命名。嚴重的患者在冬天時皮膚損害得像銼刀般粗糙，感到甚不舒服。

有的一家幾人都患有這種病，推測可能與胎傳有關，也可能與維生素A不正常代謝有關。這種病對身體健康沒有什麼影響，如冬天過於乾燥，可以在皮膚擦些油脂類藥物，吃些維生素A或大量的胡蘿蔔，對病會有好處。也可試用中草藥如蒼朮等煎湯外洗或內服。

讀者來信

居民上落班難乘車　八十號巴士宜加班

編輯先生：

本人每日從柴灣往中環上班，費時一個半小時以上。因住處是中途站，車疏人擠無法搭車，要步行十五分鐘到總站乘搭八十號巴士。通往中區只有唯一的通道，路狹車多，好不容易上了車，無奈行車慢如蝸牛，加上到處掘路，沿途嚴重擠塞。小巴乘機抬高收費達二元半至三元，也不易搭到。

為廣大居民着想，有關方面應注意：（一）上落班時間增加八十號車班次，並減空車接載中途站乘客；（二）加闊和改善柴灣道出口處路面；（三）盡速發展海旁新走廊；（四）掘路工程應廿四小時趕工，縮短影響的時間；（五）開設渡海小輪往來柴灣至中區航線（柴灣十多萬人口至今沒有一個渡海碼頭）。祝

編安！

達人上

一九七七年十月三十日

談法論例

有限公司組織種種

答馮先生：

按照公司法的規定，有限公司分為兩種，一種是私人有限公司，一種為公衆有限公司。私人有限公司便是在市面上最常見到的寫上「有限公司」稱號的公司，公衆有限公司即為有股票在證券交易所上市的公司。在合股人數方面，私人有限公司規定最少為二人，最多不能超過五十人，股份在市場不能公開買賣，公衆有限公司對合股人數則不作限制。

要組織一家有限公司，需擬具組織章程。組織章程分大綱及細則兩部分，主要闡明公司的經營性質及公司的權力等。組織章程要交公司註冊署，並保存在該註冊署內，任何人只要交查冊費，便有權查閱這一份文件。

有限公司的資本分註冊資本及實收資本兩種。註冊資本就是公司有限責任的資本額，實收資本則是已經向股東徵集得到的資本。通常實收資本是少於註冊資本的，以便將來業務發展時再開股。

有限公司的賬目是要由註冊核數師核數的，同時如果有限公司被控告，必需聘請律師代表出庭，而不能由全體股東在法庭上答辯。

對於一些要急速組成有限公司以從事某一種交易的經營者，會計師事務所、律師樓等，都常備甚多已經先行註冊的有限公司名號供客戶使用。同樣地，一些大集團，每每也先註冊了一些不同經營類別的有限公司備用，尤以地產經營而言，這種現象最普通。因為起碼一座大廈的經營，便要另組一家新的有限公司了。

最後談談公司清盤的三種方式，即：由法院下令清盤，自動清盤及在法院監督下清盤。如果公司建議自動清盤，各董事要在董事會議中簽署一份誓章，表明「有支付債務的能力」。這一份誓章呈送註冊官後便屬有效。有限公司的自動清盤在商場上也不是什麼大驚小怪的事。如前所述，地產公司在一間大廈建成並分層售清後，原來作為經營這間大廈的有限公司便可以結束了，因而就有「自動清盤」的程序出現。

代郵

汪一鳴先生：關於全國高等學校今年招生時招考港澳青年的具體辦法，有關部門將於最近公佈，請留意本報的報道。

梁卓先生：瓷碗及瓷碟的款識，不是寫上去的，而是用瓷釉寫上瓷胎，燒製而成。何處有供應？不妨到有規模的瓷莊詢問。

編者

戰前樓補償殊不合理

編輯主任先生：

貴報本月一號之「談法論例」，所談及舊樓拆債以及戰後初期樓宇拆卸予以法例管制等，我認為非常現實而又合理，尤其戰前樓拆遷補償過於「穩定」，與現實不符，此點尤更合時宜。事因於今年七月間，政府曾派過一次戰前樓宇「登門造訪」，而此舉究有何事故，至今仍是個謎。到時會否連這最「穩定」之補償也取消呢？這長期「穩定」廿年前定下來，其不合理處，不問可知。大抵不用多舉事例，單就以政府收農地之權益補償，有視為此乃「虎頭牌」生意，因奉旨先收後補。記得最初是定額每英尺五毫，但至今尚且自動調整為每英尺十七元，惟是戰前樓補償，何解如此「穩定」，satisfy殊費解。

李大福

一九七七年十一月五日

商業術語的簡註

文韓

C/N，是「Credit Note」的簡寫，中文譯為「貸項通知書」，是會計上的一種憑證。甲公司欠乙公司一筆款項，便製發一份「貸項通知書」，送給乙公司。「貸項通知書」上註明欠款額，欠的是甚麼款。乙公司收到這張通知書後，在會計上先行在甲公司帳戶上記上一筆應收帳款，隨時開出收據前去向甲公司收取。

Cr.，是「Credit」的縮寫，中文譯作「貸方」，這是一個會計名詞，賬戶上出現。

D/N，是「Debit Note」的簡寫，中文譯作「借項通知書」，也是會計上的一種憑證。甲公司代乙公司支付了運費、保險費或其他甚麼費用，便製發一份「借項通知書」給乙公司。「借項通知書」內容是和貸項通知書一樣，都是註明欠款額，相欠的是甚麼款。甲公司製發這份通知書後，一方面送給乙公司，一方面在會計上記上一筆應收賬款，隨時或定期開發收據，前去向乙公司收取。

Dr.，是「Debit」的縮寫，中文譯作「借方」，也是會計上的一個名詞。

A/C，是「Account」的縮寫，中文譯為「賬戶」。到銀行開設存款戶口，以後提存款項，都要寫上這個賬戶號碼（「Account Number」），簡稱為「A/C No.」。

B/S，是「Balance Sheet」的縮寫，中文叫做「資產負債表」，是會計表報之一。商行每半年或一年把營業結果和商行現狀以數字表現出來，這個表報就是資產負債表。

家庭園藝

清雅的斑馬冬葉

正園居士

冬葉是一種非常理想的室內觀賞花卉。當然，冬葉的品種是多得很的，我亦曾經介紹過，今天講的一種冬葉，是比較新的一種，有人把它稱做「斑馬冬葉」。

斑馬冬葉的所以得名，是因為其葉有一條條似斑馬的斑紋，全片葉是灰綠色，有深綠色的斑馬紋，整片葉子的色素很雅，很討人喜歡。許多賞葉花卉，是紅紅綠綠的，非常刺眼，因此實純青色的葉子，使人感到特別柔和。

斑馬冬葉我感到它的好處，除了是綠色外，它還有一個灰綠色，變化較多，而且有圖案紋，比純色葉子好看得多。

冬葉喜歡陰暗的環境生長，所以很適宜在室內栽種，但有許多人以為凡是在室內栽種的花卉，都可以完全不需要陽光，這是大錯特錯的事情。所有植物，都需要陽光，視乎多與少而已。冬葉雖然耐陰，但仍需一點點陽光。因此每天要給以少許陽光照射，而且可以促其生長，使其更壯健。冬天必須加以保護，否則很容易被凍死（附圖：斑馬冬葉）。

十月革命節的由來

……發後，俄國社會矛盾日益加深，革命形勢迅趨成熟。一九一七年二月革命推翻了沙皇專制制度，但形成兩個政權（資產階級臨時政府和工兵代表蘇維埃）並存的局面。根據這種形勢，列寧發表《四月提綱》，規定了從資產階級民主革命過渡到社會主義革命的明確的革命路線，提出了「全部政權歸蘇維埃」的口號。根據《四月提綱》的指示，布爾什維克黨在羣衆中展開了組織和教育工作，領導彼得格勒工人和士兵舉行了四月示威、六月示威和七月示……

……維克黨再度提出「全部政權歸蘇維埃」的口號，並在全國各地着手準備武裝起義。十月七日，列寧從芬蘭秘密回到彼得格勒領導起義。二十一日布爾什維克黨領導的革命軍事委員會派了政治委員到各個革命部隊去做好起義的準備，由於叛徒加米涅夫、季諾維也夫和托洛茨基泄漏消息，二十四日清晨，克倫斯基政府開始鎮壓行動，布爾什維克黨總部發動……

……權歸蘇維埃。二十六日，通過了《和平法令》和《土地法令》，組成了第一屆蘇維埃政府——人民委員會，列寧當選為主席，彼得格勒武裝起義的勝利，奠定了蘇維埃政權的基礎，從一九一七年十月到次年二月革命擴展到全國各地，這是蘇維埃政權的凱歌行進時期。

偉大的十月社會主義革命的勝利，開闢了人類歷史上的新紀元，為世界各國無產階級革命運動，殖民地和半殖民地民族解放運動指明了前進的方向。

銀行同業拆息挺升 週息最高成至五厘

為今年第二季以來罕見高水平

【本報訊】昨日銀行同業拆息繼續升高，比上週末又高了〇．二五至〇．五厘，反映出銀行業內銀根持續吃緊。

昨日銀行同業拆息活期的成週息四厘七五至五厘，為進入今年第二季以來少見的高水平。

同業拆息所以繼續升高的原因，主要是拆進盤多過拆出盤。由於最近美國方面的銀行利率與歐洲美元利率相繼上升，此間一些急需頭寸運用的外商銀行，都增加向本地同業拆入，而減少調用外圍頭寸。加上平日拆出為主的銀行，最近也減少放出，於是更迫使拆息升高。

查去年十一月份，銀行同業拆息為二厘至四厘，即比今年同期略低。據銀行人士指出，目前距離年尾雖然還有一個多月，但鑑於最近有些行業的生意仍不理想，銀根較緊，銀行要提早注意年尾限項及做一些準備工作，所以預料銀行同業拆息暫不易大步回降，最多只呈反覆狀態，多數時候會在四厘左右上落。

如果外圍利率繼續趨升（最近就頻傳美國可能再會提高利率），此間銀根繼續轉緊，則銀行同業拆息可能再扳起，進一步會牽動到香港劃一存款利率回升也不定，目前人們對此就正在注視中。

日貨加價幅度頗大 商人訂遠期貨銳減

南朝鮮紗布衣車等搶接訂單 港商擔心日圓將會繼續上漲

【本報訊】在日圓兌美元反覆急升的影響下，此間日圓兌港元的匯價，過去三個月內也已急升百分之八點五。現在多種日貨齊來香港均提高訂價，現貨市價也上漲百分之二至二十不等。日貨漲價後已影響到港商減少訂入，此間日本官商人士對此均表示憂慮。

據此間日商表示，自九月底日圓兌美元急速上升之後，因日貨報來的訂價不斷提高，已使他們難於向港商多接新訂單。例如在七月底，此間銀行的日圓匯賣價，為每萬日圓兌一七七點二五港元，昨日已漲至每萬日圓兌一九二點三五港元，即日圓在三個多月內兌港元已上漲百分之八點五一。現在最成問題的是，由於日、港商人都不能估料日圓的漲風何時才會過止，日圓兌美元、港元還將會上漲到什麼程度，以致在兩三個月後付運的遠期日本貨，目前很難報價做買賣。因此，近來港商訂成的遠期日本機器、工業用原料和半製成品等，數量都已大減。有些日本廠商及出口商，因對日圓升值問題採取觀望態度而不願報價來港，已影響到此間部分日本商社接做遠期貨的生意陷於停頓。

此間日商還表示，近一個多月來，因日圓兌美元、港元均急升，日貨在港市的競爭能力顯已削弱。他們特別注意到南朝鮮的紗、布、製衣用衣車和電子零件等產品，已趁日圓漲價的機會，加緊以低價向港商搶接訂貨單。

據調查所知，僅在過去一個月內，日本混紡印花布料賣來香港的訂價，約已上漲百分之四，日本硬塑膠料（多用於製造玩具）訂價約升百分之五，日本五金配件（此間玩具廠多採用）更漲價百分之二十。此外，日本水泥的訂價，十月下旬約為每噸四十五美元，現已升至四十七美元。日本汽車市價約加百分之七，部分家用電器加價百分之二點五至百分之五，音響器材加價百分之十至二十，相機也加價百分之三至六。玩具廠及製衣廠商人均表示，現在一方面是日本原料賣來香港要加價，另方面則是歐美客商要減價訂入香港的玩具和成衣，結果已影響到他們難於多接新單，並要削減生產利潤了。

此間不少日商均認為，美、日官方就減少美國對日貿易入超問題所舉行的高層談判，要到明年一月初才在東京開始，因此預料在今後兩個月內，日圓兌美元仍將會反覆波動，日圓繼續漲價的可能性也較大。現在日商不願報來遠期貨的實價，實與他們擔心日圓將會續漲的心理密切有關。

港金高開低收 每兩跌七元多

飾金尚企定九百八十元

【本報訊】昨日此間九九金期貨價高開低收，每兩比前回降七元多，飾黃金價則仍企住每兩九八〇元。

九九金期貨價在昨日起落頗大，全日高低差額為九元七角。鑑於上週末歐、美金價漲得較劇，此間昨早開市部分搶刮者對金市仍審看好，於是買盤仍衆，把金價步步買升，最高價曾達九四〇．七元；後以搶家獲利回吐，市遂反覆回順，收盤為九三一．五元，比上週末收盤低了七元半。

九九金昨以九三九．五開出頭盤，比上週末收市價升〇．五元，旋再反覆挺進，不久越過九四〇，而至九四〇．七，是為全日最高價，賣家吐售，市即下降，上午收市落至九三五．一。午後開市九三五，一度回升至九三六．二，但為時無幾又退下，最低價曾降至九三一，收市九三一．五。低息二元五毫。牌上交收七百兩。

股票大幅跌價

恒生指數下跌八點以上 交投總值減至二千餘萬

【本報訊】本港股票價昨日出現反覆下跌，全日成交亦告減少。一般經紀認為昨日市況主要為獲利吐回所致。

恒生指數與上週五比較，全日下跌了八點四四，跌為四二六點三六。遠東指數跌了四十五點零七而為二零四四點五七。金銀綜合指數跌了四點零一，為三六五點三一。金指數下跌四點六五而為三七七點七一，銀指數下跌二點九七而為三六七點一八，反映藍籌股的跌幅較大。

四會全日成交共二千一百三十七萬元，比前減少七百九十六萬元，其中遠東會成交額為九百六十五萬元，香港會成交額為五百四十九萬元，金銀會成交額為六百零三萬元，九龍會成交額為二十萬元。

在昨日的下跌中，以銀行股和地產股跌價較多，其中匯豐銀行每份比前跌了四毫，其他跌碼較大的股票包括——怡和每份跌了五毫、九龍倉每份跌了三毫、電話公司每份跌了六毫、太古洋行A股每份跌了兩毫，亞洲航業每份跌了兩毫半，青洲英坭每份跌了兩毫、大酒店每份跌了三毫，黃埔船塢每份跌了三毫，置地公司每份跌了一毫半，電燈公司每份跌了一毫，和記每份跌了七仙半。

自由市場美元 買賣價又回跌

澳洲匯銀行買賣價調整

【本報訊】昨日澳洲匯銀行買賣價有改動，買價改高，每百澳元比前多兌〇．九五港元，賣價改低，比前少兌四．一港元。新價如下：

澳洲匯買價：五二三．五，賣價：五三九．二。

【又訊】昨日此間自由市場之美元匯價回跌，英鎊匯價則企穩。

美匯開市四七〇．二，當天最高一度升至四七〇．四，但不能堅守，收市落至四六九．二，比上週末收市跌了〇．九五。美鈔開市四六九，收市四六八，比前跌了一點。至於英鎊則每鎊仍兌八．四港元。

印尼來單停頓

人棉入口稅提高後 對其他貨品扯購略回增

【本報訊】印尼提高人造棉紗入口稅，當地商人寄來的人造棉紗新訂單仍停頓，惟寄來其他貨品新訂單最近已有些回增。

據辦莊人士說，印尼政府於十月二十五日實行將人造棉紗的入口稅率提高至從值徵百分之四十，即比舊稅率增高了百分之二十五。在入口稅率實行提高之後，雅加達市場上的人造棉紗市價雖即告上升，每包人造棉紗上漲五千盾左右，僅約百分之四，還跟不上入口成本的增加，所以目前印尼入口商暫時沒有人造棉紗的新訂單寄來。至於舊訂單，則有關客戶尚無取消前單或擱延配運的要求。

最近幾天來，印尼入口商寄來的日用雜貨、五金製品、工業用紙品、紙張、罐頭食品等貨品的新訂單比請不久前稍為回增一些，這可能由於日前印尼反貪污運動影響海關辦理提貨手續緩慢，積留在海關保稅倉的貨物多，使印尼入口商來單訂貨數[illegible]了個多月。現在當地辦理提貨手續仍緩慢，但入口商在經過一個時期減少落單之後，恐怕以後來貨不繼，所以向外發出訂單恢復增多一些。

菲商復訂應耶誕節銷貨

【本報訊】菲律賓商人最近來單訂貨比不久前續有增加，其中除採訂直運菲口岸的貨物外，對經北婆羅洲轉運的貨物採購亦開始回增。

據辦莊人士說，菲商採訂直運去菲口岸的貨物繼續比前所以有輕微增進，因為菲律賓政府已陸續批出供應耶穌誕節期間市需要的貨品特別入口准許證增多所致。不過，菲商採訂的耶穌誕貨品，主要是食用物品如罐頭食品、果類之類，其他貨品也有採辦，但並不大宗。至於經常去銷的五金製品、汽燈零件、工業用的機器及配件、化學品、雜品等，主要供當地廠家需要的貨品，亦因當地有些需要而增多。日用雜貨新單單頭漸見增大，這與當地市場已進入旺銷季節頗有關係。

自從開齋節過後，菲律賓入口商來單採訂經北婆羅洲轉運的貨物轉入清淡，他最近新單來港也開始從低潮回增，所採訂的貨類較廣泛，主要有日用雜貨、五金製品、各種質地的家庭用品、電器、布料、棉織品、衣着等。因為菲市場銷路有所好轉，而過去積留在北婆羅洲的貨物已漸疏導，所以菲商落單增訂新貨。

期棉市仍淡

成交續減價却上升

【本報訊】香港商品交易所昨日的棉花期貨成交續減，價格則告上升，與上週五收市比較，昨日的各月份期貨分別上升了一點至二十五點不等。全日成交合約則比上週五減少六份而為三十七份，總值四十五萬美元。

成交合約中，明年三月份貨佔三十五份，七月份貨佔兩份。以下為昨日的各月份棉花期貨的開、收市買賣價和全日成交的最高、最低價（以每磅美仙計）：

十二月份貨開市實價：五〇．〇五，買價：四九．二五，收市實價：五〇．三五，買價：四九．二五。明年三月份貨開市實價：四八．五五，買價：四八．四五，最高：四八．四五，最低：四八．三五，收市實價：四八．三九，買價：四八．三五。五月份貨開市實價：四九．〇，買價：四八．六五，收市實價：四八．八，買價：四八．六，七月份貨開市實價：四九．二，買價：四九．二，最高：四九．三，最低：四九．二，收市實價：四九．二，買價：四九．一六。十月份貨開市實價：五〇．五，買價：四九．五，收市實價：五〇．五，買價：五〇．〇。

結算公司發表公定收市價為：十二月份：四九．八，明年三月份：四八．三九，五月份：四八．七，七月份：四九．二，十月份：五〇．二五。

港幣匯率指數

【本報訊】港府發表：一九七七年十一月七日港幣實際匯兌率升為：一〇八．五

對藥材入口要繳按金 毛里求斯來單驟減

對成藥及西藥入口不列入此例

【本報訊】毛里求斯最近將入口按金制度施用於藥材的入口，當地商人最近來單採辦藥材驟見減縮。不過，來單訂辦通常去銷貨及耶穌誕貨則續有微增。

據此間貿易商接到毛里求斯來信報道，當地政府於上月中已將入口按金條例施行於藥材的入口。依照該條例，以後當地入口商要輸入藥材則要繳交入口貨值百分之三十的按金，這筆按金須待三個月後才得領回。入口按金條例過去只施用於入口的一部份普通貨物，藥品具不在此列。現在藥材入口要繳交按金，即是入口商輸入這種貨品要增重了資金積壓的負擔，所以最近當地入口商來單採辦藥材驟見減少了。中國成藥及西藥則依舊毋須繳交入口按金，所以未受到影響。

毛里求斯及塞舌爾等地的入口商，最近來單採訂耶穌誕節應銷貨品，如玩具、耶穌誕樹、燈、蠟燭等，續有增加。而其他通常去銷貨品，如棉織品、衣着、日用雜貨、五金製品、收音機等新訂單，數量則保持不久前的水平。

巴米出口增加

【本報訊】據路透社卡拉奇六日消息：巴基斯坦政府人員透露，巴基斯坦在過去四個月內共輸出大米二十七萬七千噸，共值六千四百萬美元，數量比去年同期多二萬八千噸。

巴基斯坦所定本年度（明年七月底結束）的大米出口指標，是八十五萬噸。巴基斯坦政府發言人說，約有十萬噸新米已售給印尼。

和記與黃埔船塢將合併為新公司

【本報訊】通訊社消息稱，和記企業有限公司及其附屬機構黃埔船塢有限公司建議中之合併，其結果將出現一家擁有「多元化業務」之新公司。

和記企業有限公司行政總裁韋理昨日向兩公司股東發出合併文件中如是表示。

兩家公司之合併首於本年六月宣佈，此項合併將按照一項「協議計劃」進行，透過此「協議計劃」，一家新成立之控股公司「和記黃埔有限公司」將直接及間接地擁有和記企業與黃埔船塢之已發行股本。

據稱，若無未可預料之情況，「和記」、「黃埔」董事局將建議於七七年十二月二十日派發截至七七年十二月三十一日止，全年度之普通股中期息每股八仙，及於七八年六月派發普通股末期息每股一角二仙。

至於新優先股，除固定之可累積優先派息每股七仙半外，並可有權獲得相當於一九七八年一月一日及以後任何財政期間派予普通股股息百分之五之額外股息。

粗幼紗價扳高

紗廠對於售貨已漸收緊 廠家吸進存貨稍疏

【本報訊】本港棉紗市道近日呈活躍，粗、幼支紗價比前均告上升。

據棉紗商人說，近日本港的棉織業訂單比前略增，無論對粗紗及幼紗的需求都復轉增加，加上市面貨疏，紗價均有所調升。港產的十支空氣紡紗，因為牛仔布廠開工增加，其紗價已逐漸叫俏，目前每包已升為一千五百八十元以上，紗廠方面對此亦已收緊。

幼紗因為來貨較疏，且每次到貨的量數又少，加上需求增加，形成市面存貨有下降跡象，紗價因而提升，三十二支南朝鮮幼紗每包價格最近升為二千零四十二至二千零六十元，四十支的每包升為二千一百五十至二千一百六十元左右。

巴紗來途亦疏，最近據說要過了本月上旬才有新貨來抵，當地報價守住上月底的水平，並無變化，如十支巴紗每包報來仍為三百美元，十六支每包為三百一十五美元左右，廿一支每包為三百二十五美元等。因此本港市售的巴紗價，也未敢擅自提高，市售的十支巴紗每包為一千四百五十元至一千五百五十元之間，十六支每包為一千六百三十元至一千六百五十元左右，廿一支的每包為一千六百八十元。港產的幼紗由於價格偏高，少人問津，三十二支半精梳紗每包為二千六百五十元左右，四十支為二千八百元。而南朝鮮貨，三十二支精梳的每包只為二千五百三十元，四十支精梳紗，每包為二千六百五十元。

最近台灣也有十支空氣紡紗運到，叫價每包一千五百元，一些更低至一千四百七十元左右，由於品質參差，此間市場銷路不多。

恒生指數成份股

調整原則與實例

【本報訊】恒生指數自一九六九年公佈以來，其成份股曾先後於一九七二、七三、七四與七五年作多次調整，以適當反映市場變動。

近期「和記」與「黃埔」有合併之議，乃詢問恒生是否考慮另一次之成份股調整。該行資料研究部門主任經理關士光謂目前正考慮若干股票之中，惟尚未作最後決定。

關經理稱，在一九七二——七三年股市蓬勃時期，每年幾乎有一百種新股上市，對指數成份股之調整需求亦特別迫切。例如在一九七二，「聯合企業」、「永高」、「天星」、「南聯」、「南海」、「生力啤」及「青洲英泥」七種成份股被取而代之以「恒生銀行」、「海港企業」、「[illegible]」、「金門」、「亞洲航業」、「南聯」及「太古實業」。是次調整反映了金融、航運、地產、酒店與建築等行業在本港經濟中日趨重要性。

一九七三年三月十九日成份股「牛奶」因被「置地」收購，其成份股資格即被取消，繼而代之者為「新世界」。

亞洲區經理會議 大通正在港召開

【本報訊】為了進一步提高營業以及在明年擴展其亞洲區分行網的自動化系統，大通銀行正在香港舉行為期三天的「亞洲行政兼營業管理經理會議」。

來自亞洲各處的大通銀行分行行政及營業管理經理已聚集香港，參加由本月七日至九日在怡東酒店舉行的會議。會議組織者為大通銀行的「亞洲行政組」，該組設在香港，其負責人為副總裁詹兆剛。

首屆經記研習班 週末財政司演說

【本報訊】香港記者協會主辦之第一屆財經記者研習班，將於星期六（十一月十二日）由財政司夏鼎基主持開幕禮。屆時，財政司並將就香港之經濟問題發表演詞。

利興發展公司 獲利逾千萬元

末期派息三仙紅利二仙

【本報訊】利興發展有限公司昨日舉行董事會議，出席者有何添（主席）、胡漢輝、楊志雲、潘錦溪、黃永華、利永立等。

何添宣佈本年該公司溢利創下新紀錄，計綜合純利約為一千零五十萬元，較上年度增加百分之一百卅七。該公司董事會因此建議股東大會派末期息三仙，紅利二仙，即合共五仙。連中期息三仙，全年息為六仙，另紅利二仙。

該公司股東週年大會定十二月十二日中午十二時半假富麗華酒店舉行。

KLINE 川崎汽船株式會社

威爾斯丸 "WALES MARU"
直航：南非各埠
即日開始收貨 十一月十日截貨 十一日啓航
收貨站：葵涌豐利行貨倉有限公司

汎羅士輪 "FATHER PANOS"
直航：西非各埠
十一月十一日落貨 十二日啓航

馬拉丸 "GUATEMALA MARU"
直航：加勒比海各埠 兼收神戶轉駁中南美各埠
十一月十八日落貨 二十日啓航
澳門接貨處：連 行 地址：澳門新馬路廿一號三樓 永亨銀行大廈三〇一 電話：五七三九

總代理：川崎（香港）有限公司 地址：香港康樂大廈十五樓 電話：二五六一三一一（十線）
接貨處：豐利行有限公司 地址：香港康樂大廈十五樓 電話：二五〇一四一一（七線）

新僑船務有限公司 SIN CHIAO SHIPPING (PTE) LTD.
香港——波斯灣定期航線
新馬輪 M.V. "NEW HORSE" 現已抵港收貨，十七日開行
直放：KUWAIT-BAHRAIN-BASRAH-DOHA.
新球輪 M.V. "NEW GLOBE" 即日中午抵港，泊A35泡 定九日上午卸貨
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
總代理：香港源源企業有限公司
地址：香港皇后大道中九十二號 一一〇一——一一〇三室 電話：5—230346 5—234065

美真美 M.V. "BULSOOK" 十一月九日落貨 十一月十一日下午開行 直透：曼谷
美中美 M.V. "CHITTIN TANTHUWANIT" 十一月十五日落貨 十一月十七日下午開行 直透：曼谷
美上美 M.V. "MAH BULAKUL" 十一月十九日落貨 十一月廿一日下午開行 直透：曼谷
貴客付貨請到 振盛行有限公司 香港干諾道西88號 電話：5-480736-8
本行接洽處 直線電話：5-485749 三條線通用內線拆十三、十八號

WORLD LINE
藍鯊 M.S. "BLUE SHARK" 泊B17泡 即晚開行
力山那二號 M.S. "LAKSANA" II 十一月十三日抵港 十一月十四日開行
莎龍 M.S. "SARAN" 十一月二十日抵港 十一月廿一日開行

定期直航 幾內亞及所羅門羣島
「快航」輪 十一月十日抵港 十一月十二日開行
「快通」輪 十一月十七日抵港 十一月十九日開行
直航十二天到達
PORT MORESBY, LAE, MADANG, RABAUL, GIZO & HONIARA
快達船務有限公司
（船到前七日免費倉期）

正福汽船株式會社 SHOFUKU LINE
全貨櫃航線來往香港—東京及神戶
飛航雅士 CLIPPER ACE (VOY.35) 截貨，包箱：八日下午五時，散貨：九日下午五時 十一月十日到
寶利雅士 BONITA ACE (VOY.41) 截貨，包箱：十七日下午五時，散貨：十八日下午五時 十一月十九日到
亞洲雅士 ASIA ACE (VOY.48) 截貨，包箱：廿一日下午五時，散貨：廿二日下午五時 十一月廿三日到
川航日本—香港—馬尼拉
英偉雅士 DYNAMIC ACE (VOY.21) 截貨，包箱：十一日下午五時，散貨：十二日下午五時 十一月十三日到
有利雅士 ELECTRO ACE (VOY.2) 截貨，包箱：廿六日下午五時，散貨：廿七日下午五時 十一月廿八日到
收貨站：現代貨箱碼頭
昭南丸 M.S. "SHONAN MARU" 十一月廿八日抵港 不收出口貨
貴客付貨惠臨接洽 總代理：東洋船務有限公司 大道中僑商大廈1101室 電話：5—249428.250241（十線）

ORIENTAL LINE
吉兆丸 M.S. "KICCHO MARU" 往：新加坡 十一月八日抵港 十一月九日開行
興輝輪 M.S. "HAND FAY" 往：新加坡、巴生、庇能 十一月十三日抵港 十一月十四日開行
請各收貨人速來辦理提貨手續
貴客付貨惠臨接洽 總代理：東洋船務有限公司 大道中僑商大廈1101室 電話：5-249428-250241（十線）

順昌航業有限公司
大福山 M.S. "TAIFOOKSHAN" 十一月十七日落貨 十一月十八日開行 直透：新加坡 庇能
大寶石 M.S. "TAIPOOSEK" 十一月十一日落貨 十一月十二日開行 直透：新加坡 庇能
大中山 M.S. "TAICHUNGSHAN" 十一月十日抵港 十一月十二日下午開行 直透：曼谷
大龍山 M.S. "TAILUNGSHAN" 十一月十八日抵港 十一月廿日開行 直透：曼谷

「泰斯華」 M.S. "TRANSWORLD SAILOR"
由福州來。 已於十一月七日抵港，泊A18泡。
「華勝」 M.S. "HILDESHEIM"
由青島來。 定於十一月十日晨抵港。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈五樓．電話：二四三一六一。

名神汽船株式會社 MEISHIN LINE
神海丸 M.V. "SHINKAI MARU" 十一月六日由日抵港。 十一月七日收貨，八日下午開行。 直放：新加坡
第十九義宗丸 M.V. "GISO MARU No.19" 十一月十二日由日抵港。 十一月十三日收貨，即晚開行。 直放：新加坡
安浦山丸 M.V. "YASURASAN MARU" 十一月十七日由日抵港。 十一月十八日收貨，即晚開行。 直放：新加坡
總代理：海外聯合海運有限公司 香港德輔道中219—233號 東寧大廈六樓601室 電話：五—四四五一六七一—四線 五—四三九五零四

加坡	11月19	天祥
尼拉宿務	11月20	東源
谷	11月20	順昌
加坡雅加達	11月20	總統
加坡巴生	11月21	大源
谷	11月21	振盛行
加坡吡咙	11月21	協成
新加坡印尼	11月21	馬士基
尼	11月21	中海
尼拉	11月21	中央
加坡巴生	11月21	大源
加達	11月23	東宇
馬尼拉	11月23	美輪
加坡印尼	11月23	福來
尼拉	11月23	中央
加達	11月23	合益
加坡曼谷	11月24	美輪
線		
港	11月10	東源
隆高雄	11月10	美輪
灣	11月10	海上
本	11月10	東洋
本	11月12	太古
本	11月13	東方
本釜山	11月14	福來
本	11月15	東亞
山	11月15	東安
山	11月16	新興
本	11月16	天祥
本	11月17	東方
本	11月18	豐利行
山	11月18	新興
本	11月19	東洋
山	11月20	港興
日本釜山	11月22	福來
濱	11月22	東海
線		
州	11月10	天祥
美洲	11月10	太古
雅圖溫哥華	11月10	港郵
國西岸	11月10	太平
國西岸	11月10	山下
州紐約	11月10	美輪
州西北太平洋	11月11	總統
州紐約	11月11	馬士基
勒比海	11月11	利達
州西北太平洋	11月12	總統
州	11月13	怡和
勞	11月13	渣華
美國	11月13	海陸
西哥灣	11月14	怡和
哥華	11月15	鐵行
加勒比海	11月15	大三
加勒比海	11月16	福來
約	11月16	摩拿
西雅圖溫哥華	11月17	怡和
洛杉磯紐約	11月17	新興
西雅圖溫哥華	11月17	泛亞
加州西北太平洋	11月17	東亞
加州西北太平洋	11月17	百保利
加州紐約	11月18	巨人
加州西北太平洋	11月18	總統
加州紐約	11月18	馬士基
美國西岸	11月18	川崎
紐約與大西洋	11月18	百保利
美國西岸	11月19	山下
加勒比海	11月20	川崎
美國	11月20	海陸
加州	11月20	美輪
加州	11月21	海運
布宜諾斯艾利斯	11月21	太古
加州西北太平洋	11月21	華林
線		
弗里曼特爾	11月11	鐵行
澳洲	11月11	華林
新畿內亞	11月12	快達
澳洲	11月12	太古
澳洲	11月16	新興
澳洲	11月16	香島
澳洲	11月18	福來
澳洲	11月18	太古
新西蘭	11月22	太古
弗里曼特爾	11月23	鐵行
澳洲	11月28	港郵
澳洲	11月29	福來
澳洲	12月1	新興
ND新西蘭	12月6	太古

今日明日出入口船期在第十二版

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
愛輝	SEA FARER	波斯灣	11月10	東灣
天星	STAR ALCYONE	日本	11月10	福來
汎縱士	FATHER PANOS	日本	11月10	川崎
海德	HYDE	印尼	11月10	聯航
阿里多仙奧士	ARISTOXENOS	高雄	11月10	太平
威爾斯丸	WALES MARU	日本	11月10	川崎
能代丸	NOSHIRO MARU	日本	11月10	日郵
彩虹	RAINBOW	釜山	11月10	港興
美國自由	AM.LIBERTY	美國	11月10	美輪
快航	FARSPRITE	日本	11月10	快達
明智	MING CHIH	基隆	11月10	明仁
施典吉	STEENKERK	基隆	11月10	渣華
愛連碧琪	ELLEN BAKKE	三藩市	11月10	鐵行
	GEORGIA MERRY	日本	11月10	嘉信
大信	FIDES	新加坡	11月10	大三
高麗鳳凰	KOREA PHOENIX	美國	11月10	太平
京加利五號	No.5 KENDARI	日本	11月10	雄源
飛航雅士	CLIPPER ACE	基隆	11月10	中央
利保	LADY BIRD	日本	11月10	協成
利來嘉娜歐林	NL.KARAKORUM	基隆	11月10	渣華
羅薩列俄丸	ROSARIO MARU	日本	11月10	大三
若戶丸	WAKATO MARU	日本	11月10	日郵
義美路	CAPETAN YEMELOS	釜山	11月10	山下
力打隆	NEDER RHONE	日本	11月10	實隆
南非古吉蘭	S.A.KRUGERLAND	日本	11月10	怡和
東方領袖	ORT.LEADER	高雄	11月10	港郵
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	日本	11月10	馬士基
亞美娜	DONA AMALIA	日本	11月10	永泰
他輔總統	PRES.TAFT	美國	11月10	總統
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	美國	11月10	馬士基
長德	EVER MORAL	美國	11月10	利達
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	11月10	順昌
安華	ASIAN REWARD	澳洲	11月11	太古
華耶富納	WAJABULA	印尼	11月11	亞利來
鐵達	TRSAT	日本	11月11	逸行
	YEM.YAROSLAVSKIY	澳洲	11月11	華林
曬星	STAR ALDEBARAN	波斯灣	11月11	福來
	CATAMARCA II	新加坡	11月11	太古
亞拔馬士基	ALBERT MAERSK	新加坡	11月11	馬士基
泰來總統	PRES. TYLER	美國	11月11	總統
光大	KWONG TA	日本	11月12	天祥
柯羅美	IBN ALROOMI	基隆	11月12	怡和
東權	EASTERN POWER	曼谷	11月12	順利
麥蓮	SL. MCLEAN	美國	11月12	海陸
鞍馬丸	KURAMA MARU	歐洲	11月12	日郵
香港島	H.K. ISLAND	高雄	11月12	香島
金山	GOLD MOUNTAIN	南非	11月12	新興
金星	GOLD STAR	基隆	11月12	新興
太平洋虹	PACIFIC RAINBOW	釜山	11月12	摩拿
第19義宗丸	GISO MARU No.19	日本	11月12	海聯
士打本州	STRAAT HONSHU	新加坡	11月12	渣華
利來和路	NL. WAAL	高雄	11月12	渣華
東元	DONG WON	釜山	11月12	東宇
遂利怡美利	MAKEVERETT	日本	11月12	福來
青星	YOUNG STAR	日本	11月12	東洋
菲島怡美利	JOHNEVERETT	新加坡	11月13	福來
興輝	HAND FAI	日本	11月13	東洋
長鋒	EVER PIONEER	高雄	11月13	利達
金星	VENUS	日本	11月13	東方
哥頓	CONCORDANT	日本	11月13	協成
利華達	NEVADA	美國	11月13	怡和
佐渡丸	SADO MARU	基隆	11月13	日郵
英偉雅士	DYNAMIC ACE	基隆	11月13	東洋
太陽愛神	SUN CUPID	日本	11月13	天祥
河內丸	KAWACHI MARU	基隆	11月13	日郵
力山那三號	LAKSANA III	日本	11月13	大源
馬臣萊克	MASON LYKES	高雄	11月13	怡和
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	波斯灣	11月13	馬士基
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	毗叻	11月13	鐵行
新陽丸	SHINYO MARU	新加坡	11月13	大三
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	歐洲	11月13	馬士基
利來威林士吉	NL. WILLEMSKERK	歐洲	11月14	實隆
先達康年	STRATHCONON	日本	11月14	鐵行
妙好信	MUEHLHAUSEN	日本	11月14	東亞
麥堅利馬士基	MCKINNEY MAERSK	日本	11月14	馬士基
霞絲騎士	CHEVALIER ROZE	基隆	11月14	沙咭
齊威利	CHAI VAREE	歐洲	11月14	摩拿
海昌	OCEAN PROGRESS	日本	11月14	大三
利來曼娜	NL. MARNE	新加坡	11月14	渣華
安娜保路士	ANNA DRACOPOULOS	基隆	11月14	福來
皇后星	QUEEN STAR	釜山	11月14	新興
威霸騎士	CHEVALIER VELEBELLE	基隆	11月14	沙咭
波士頓丸	BOSTON MARU	日本	11月14	日郵
和平釜山	HWAPYUNG PUSAN	釜山	11月14	東安
金華山丸	KINKASAN MARU	日本	11月14	大三
愛運	EASTERN EXPRESS	基隆	11月14	東灣
	KOTA MAWAR	中國	11月15	太平
沙利海	SALLY OCEAN	日本	11月15	川崎
航信	GRAND UNITY	基隆	11月15	海上
銀星	SILVER STAR	釜山	11月15	新興
雅利洲	APLICHAU	高雄	11月15	香島
龍珠島	PEARL ISLAND	高雄	11月15	香島
渣士尼亞波	JASTARNIA BOR	歐洲	11月15	天祥
利安	HEIDE LEONHARDT	基隆	11月15	日郵
建築家	EXPORT BUILDER	高雄	11月15	摩拿
國盛	BOUNTIFUL COUNTRY	海防	11月15	建華
東城	KOTA TIMUR	中國	11月15	太古
美上美	MAH BULAKUL	曼谷	11月15	振盛行
多賓馬士基	TORBEN MAERSK	日本	11月15	馬士基
高迪哥夫	GRODEKOVO	拿可嘉	11月15	華林
亞當	IBN ABDOUN	基隆	11月16	怡和
密執安	MICHIGAN	美國	11月16	怡和
威沙美亞	VISHVA MAYA	新加坡	11月16	東亞
德波捷	TRBOVLJE	曼谷	11月16	亞運
翡翠灣	JADE BAY	新加坡	11月16	大三
嘉順	KAISER	日本	11月16	嘉信
鳴門丸	NARUTO MARU	新加坡	11月16	日郵
肯尼迪總統	PRES.KENNEDY	美國	11月16	總統
大和丸	YAMATO MARU	日本	11月16	中央
百丹娜	ANDHIKA PERDANA	日本	11月16	亞利來
騰都	TENDO	新加坡	11月16	新興
富山	TOYAMA	歐洲	11月16	實隆
嘉拉蒂	BUNGA TERATAI	高雄	11月16	福來
東方友華	ORT. AMIGA	澳洲	11月16	港郵
南丫島	LAMMA ISLAND	新加坡	11月16	香島
加迪根灣	CARDIGAN BAY	歐洲	11月17	太古
大福山	TAIFOOKSHAN	上海	11月17	順昌
新豹	NEW PANTHER	上海	11月17	源源
安浦山丸	YASUURASAN MARU	日本	11月17	海聯
第21金力丸	KINRIKI MARU No.21	日本	11月17	東洋
翡翠	EMERALD	日本	11月17	東方
森巴華	SUMBAWA	馬尼拉	11月17	百保利
泰來	TAMARA	澳洲	11月17	百保利
新熱那亞	ZIM GENOVA	美國	11月17	新興
利來得	NL.DEJIMA	日本	11月17	實隆
高麗統帥	KOREAN COMMANDER	高雄	11月17	巨人
澳洲開發	AUST. EXPLORER	澳洲	11月17	怡和
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	新加坡	11月18	馬士基
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE	歐洲	11月18	川崎

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
華斯爾時	VASILIS	[illegible]	11月10	大三
阿里多仙奧士	ARIS TOXENOS	漢堡[illegible]	11月10	太平
派摩利亞	PIONER PRIMORYA	漢堡倫敦	11月10	華林
霞絲騎士	CHEVALIER ROZE	漢堡鹿特丹	11月13	沙咭
河內丸	KAWACHI MARU	黑海	11月14	日郵
威霸騎士	CHEVALIER VELBELLE	巴薩倫那熱那亞	11月15	沙咭
鞍馬丸	KURAMA MARU	漢堡鹿特丹	11月15	日郵
哥迪高夫	GRODEKOVO	漢堡倫敦鹿特丹	11月16	華林
力高拉士	NICOLAS	地中海	11月17	華山
利來得	NL.DEJIMA	鹿特丹漢堡	11月17	實隆
企業	UNIQUE ENTERPRISE	地中海	11月20	東方
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK	漢堡鹿特丹	11月20	馬士基
東方酋長	ORT. CHIEF	漢堡利夏化	11月20	港郵
巴薩倫那丸	BARCELONA MARU	地中海	11月23	大三
齊威利	CHAI VAREE	歐洲	11月23	摩拿
	THAMES MARU	漢堡不來梅	11月23	大三
遠古泉	BENCRUACHAN	里斯本	11月26	太古
有利達	UNITRANS	馬賽鹿特丹	11月28	仕嘉
富山	TOYAMA	鹿特丹哥頓堡	11月28	實隆
博多丸	HAKATA MARU	巴薩倫那馬賽	11月28	日郵
利物浦灣	LIVERPOOL BAY	漢堡南安普頓	11月29	太古
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE	漢堡南安普頓	11月29	川崎
加迪根灣	CARDIGAN BAY	漢堡南安普頓	12月1	太古
	POPI P	漢堡歐洲	12月2	太平
蒙卡斯特嘉索	MUNCASTER CASTLE	歐洲	12月2	摩拿
日本樂譜	JAPAN ROBLE	漢堡鹿特丹	12月8	泛洋
妙好信	NUEHLHAUSEN	鹿特丹漢堡	12月8	東亞
利來威林士吉	NL.WILLEMSKERK	波布蘭加里斯本	12月4	實隆
利邦力加	NIPPONICA	巴薩倫那馬賽	12月5	天祥
海王珊瑚	NEPTUNE COROL	漢堡利夏化	12月6	怡和
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	漢堡鹿特丹	12月8	馬士基

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
依士美	SAFINA E ISMAIL	波斯灣	11月10	太平
海鵝	SEA SWAN	塞得港	11月10	日郵
大西洋	UNION ATLANTIC	都化	11月11	海[illegible]
天星	STAR ALCYONE	波斯灣	11月11	福來
若戶丸	WAKATO MARU	吉大港仰光	11月11	日郵
施典吉	STEENKERK	波斯灣	11月11	渣華
義美路	CAPETAN YEMELOS	波斯灣	11月11	山下
力打隆	NEDER RHONE	卑黎亞斯亞力山大	11月11	實隆
鐵達	TRSAT	森得港亞歷山大	11月12	逸行
太平洋虹	PACIFIC RAINBOW	嘉林沙杜拜	11月12	摩拿
柯羅美	IBN ALROOMI	波斯灣	11月13	怡和
長鋒	EVER PIONEER	遮打嘉得港	11月13	利達
香港島	H.K.ISLAND	波斯灣	11月13	香島
峨嵋山	OMEISHAN	紅海	11月14	嘉聯
麥堅利馬士基	MCKINNEY MAERSK	波斯灣	11月14	馬士基
佐渡丸	SADO MARU	紅海	11月14	日郵
遂利怡美利	MAKEVERETT	仰光吉大港	11月14	福來
新馬	NEW HORSE	波斯灣	11月14	源源
愛運	EASTERN EXPRESS	波斯灣	11月15	東灣
海昌	OCEAN PROGRESS	波斯灣	11月15	大三
雅利洲	APLICHAU	紅海	11月16	香島
利安	HEIDE LONHARDT	紅海	11月16	日郵
先達康年	STRATHCONON	波斯灣	11月16	鐵行
金利貝	QUARRY BAY	卡拉奇	11月16	明仁
東城	KOTA TIMUR	紅海	11月16	太平
	KOTA MAWAR	波斯灣	11月17	太平
亞當	IBN ADBOUN	波斯灣	11月17	怡和
渣林	JHELUM	卡拉奇	11月19	東海
嘉航	CHAR HANG	紅海	11月20	嘉慶
青島	GREEN ISLAND	遮打波斯灣	11月20	東方
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	科倫坡孟買	11月20	總統
新豹	NEW PANTHER	波斯灣	11月20	源源
巴森	IBN BASSAM	波斯灣	11月21	怡和
東山丸	TOKUSAN MARU	依力	11月22	新興
海瑪瑙	NEPTUNE AGATE	科倫坡	11月22	東亞
天孝丸	TENKO MARU	紅海	11月24	大三
大立實	TALBOT	波斯灣	11月24	百保利
渣拿杜富	JALADHRUV	印度	11月24	天祥
大韓怡美利	HUGHEVERETT	加爾各答仰光	11月27	福來
南丫島	LAMMA ISLAND	波斯灣	11月28	香島

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
豐運	ROYAL FORTUNE	南非	11月10	大三
文度莎	MENDOZA	德班	11月10	太古
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	角城西非	11月10	馬士基
海鵝	SEA SWAN	北非	11月10	日郵
利來和路	NL. WAAL	東非	11月11	渣華
威爾斯丸	WALES MARU	南非	11月11	川崎
能代丸	NOSHIRO MARU	南非	11月11	日郵
羅薩列俄丸	ROSARIO MARU	東非	11月11	大三
利來嘉娜歐林	NL. KARAKORUM	南非	11月11	渣華
海利	OCEAN [illegible]	西非	11月11	大三
南非古吉蘭	S.A.KRUGERLAND	南非	[illegible]	怡和
[illegible]	FATHER PANOS	西非	[illegible]	川崎
明璽	MING YI	西非	[illegible]	明仁
[illegible]	GOLD STAR	南非	11月12	新興
波士頓丸	BOSTON MARU	東非	[illegible]	日郵
沙利海	SALLY OCEAN	西非	[illegible]	川崎
東城	KOTA TIMUR	東非	11月16	太平
美爾福	MILFORD	拉高士亞巴巴	11月17	華巴利
金溪	GOLD STREAM	西非	11月20	新興
穗高山丸	HODAKASAN MARU	南非	11月20	大三
山大菲	SANTA FE II	德班山度士	11月21	太古
聖路易士丸	ST.LOUIS MARU	東非	11月24	大三

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
美真美	BULSOOK	曼谷	11月11	振盛行
亞美娜	DONA AMALIA	新加坡嗻嗱	11月11	永泰
京加利五號	No.5 KENDARI	新加坡巴生	11月11	雄源
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	11月12	順昌
光大	KWONG TA	新加坡巴生	11月13	天祥
金星	VENUS	馬尼拉	11月13	東方
第19義宗丸	GISO MARU No.19	新加坡	11月13	海聯
英偉雅士	DYNAMIC ACE	馬尼拉	11月13	東洋
東元	DONG WON	新加坡汶水	11月14	東宇
哥頓	CONCORDANT	新加坡嗻嗱	11月14	協成
興輝	HAND FAI	新加坡巴生	11月14	東洋
遂利怡美利	MAKEVERETT	曼谷新加坡	11月14	福來
太陽愛神	SUN CUPID	新加坡巴生	11月14	天祥
力山那三號	LAKSANA III	新加坡巴生	11月14	大源
海德	HYDE	三寶壟泗水	11月15	聯航
多賓馬士基	TORBEN MAERSK	新加坡印尼	11月15	馬士基
華耶富納	WAJABULA	印尼	11月15	亞利來
明仁投資	M.R.INVESTMENT	雅加達	11月15	明仁
翡翠	EMERALD	馬尼拉	11月17	東方
大和丸	YAMATO MARU	新加坡	11月17	中央
福德	FROD	雅加達	11月17	華山
國盛	BOUNTIFUL COUNTRY	曼谷大南	11月18	建華
百丹娜	ANDHIKA PERDANA	印尼	11月18	亞利來
美滿	AM. MAIN	馬尼拉	11月18	美輪
大福山	TAIFOOKSHAN	新加坡嗻嗱	11月18	順昌
安浦山丸	YASUURASAN MARU	新加坡	11月18	海聯
第21金力丸	KINRIKI MARU No.21	新加坡	11月18	東洋
勝洋丸	SHOYO MARU	新加坡	11月19	天祥
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉宿務	11月20	東源
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	11月20	順昌
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	新加坡雅加達	11月20	總統
銀湖	SILVER LAKE	新加坡巴生	11月21	大源
美上美	MAH BULAKUL	曼谷	11月21	振盛行
寶華	PAO HWA	新加坡嗻嗱	11月21	協成
依士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	新加坡印尼	11月21	馬士基
	BLUE ACE	印尼	11月21	中海
馬來人	THE MALAYAN	馬尼拉	11月21	中央
莎龍	SARAN	新加坡巴生	11月21	大源
東運	DONG YUN	雅加達	11月23	東宇
美業	AMERICAN VENTURE	馬尼拉	11月23	美輪
利文怡美利	RAMONEVERETT	新加坡印尼	11月23	福來
金安	CAMCOT	馬尼拉	11月23	中央
椰加達	JAKARTA	雅加達	11月23	合益
美滿	AM.MAIN	新加坡曼谷	11月24	美輪

東亞・東北亞線

船名		開往港口	月日	公司
太平皇后	PACIFIC QUEEN	關島	11月10	東源
美霧	AM.MIST	基隆高雄	11月10	美輪
航信	GRAND UNITY	台灣	11月10	海上
飛航雅士	CLIPPER ACE	日本	11月10	東洋
	CATAMARCA II	日本	11月12	太古
金星	VENUS	日本	11月13	東方
菲島怡美利	JOHNEVERETT	日本釜山	11月14	福來
妙好信	MUEHLHAUSEN	日本	11月15	東亞
和平釜山	HWAPYUNG PUSAN	釜山	11月15	東安
皇后星	QUEEN STAR	釜山	11月16	新興
渣士尼亞波	JASTARNIR BOR	日本	11月16	天祥
翡翠	EMERALD	日本	11月17	東方
陽興丸	YOHKOH MARU	日本	11月18	豐利行
銀星	SILVER STAR	釜山	11月18	新興
寶利雅士	BONITA ACE	日本	11月19	東洋
曼露一號	MANO No.1	釜山	11月20	港興
發利怡美利	FERNANDOEVERETT	日本釜山	11月22	福來
巴立	BHARIRAB	橫濱	11月22	東海

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
渣拿摩金比	JALAMOKAMBI	加州	11月10	天祥
文度莎	MENDOZA	南美洲	11月10	太古
凌雲	LING YUNG	西雅圖溫哥華	11月10	港郵
高麗鳳凰	KOREA PHOENIX	美國西岸	11月10	太平
飛航雅士	CLIPPER ACE	美國西岸	11月10	山下
美國自由	AM.LIBERTY	加州紐約	11月10	美輪
他輔總統	PRES.TAFT	加州西北太平洋	11月11	總統
亞拔馬士基	ALBERT MAERSK	加州紐約	11月11	馬士基
長德	EVER MORAL	加勒比海	11月11	利達
泰來總統	PRES.TYLER	加州西北太平洋	11月12	總統
利華達	NEVADA	加州	11月13	怡和
士打本州	STRAAT HONSHU	南美	11月13	渣華
麥蓮	SL.MCLEAN	美國	11月13	海陸
馬臣萊克	MASON LYKES	墨西哥灣	11月14	怡和
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	溫哥華	11月15	鐵行
金華山丸	KINKASAN MARU	加勒比海	11月15	大三
安娜保路士	ANNA DRACOPOULOS	加勒比海	11月16	福來
建築家	EXPORT BUILDER	紐約	11月16	摩拿
密執安	MICHIGAN	西雅圖溫哥華	11月17	怡和
新熱那亞	ZIM GENOVA	洛杉磯紐約	11月17	新興
德波捷	TRBOVLJE	西雅圖溫哥華	11月17	泛亞
威沙美亞	VISHVA MAYA	加州西北太平洋	11月17	東亞
森巴華	SUMBAWA	加州西北太平洋	11月17	百保利
高麗統帥	KOREAN COMMANDER	加州紐約	11月18	巨人
肯尼迪總統	PRES. KENNEDY	加州西北太平洋	11月18	總統
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	加州紐約	11月18	馬士基
陽興丸	YOHKOH MARU	美國西岸	11月18	川崎
泰來	TAMARA	紐約與大西洋	11月18	百保利
寶利雅士	BONITA ACE	美國西岸	11月19	山下
危地馬拉丸	GUATEMALA MARU	加勒比海	11月20	川崎
貿易	SL.TRADE	美國	11月20	海陸
美國太空人	AM. ASTRONAUT	加州	11月20	美輪
太平洋熊	PACIFIC BEAR	加州	11月21	海運
山打菲	SANTA FE II	布宜諾斯艾利斯	11月21	太古
柏羅夫斯基	KONS. PETROVSKIY	加州西北太平洋	11月21	華林

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	弗里曼特爾	11月11	鐵行
	YEM.YAROSLAVSKIY	澳洲	11月11	華林
快航	FARSPRITE	新畿內亞	11月12	快達
安華	ASIAN REWARD	澳洲	11月12	太古
騰都	TENDO	澳洲	11月16	新興
龍珠島	PEARL ISLAND	澳洲	11月16	香島
嘉拉蒂	BUNGA TERATAI	澳洲	11月18	福來
澳洲開發	AUST.EXPLORER	澳洲	11月18	太古
湖北	HUPEH	新西蘭	11月22	太古
[illegible]	MARTHA BAKKE	弗里曼特爾	11月23	鐵行
東方海員	ORT. MARINER	澳洲	11月28	港郵
安武士	ANDROS	澳洲	11月29	福來
安樂	TRADO	澳洲	12月1	新興
士打金巴倫	STRAAT CUMBERLAND	新西蘭	12月6	太古

大公報 HONG KONG PUBLIC LIBRARY

火・車・時・刻・表

紅磡開	到羅湖(標準時間)	羅湖開	到紅磡
上午5時34	上午6時36	上午5時47	上午7時00
6時21	7時36	6時14	7時30
7時18	8時30	6時44	8時00
▲7時48	▲8時46	7時12	8時30
8時18	9時31	7時52	9時00
9時03	10時17	▲9時16	▲10時01
10時04	11時15	9時05	10時19
▲10時47	▲11時29	9時54	11時02
11時09	下午12時16	10時52	下午12時07
下午12時08	1時17	▲11時37	▲12時23
1時07	2時13	11時52	1時08
2時00	3時06	下午12時32	1時45
3時06	4時19	1時28	2時37
4時04	5時17	2時40	3時50
5時00	6時11	3時31	4時45
5時30	6時46	4時29	5時42
6時00	7時11	5時26	6時42
6時30	7時41	6時23	7時37
7時00	8時09	7時15	8時31
7時51	9時01	7時46	8時58
9時12	10時22	8時12	9時24
10時30(E)	11時34	9時04	10時13
11時00(S)	0時04		

E週六停，S週六行走，▲紅磡—大埔墟線。

深圳開	到廣州(北京時間)	廣州開	到深圳
上午11時10	下午1時15	上午7時25	上午9時30
下午1時00	下午2時45	上午8時30	上午10時15
下午4時00	下午6時18	上午9時55	下午2時30

太古船務代理有限公司
太古輪船有限公司
香港太古大廈四樓 電話：5-264311
CN

亞澳快航有限公司
收貨站：現代貨箱碼頭及彩虹德記
碇泊處：現代貨箱碼頭葵涌
全貨櫃服務

雪梨 墨爾砵 比利斯本（愛德雷特經墨爾砵）	截貨集運	貨運	開行
安華 ASIAN REWARD	11月8日	11月9日	11月12日
澳洲開發 AUSTRALIAN EXPLORER	11月14日	11月15日	11月18日
東方海員 ORIENTAL MARINER	11月24日	11月25日	11月28日

紐西蘭快航 太古・大阪三井・渣華 聯合航線 直航：菲濟華島・渥克蘭・威靈頓・列堤頓。
收貨站：海運橋及葵涌彩虹德記
湖北 HUPEH　AUCKLAND, WELLINGTON & LYTTELTON　11月18日截貨 11月22日開行
士打金巴倫 STRAAT CUMBERLAND　LAUTOKA, SUVA & AUCKLAND　12月2日截貨 12月6日開行

新畿內亞及南太平洋航線
新疆 SINKIANG　PORT MORESBY, LAE, RABAUL, HONIARA, & MADANG VIA LAE　12月14日截貨 12月17日開行

KYOSEI LINE
協成汽船株式會社
M.S."CONCORDANT"
哥頓輪 十一月十三日抵港 十一月十四日開行
直透：新加坡、庇能
總代理：協成輪船(香港)有限公司
香港皇后大道中僑商大廈一一零二室 電話：H-219428—9, 250241（十線）

EASTERN SHIPPING LINES
貨櫃服務 香港—菲律賓定期航線
M.S."EASTERN MINICON" 泊油蔴地
東美輪 直往：馬尼拉、宿務
本期(VOY.100S)即日落貨 即晚開行
下期(VOY.101S) 11月17日到港 11月18日開行
總代理：東源大地有限公司
香港德輔道西40—50號西區中心大廈廿一樓 電話：5-488151(五線)
接載處：東源公司

WORLD LINE
M.S."BLUE SHARK"
藍鯊 泊B17泊 即日收貨 即晚開行
M.S."LAKSANA" III
力山那三號 十一月十三日抵港 十一月十四日開行
M.S."SARAN"
莎龍 十一月二十日抵港 十一月廿一日開行
直往：新加坡、巴生
總代理：大源船務有限公司
香港德輔道西40—50號西區中心大廈廿一樓 電話：五—四零一五二一
接載處：東記公司

CAVN/FMG
委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線
由香港直放中南美洲
Calling : BUENAVENTURA, CRISTOBAL, BARRANQUILLA, PARAMARIBO, PORT OF SPAIN, EL GUAMACHE, LA GUAIRA AND MARACAIBO. SANTA MARTA AND CARTAGENA ALSO ACCEPTABLE VIA BARRANQUILLA,
TARPON SILVER
泰邦 十一月廿一日抵港 十一月廿二日發行
香港總代理：香港海運有限公司
聯邦大廈23字 電話：5-225046，5-236171
收貨站：興友貨倉 荃灣美環街1—9號 電話：12-437283，12-437220
澳門代理：新興公司 電話：2512

日本郵船株式會社
利安 M.S."HEIDE LEONHARDT" 紅海航線 直往：吉布蒂、蘇丹港 十一月十五日落貨 十一月十六日開行
佐渡丸 M.S."SADO MARU" 直往：亞丁、阿蒙、馬薩華、荷台達、阿薩巴 十一月十三日落貨 十一月十四日開行
和泉丸 M.S."IZUMI MARU" 地中海航線 直往：PIRAEUS, LIMASSOL, BEIRUT, ALEXANDRIA & LATTAKIA 十一月八日落貨 十一月九日開行
河內丸 M.S."KAWACHI MARU" 黑海航線（經蘇彝士運河） 直往：PORT SAID, ISTANBUL, BOURGAS, CONSTANTZA 十一月十三日落貨 十一月十四日開行
海鵝 M.S."SEA SWAN" 北非航線 直往：PORT SAID, VALLETTA, TRIPOLI, BENGHAZI 十一月九日落貨 十一月十日開行
波士頓丸 M.S."BOSTON MARU" 直航：達厄斯薩拉姆、蒙巴薩 十一月十四日落貨 十一月十四日開行
能代丸 M.S."NOSHIRO MARU" 直往：德班、路易士馬奎斯、角城、伊利莎伯港及東倫敦 十一月九日落貨 十一月十日開行
若戶丸 M.S."WAKATO MARU" 直往：吉大港、仰光 十一月十日落貨 十一月十日開行
澳門接載處：祥琦公司 澳門新馬路平線巷二十號二樓 電話：五八〇七
總代理：日本郵船（香港）有限公司
地址：香港康樂大廈廿四樓 電話：五—二四四八〇八一（十線）

定期直航
新畿內亞及所羅門群島
「快航」輪 十一月十二日抵港 十一月十二日開行
「快通」輪 十一月十七日抵港 十一月十九日開行
直航十二天到達
PORT MORESBY, LAE, MADANG, RABAUL, GIZO & HONIARA
快達船務有限公司
香港干諾道中56號催康大廈8字 電話：五—四四五零零七至九
（船到前七日免費倉期）

……遂九四〇・七元，後以撈家獲利回吐，市遂反覆回牎，收盤為九三一・五元，比上週末收盤低了七元半。

九九金昨以九三九・五開出頭盤，比上週末收市價升〇・五元，旋再反覆挺進，不久越過九四〇，而至九四〇・七，是為全日最高價；實家吐售，市即下降，上午收市落至九三五・一。午後開市九三五，一度回升至九三六・二，但為時無幾又退下，最低價曾降至九三一，收市九三一・五。低息一元五毫。牌上交收七百兩。

……勳，買價改高，每百澳元比前多兌〇・九五港元，賣價改低，比前少兌四・一港元。新價如下：澳洲匯買價：五二三・五，賣價：五三九・二。

【又訊】昨日此間自由市場之美元匯價回跌，英鎊匯價則企穩。美匯開市四七〇・二，當天最高一度升至四七〇・四，但不能堅守，收市落至四六九・二，比上週末收市跌了〇・九五。美鈔開市四六九，收市四六八，比前跌了一點。至於英鎊則每鎊仍兌八・四港元。

印尼來單停頓 對其他貨品採購略回增

……十五。在入口稅率實行提高之後，雅加達市場上的人造棉紗市價雖即告上升，每包人造棉紗上漲五千盾左右，僅約百分之四，遠跟不上入口成本的增加，所以目前印尼入口商暫時沒有人造棉紗的新訂單寄來。至於舊訂單，則有關客戶尚無取消訂單或擱延配運的要求。

最近幾天來，印尼入口商寄來的日用雜貨、五金製品、工業用雜品、紙張、罐頭食品等貨……了個多月。現在當地辦理提貨手續仍緩慢，但入口商在經過一個時期減少落單之後，恐怕以後來貨不繼，所以向外發出訂單恢復增多一些。

菲商復訂應耶誕節銷貨

據辦莊人士說，菲商採訂直運去菲口岸的貨物繼續比前所以有輕微增進，因為菲律賓政府已陸續批出供應耶穌誕節期間市需要的貨品特別入口准許證增多所……

……場已進入旺銷季節，頗有關係。自從開齋節過後，菲律賓入口商來單採訂經北婆羅洲轉運的貨物轉入清淡，惟最近新單來港也開始從低潮回增，所採訂的貨類較廣泛，主要有日用雜貨、五金製品、各種質地的家庭用品、電器、布料、棉織品、衣着等。因為菲市場銷路有所好轉，而過去積留在北婆羅洲的貨物已漸疏導，所以菲商落單增訂新貨。

M.V."CHITTIN TANTHUWANIT"
美中美 十一月九日落貨 十一月十二日下午開行 直透：曼谷
M.V."MAH BULAKUL"
美上美 十一月十五日落貨 十一月十七日下午開行 直透：曼谷
十一月十九日落貨 十一月廿一日下午開行
貴客付貨請到 振盛行有限公司
本行接洽處：香港干諾道西88號 電話：5-480136-8
直線電話：5-485749 川條線通用內線轉十三、十八號

英偉雅士 DYNAMIC ACE (VOY21) 截貨・包箱・十一月……
有利雅士 ELECTRO ACE (VOY.27) 截貨・散貨・包箱：廿六日下午五時 十一月廿七日下午五時 廿八日到
昭南丸 M.S."SHONAN MARU" 收貨站：現代貨箱碼頭 十一月廿八日抵港 不收出口貨
貴客付貨 懇請接洽 總代理：東洋船務有限公司
大道中僑商大廈1101室 電話5-249428,250241（十線）

中洲草堂遺集

吳其敏

玄奘是河南人，六十五歲去世。他有頑强的意志，果敢而不屈不撓的精神。當他立志要到西域去取經，有很多人與他同行，一路上歷盡艱辛，幾頻危難，不少人不能像他一樣堅持到底。獨玄奘繼續前行，卒達目的地。他出國時還是一個廿九歲的青年。當他立意要回國時，雖經外國竭力挽留，他一心想念祖國，別人無論如何也挽留不住，而只……

隨意篇

偶然，會被小螢幕的聲光吸引，當那潺潺的流水，閃着白的銀光，當情人……走過青翠的林蔭，頭上有光環……

……常常有美麗的畫面，動聽的音樂。甚至，當螢幕有畫面閃亮，有音樂迴響，他們立刻就會衝口而出：這是××牌手錶的廣告，那是××牌汽水的廣告，這又是××牌香煙的廣告……

為什麼廣告也拍得那樣美……

領隊師孝率領　一行十七人
中國籃隊抵港受歡迎
隊員穆鐵柱身高逾七英尺惹人注目
籃聯定今晚在新漢邦酒樓設宴招待

【本報訊】中國男子籃球隊昨天下午二時三十七分從廣州搭火車到港，明晚起一連兩晚在伊館場出戰港隊。

中國隊一行十七人，由領隊師孝率領到港。參加第九屆亞洲男子籃球錦標賽的中國男子籃球代表團副團長張長祿亦於昨天到達。中國隊到達紅磡火車站時，受到香港業餘籃球聯會主席程萬琦，副會長李柱、楊植秋，總幹事梁自強，執行委員謝必榮、東海籃球隊教練張榮榮等的熱烈歡迎。

新華通訊社香港分社負責人昨天亦到車站迎接。

最惹人矚目的是中國隊隊員穆鐵柱，他身高七英尺二英寸半，站在隊員中，有如一柱擎天，明晚且看這個中國「長人」演出真功夫。

中國男子籃球隊職球員名單如下：

領隊師孝，翻譯樓大鵬，醫生李家盈，教練錢澄海、呂長新，隊員邢偉寧、吳忻水、穆鐵柱、徐攻文、黃須提、張衛平、柳繼增、張明普、王德禮、張大維、王宗興、朱家志。

明起在伊館表演兩場
兩種門票今天續預售
籃聯選派香港聯隊及全港聯隊出賽

【本報訊】中國男子籃球隊明晚起在伊館作賽兩場，籃聯比賽小組派出香港聯隊打頭陣，全港聯隊把守最後一關。

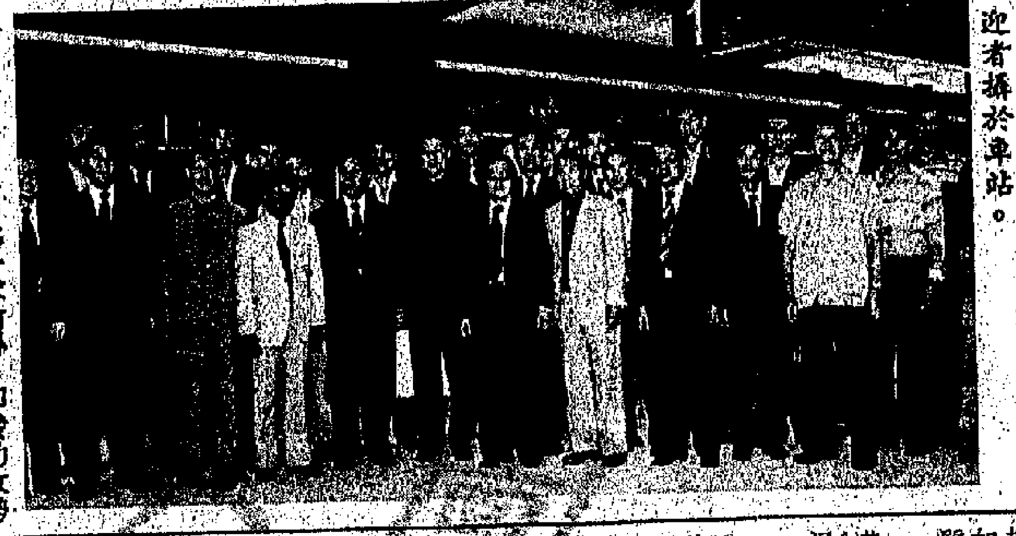
十一月九日（星期三）下午七時一刻，女B籃球聯賽福建對協力，八時三十分，男子籃球表演賽中國隊對香港聯隊。

十一月十日（星期四）下午七時一刻，女C籃球聯賽安青對天天，八時半，男子籃球表演賽中國隊對全港聯隊。門票收二十元、十元，籃聯屬會優待票收五元。上述門票今天上午十時至下午六時繼續在伊館公開預售。

籃聯定於今晚七晚半在尖沙咀新漢邦酒樓設宴招待中國男子籃球隊，並邀請有關人士作陪。

（香港聯隊）領隊謝必榮，教練蔡展生，管理吳啓華，隊醫李潤祥，隊員鍾柱輝、雷威健、鄭志雄、陳澤文、余冠明、羅福富、黎孟持、黃琛明、謝熾鴻、韓家耀、陳惠民、李子勳。

（全港聯隊）領隊（未定），教練劉聲，管理麥伯明，隊醫趙醒楠，隊員鍾柱輝、雷威健、鄭志雄、陳澤文、余冠明、羅福富、譚信銓、鄭學來、潘柏龍、李萬然、張錦孔、林星楷。


中國籃球隊昨天抵港，與歡迎者攝於車站。

卜公花墟撼市政
市政夏理臣今披甲助陣
卜公門快搶攻未必便敗

【本報訊】甲組足球聯賽市政對卜公，今天下午三時半在花墟場舉行，雙方預備組一時三刻打頭陣，門票收五元。

市政班底不錯，有半數球員曾在大場經驗，但遭遇着較強的對手要敗，遭遇着較弱的對手亦要敗。它已打了六場聯賽，除與東昇打成各一和局，其餘五場，以〇比一負於南華，〇比一負於精工，〇比二負於愉園，〇比一負於元朗，一比二負於流浪，只取一分，暫時居於榜末，似要走入護級之路，這是令人始料不及的。看它過去連場吃敗仗，所暴露的弱點，是因前鋒太過不濟，所以，它為了增加攻力，邀得那來港度假薦將夏理臣再次加盟，打幾個月「散工」，今天便被派上陣，將踢中場中而負起出擊助攻之責，會使進攻略為改觀，如能夠稍為打好進攻組織，可望打開勝利之門。但是，夏理臣未必在狀態，對他的演出未可期望過高。

卜公升上甲組，只組成「青春班」，一羣青年球員由於勤練及肯拚，打得一場比一場有進步。它已打了六場聯賽，二勝一和三負，已取得五分，尤以上周以四比一擊敗港會之役，表現最佳，能獲大勝並非偶然，因他們由始至終打快波，且有快夾準的第一腳傳球，更勇於埋身爭奪搶截，往往以出腳快而將球搶得，即發動攻勢，製造埋門機會時，又敢於出腳快射。倘若今天有同樣的表現，就會以快波相向，市政拉緊來打，未必便敗。所以，預料今天，市政受到卜公的頑強抵抗，必感覺難打，如其獲勝，將是勝在質素較佳。

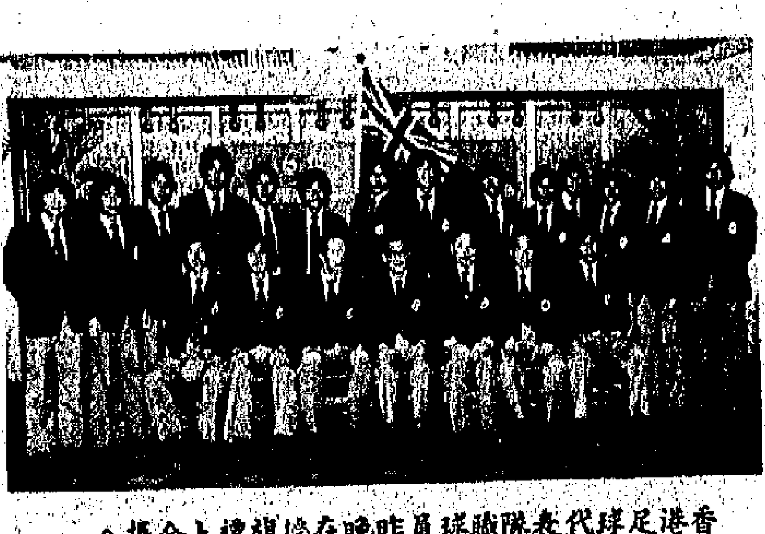
市政

高信 李少培 阿方索 黃 陳家強 夏理臣 金 [illegible] 宗明 温 [illegible] 曼紐

卜公

傅振邦 廖富强 [illegible] 曾英全 羅 黃[illegible] 鮑少雄 灶 陳少雄 石 周國雄 [illegible]

港隊明遠征科威特
足總昨舉行授旗禮
會長霍英東勉勵球員繼續努力打好波


香港足球代表隊職球員昨晚在授旗禮上合攝。

【本報訊】足總昨晚在珠城酒樓為香港隊出發到中東作世界杯亞大區足球外圍賽舉行授旗儀式，由會長霍英東主持。

霍英東致詞說，雖然香港隊在過去的五場比賽中，五戰皆負，但不要氣餒，要更加努力去打好以後的比賽。所以，香港隊的任務是非常艱巨的。

其後，霍英東授旗予港隊領隊周湛樞及隊長郭家明。郭家明並代表港隊向霍英東致送紀念品。

港隊將在明天上午八時出發到科威特，為此，全體球員將於今天在利園酒店集宿一宵，以便明天一早出發。

香港隊職球員名單如下：

領隊周湛樞，副領隊張志威，教練包勵、軍醫梁仲彝，隊長郭家明，副隊長鄭潤如、曾廷輝。球員：朱國樞、陳雲岳、陳世九、黎新祥、蔡育瑜、潘長旺、陳發枝、李桂雄、梁能仁、鄧鴻昌、馮志明、張家平、尹志強、施建熙、劉榮業。

中國足球隊訪墨
一比一賽和主隊

【據新華社墨西哥城一九七七年十一月六日電】中國足球隊十一月六日在墨西哥州托盧卡同墨西哥業餘青年足球隊舉行了訪問墨西哥的首場比賽，雙方以一比一踢成平局。

墨西哥業餘青年隊隊員的平均年齡僅十七歲。今天，這支風格勇猛的青年隊在上半場剛開始的十一分鐘，就踢進了一球。到了下半場，中國足球隊加强了攻勢，在開場後第七分鐘就以一記勁射進了一球，結果以一比一踢成平局。

體育

元朗球員賣力
嘉山攻勢單調

賽後述評

元朗在昨戰中，戰至下半場十九分鐘，靠一個罰球機會，而一「打離笆」，由那好腳法的吳汝賢主射，起腳用箭射入，射得很好，遂以此一球奠定勝利之局，擊敗嘉山。

看比賽過程，元朗在上半場打出較好形勢，應在此時藤波才合理，但因一、二前鋒踢得過於急躁，致錯過一、二個必入機會。

嘉山上半場演出極差，中場員與前鋒沒辦法打好長傳急攻的一套，使到萊頓、賓尼兩個「箭頭」在前面徒勞奔走，走來走去找不着門檻。因他們甚少從雙邊線推進至底線將球斬中，以供兩個「箭頭」去爭取高空攻勢，只常直線吊傳，傳出又多不到家，於是，只見元朗鄭潤如一夫當關，使近些吊傳波完全抹殺。所以，嘉山只在上半場四十一分鐘，有過一次近攻機會，球由萊頓頂給伏在門前的賓尼，賓尼去射，射中門楣彈出。此外，幾乎連一個可搔不着癢處的攻勢也不多見，這說明嘉山所打的「簡單足球」，全不符實。

換邊後有一段時間，嘉山踢得快一點，在中場得球，就即吊傳到元朗腹地，給萊頓和賓尼去衝擊，形勢略好一點。但此打法是「換湯不換藥」，依然沒辦法衝亂元朗的陣腳，因沒有底線斬中波，兩個「箭頭」便成廢物了。

此是一場沒有什麼緊張氣氛的比賽，因雙方都打不出進攻形式，惟元朗打得較為賣力，大家多走幾步而已。

正牌軍師

吳汝賢射罰球奠定勝局
元朗擊敗嘉山
嘉山郭家明射球中門楣

【本報訊】昨日在花墟場上演的甲組足球聯賽，元朗憑着一個罰球機會，由吳汝賢射入，以一比〇勝嘉山。頭場預備組聯賽，嘉山勝元朗四比〇。

元朗射入的一球，是在下半場十九分鐘，李龍國埋門之際，被維納普勾跌，球證以黃牌警告維納普，元朗在禁區外得罰球，嘉山忙排人牆防守，吳汝賢主射，皮球越過人牆，直飛死角，馬必雄視線被掛網，無從撲救。

元朗昨日取勝並非偶然，上半場有數次威脅性埋門，一球中柱，一球「詐胡」。反觀嘉山，雖有攻勢，但欠缺埋門一腳。

上半場開賽僅四分鐘，劉榮根補位傳中，維納普頂漏，張志培解圍出不遠，馬天雄截得轉交李龍基勁射入網，但旁證搖旗，指元朗有球員犯規在先，故球證判此球不入。三十四分鐘，元朗曾錫昌助攻，大腳斬上，李龍基左邊頭槌攻門，馬必雄將球搯出，吳汝賢截得再施頭槌，皮球却中柱彈出。四十二分鐘，嘉山在禁區外得罰球，布連斬中，萊頓頂入中路，郭家明衝前第一時間抽射，皮球中門楣彈出。

下半場雙方均有攻門，但嘉山洋將演出失準，以致久攻不下，終被元朗憑着一個罰球機會取勝。在比賽中，嘉山張志培因動作過勇被球證示黃牌警告。

昨日入場觀眾五千三百三十一人，門票收入三萬八千六百五十五元。

元朗

黃兆光 張 [illegible] 鄭潤如 陳發枝 劉榮根 吳汝賢 [illegible] 李龍基 [illegible]

嘉山

馬必雄 張志培 李炳雄 維納普 布連 林守展 [illegible] 郭家明 賓尼 [illegible]

東方兩場球賽　昨天申請改期

【本報訊】東方因有門將陳雲岳入選香港隊，前往科威特及伊朗作兩場世界杯亞大區足球外圍賽，故此，東方昨日通知足總，申請本月十一日對卜公及二十一日對市政的兩場比賽改期。

參加四角足球賽　哥頓堡簽妥合約

【本報訊】將在今年十二月到港參加四角賽的瑞典哥頓堡足球隊，已將合約簽好，並在昨天寄到足總。該隊將在合約中說明，該隊將在十二月十三日到港，並於十二月十九日或二十日離港。

嘉山萊頓（左）衝門，但遲了半步，張祖東（一號）把球接去。

上月球賽收入逾百萬

【本報訊】足總日前發出上月份的球賽進賬及人數。

十月份共比賽二十場，計有香港對科威特和對澳洲的兩場世界杯亞大區外圍賽，十二場甲組聯賽，兩天足總主席杯賽，四場特別銀牌賽。

甲組聯賽中有南華對嘉山及嘉山對精工的兩場比賽，臨場觀眾均達到二萬二千人以上，特別銀牌賽元朗對南華的觀眾達到一萬三千八百七十九人。

全部二十場比賽的觀眾總人數為十四萬一千四百四十五人次，門票收入為一百零四萬零五百四十四元。

排球賽戰訊

【本報訊】公開排球聯賽今天下午有三場在伊館舉行，六時，男甲入圍決賽，努力對警察；七時一刻，女甲入圍決賽南華對培英；八時半，男甲入圍決賽南華對友聯。

甲組足球聯賽積分表
（截至十一月七日止）

隊名	賽次	勝次	和次	負次	得球	失球	積分
愉園	六	五	一	〇	一四	二	一一
南華	六	五	一	〇	一四	五	一一
元朗	六	四	二	〇	七	二	一〇
精工	六	三	二	一	一一	四	八
東方	六	〇	六	〇	四	四	六
卜公	六	二	一	三	七	一二	五
東昇	六	〇	五	一	四	八	五
嘉山	五	一	二	二	六	六	四
流浪	六	一	二	三	四	九	四
海蜂	六	一	一	四	五	一三	三
港會	五	一	〇	四	五	一〇	二
市政	六	〇	一	五	二	八	一

精英網球賽
今天揭戰幕

【本報訊】經過一連三日的選拔賽後，精英網球賽今天下午二時在維多利亞公園正式揭幕，門票收二十元。

在選拔賽中，獲得出線權的有澳洲的科尼，美國的韋健遜、畢嘉路、杜比。

職業、業餘混合賽昨天圓滿結束，由羅德璋、奇利組獲得冠軍，霍英東、麥敏能組屈居亞軍。

精英網球賽今天秩序如下：

中央場：史東（澳）對森遜（新西蘭），添·古力遜（美）對范高（美），賓士實達（西德）對黎辛（美），和域（澳）對艾沙菲（埃及），鄧拿（美）對奇普（澳），奇利（澳）對賓嘉路（美）。

一號場：高祖利（法）對沙凡顏勞（美），摩亞（美）對賓士德（美）。

二號場：韋健遜（美）對梅利（西德），科尼（澳）對耶曼（美）。

三號場：杜比（美）對馬士德（澳）。

出錢老細話事？

球壇短長　波

精工輸波，原是勝負兵家常事，但檢討得失，卻有必要！

如果南華演出超水準，而精工則在保持水準的情況下落敗，那麼，兩隊都值得稱讚，不能怪責輸波的一隊。然而，南華表現只是中規中矩，精工則敗在「自己攞來輸」也！

這個觀法的根據是精工錯用李桂雄踢右後衛，十分鐘內連失兩球，問你點追？在此消彼長的情況下，精工球員乃打來倍感吃力，而且表現有點慌失失，談不上水準之作。

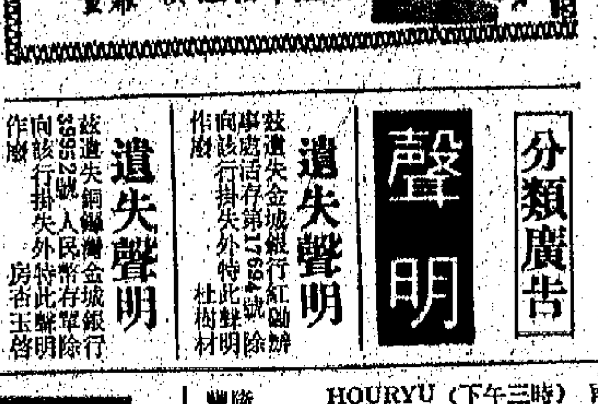
包勵在外圍賽中，錯把李桂雄擺在右後衛，因而引起人們的非議。這次，精工竟然知錯再錯，未知用意如何？

「路邊社」消息，精工排此陣式，並非教練陳輝洪的意見，而是「統帥部」改變了教練的初衷。

此一消息有待證實，但過往其他隊伍亦有類似情況。看來，這是此間足球的「特徵」，出錢的老細話事，教練形同虛設，只能稱之為訓練員而已！

波迷

藝術指導 朱石麟　導演 岑範
紅樓夢
原裝正本
敬告觀眾：片約關係
新光 港九 普慶 南華 南洋 珠江 銀都 366 連映場
注意時間 12:15 2:30 5:15 7:30 9:40
欲看從速 未看快看
名片氣勢，果然不凡
節錄：儘管此間有兩套同類的影片和電視片上映，但由金聲出品的上海越劇「紅樓夢」，正吸引大批觀眾。
路透社電
領銜主演 徐玉蘭 王文娟

後天放映
珠江 銀都

驚心動魄殺人夜
夜寂寒風 獨處空閨 窗前怪影 疑幻似真 刀光一閃 魄散魂離
主演 [illegible]
七彩闊幕 不宜兒童

分類廣告

聲明

遺失聲明
茲遺失金城銀行紅磡分行存摺第17694號，除向該行掛失外，特此聲明作廢。杜樹材

遺失聲明
茲遺失銅鑼灣金城銀行第58522號人民幣存摺，除向該行掛失外，特此聲明作廢。房啓玉

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
芝地安能	DJATIANOM（上午四時）	印尼	A25	五洋
夏利遜總統	PRES. HARRISON（下午八時）	美國	國際橋	總統
吉兆丸	KICCHO MARU（下午三時）	日本	B4	東洋
菊潮丸	KIKUSHIO MARU（晨早）	日本	B11	永泰
新球	NEW GLOBE（中午）	新加坡	A35	源源
美真美	BULSOOK（晚上）	曼谷	B	振盛行
澳洲開發	AUST. EXPLORER（下午一時）	澳洲	葵涌1	怡和
海德	HALLDIS（上午一時）	丹絨馬尼	B38	多利順
菲羅素	PHIL. RIZAL（下午一時）	馬尼拉	A10	大工
昭南丸	SHONAN MARU（晨早）	日本	B15	東洋
勝拿	SIENA（中午）	曼谷	國際橋	百保利
和泉丸	IZUMI MARU（下午一時）	基隆	A33	日郵
天保	TEMPO（上午七時）	馬尼拉	國際橋	川崎
海國	HAI KUO（晨早）	基隆	油麻地	永裕
豐和丸	HOWA MARU（上午七時）	上海	A23	泛洋
太安	TAIAN（上午六時）	日本	A7	大三
美業	AM. VENTURE（晚上）	馬尼拉	國際橋	美輪
東發	TUNG FAU（晨早）	基隆	油麻地	東海
東海六號	TUNG HAI No. 6（下午）	高雄	油麻地	東海
東方飛剪	ORIENT CLIPPER（上午九時）	湯斯維爾	A39	摩拿
曙光	DAWN RAY（下午五時）	沙巴	B12	萬祥源
豐隆	HOURYU（下午三時）	南浦	B16	泉興
多士利華	THORSRIVER（上午八時）	蒙巴沙	A26	多利順
光輝	BRILLIANT（上午八時）	宇部	A30	中英

今日出口船隻

香港怡美利	THOMAS EVERETT（上午六時）	新加坡巴生	A34	福來
厚德馬士基	HULDA MAERSK（上午四時）	曼谷新加坡	海廈	馬士基
東美	EASTERN MINICON（下午）	馬尼拉宿務	油麻地	東源
神海丸	SHINKAI MARU（下午八時）	新加坡	B19	海聯
藍鯊	BLUE SHARK（下午）	新加坡巴生	B17	大源
金龍三號	DRAGON No. 3（下午）	馬尼拉	B8	中央
天保	TEMPO（中午）	東京	國際橋	川崎
士打科加多士	STRAAT FORCADOS（下午）	中南美	A6	渣華
澳洲開發	AUST. EXPLORER（半夜）	仁川	葵涌1	怡和
利康	NIHON（下午）	鹿特丹漢堡	國際橋	寶隆
泰來	TAI LAI（下午）	高雄	油麻地	東海
榮山丸	EIZAN MARU（下午）	新加坡	B6	天祥
寶根威	BOUGAINVILLE（上午八時）	西非	A21	沙咭
逸柯達	BENALDER（上午二時）	日本	葵涌1	邊行
銅鼓洲	TUNGKUCHAU（下午）	波斯灣	A25	香島
捷海	SEA SPEWAY（上午八時）	基隆	B4	施百威
大同	DATONG（中午）	金礦灣	A9	招商局
金源	KIM GUAN（中午）	汕頭	油麻地	源源
渣麻康金比	JALAMOKAMBI	新加坡	A	天祥
豐運	ROYAL FORTUNE	日本	A	大三
文度沙	MENDOZA	基隆	A8	太古
威沙馬德里	VISHVA MADHURI	美國	A	東亞
波摩利亞	PIONER PRIMORYA（晚上）	拿可嘉	國際橋	華林
海鵝	SEA SWAN	基隆	A	日郵
凌雲	LING YUNG	釜山	國際橋	港郵
依士美	SAFINA-E-ISMAIL	日本	A	太平
海利	OCEAN ELITE	日本	A	大三
東方海員	ORT. MARINER	澳洲	葵涌1	港郵
航信	GRAND UNITY	基隆	國際橋	海上
本格爾	BANGGAI（下午八時）	新加坡	A	渣華
尼亞多	NYATOH	台灣	B	東聯
斯雲馬士基	SVEND MAERSK	日本	海廈	馬士基
東方佳人	ORT. LADY	美國	A	港郵

明日入口船隻

華斯麗時	VASILIS	日本	A	大三
太平皇后	PACIFIC QUEEN	關島	B	東源

明日出口船隻

勝拿	SIENA	加州西北太平洋	國際橋	百保利
夏利遜總統	PRES. HARRISON（下午）	加州	國際橋	總統
菊潮丸	KIKUSHIO MARU（下午）	曼谷	B11	永泰
吉兆丸	KICCHO MARU（下午）	新加坡	B4	東洋
芝地安能	DJATIANOM（下午）	雅加達	A25	五洋
美業	AM. VENTURE	新加坡曼谷	國際橋	美輪
菲羅素	PHIL. RIZAL（下午）	沙灣拿紐約	A10	大工
豐和丸	HOWA MARU（半夜）	漢堡歐洲	A23	泛洋
大安	TAIAN（下午）	拉士班馬里斯本	A7	大三
愛登堡城	CITY OF EDINBURGH	漢堡鹿特丹	葵涌1	邊行
和泉丸	IZUMI MARU（下午）	地中海	A33	日郵
海德	HALLDIS（下午）	日本	B38	多利順
美麗星	MARY STAR（下午）	釜山	油麻地	新興
新明仁	NEW MINGREN	卡拉奇	B1	明仁
天時	TENNESSEE	紐約美國東岸	九龍橋	百保利
東海六號	TUNG HAI No. 6（下午）	高雄	油麻地	東海
斯雲馬士基	SVEND MAERSK	新加坡印尼	海廈	馬士基
國興	FLOURISHING COUNTRY	雅加達	B22	建華
好利	HOLLY	地中海	A14	東方

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
東豐	EASTERN PROSPERITY	A22	信成
鑽石山	ISLAND DIAMOND	B42	新盛
	ALMERIA STAR	北角橋	華林
	MUSI	B21	金星
新明仁	NEW MINGREN	B1	明仁
泰斯華	TRANSWORLD SAILOR	A18	華夏
美滿	AM. MAIN	國際橋	美輪
金宜	GOLDEN HERO	B39	嘉聯
百利達	BARCLAY PROGRESS	B2	嘉運
有恒	YU HENG	B8	華夏
安達	ON TAT	A47	東運
金寶	GOLDEN WONDER	B27	源源
	LU FENG	A45	招商局
珊瑚公主	CORAL PRINCESS	海廈	太古